

August 2004

Août 2004



Catalogue no. 11-010

# CANADIAN ECONOMIC OBSERVER

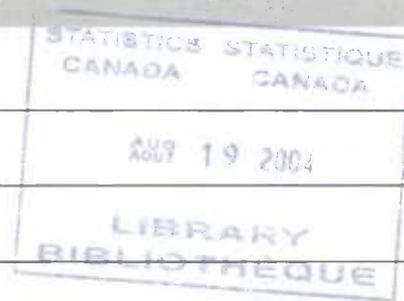
N° 11-010 au catalogue

# L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE CANADIEN

Available also on the StatCan INTERNET  
and the INTRANET mirror sites /  
Disponible aussi sur le site INTERNET et  
INTRANET (réplique) de StatCan

**Statistical  
Summary**

**Aperçu  
statistique**



## Table of contents

	Page
I. National Accounts .....	1
II. Labour Markets .....	13
III. Prices .....	21
IV. International Trade .....	29
V. Goods-producing Industries (Manufacturing, construction and resources) .....	35
VI. Services (Trade, transportation, travel and communications) .....	43
VII. Financial Markets .....	49
VIII. Provincial .....	55
IX. International (Canada, US, UK, France, Germany, Italy, Japan) .....	63
Index .....	67

**NOTE:** Data contained in the tables are seasonally adjusted unless otherwise noted.

The Cansim numbers for the series reported in this publication, also referred to as vector numbers, are displayed in the second column of the tables. The units of measure are displayed in bold.

### Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- x** confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

**E** use with caution

**F** too unreliable to be published

## Table des matières

	Page
I. Comptes nationaux .....	1
II. Marchés du travail .....	13
III. Prix .....	21
IV. Commerce international .....	29
V. Industries de biens (Fabrication, construction et ressources) .....	35
VI. Services (Commerce, transports, voyages et communications) .....	43
VII. Marchés financiers .....	49
VIII. Les provinces .....	55
IX. Internationale (Canada, É.-U., R.-U., France, Allemagne, Italie, Japon) .....	63
Index .....	67

**NOTA:** Les données publiées dans les tableaux sont désaisonnalisées, sauf indication contraire.

Les numéros de CANSIM correspondant aux données de cette publication, aussi appelés les nombres vecteurs apparaissent à la seconde colonne des tableaux. Les unités de mesure sont également inscrites, en caractères gras.

### Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- x** confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

**E** à utiliser avec prudence

**F** trop peu fiable pour être publié

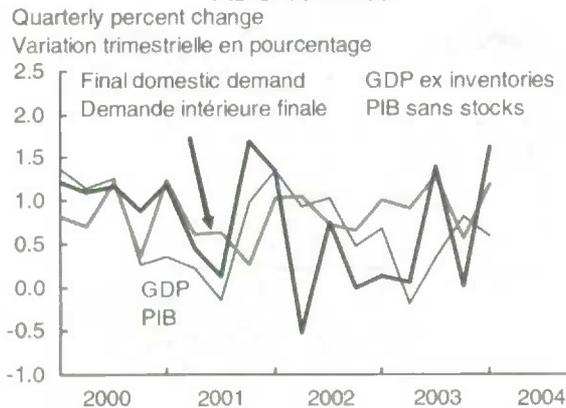
## I. National Accounts

	Page
1. Gross domestic product (current and constant dollars)	3
2. Personal income and spending	5
3. Government revenue and expenditure	6
4. GDP by industry	9
5. Leading indicators	10
6. Funds raised by non-financial sectors	11
7. Selected per person income and product series	12

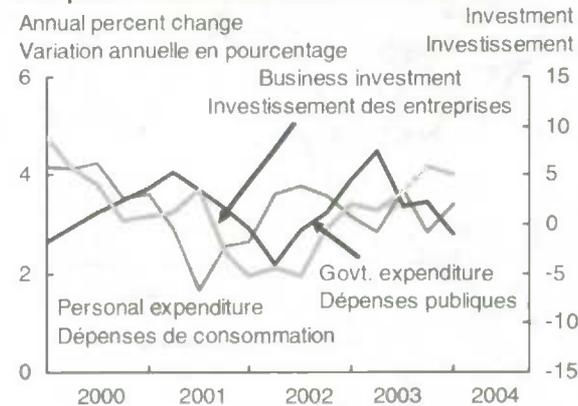
## I. Comptes nationaux

	Page
1. Produit intérieur brut (en dollars courants et constants)	3
2. Revenu et dépenses personnelles	5
3. Recettes et dépenses des administrations publiques	6
4. PIB par industrie	9
5. Indicateurs avancés	10
6. Demande de capital, secteurs non financiers	11
7. Certaines séries du revenu et du produit par habitant	12

**GDP and Demand**  
**PIB et demande**

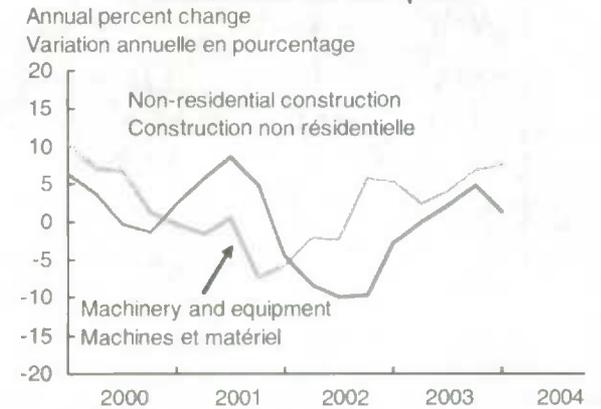


**Components of Final Domestic Demand**  
**Composantes de la demande intérieure finale**

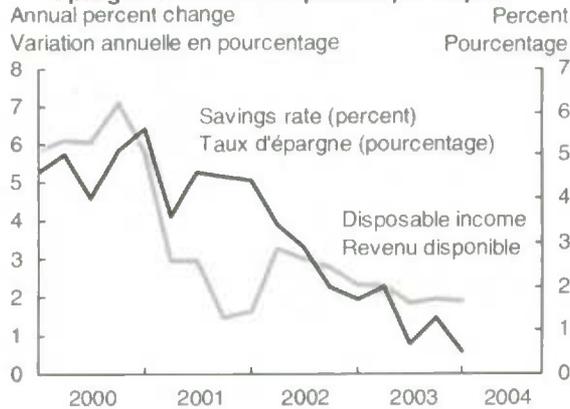


**Business Investment**

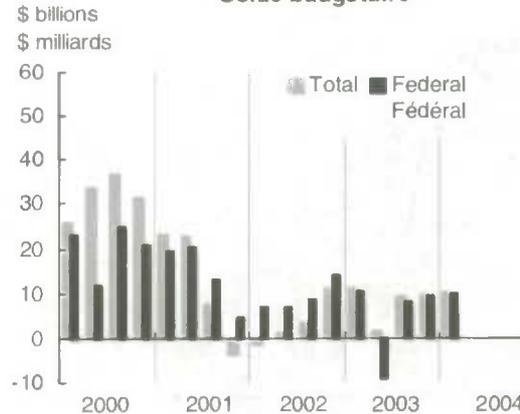
**Investissement des entreprises**



**Savings and Per Capita Disposable Income**  
**Épargne et revenu disponible per capita**

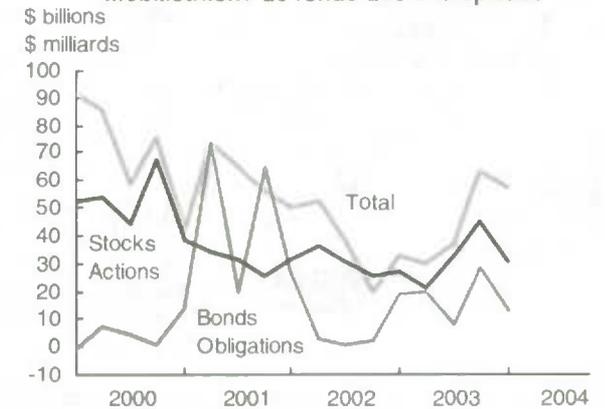


**Budget Balance**  
**Solde budgétaire**



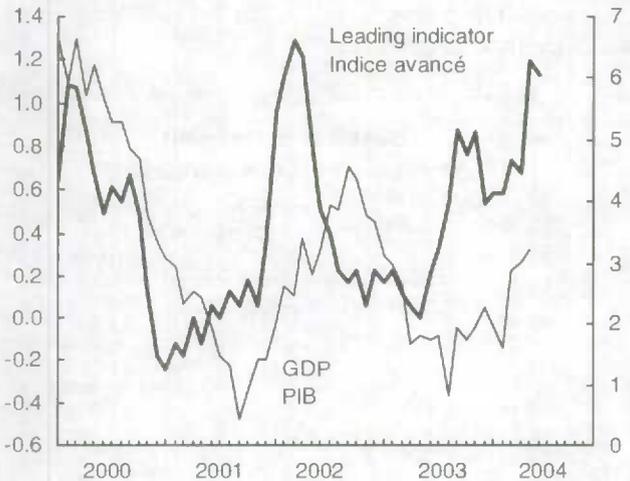
**Funds Raised by Firms**

**Mobilisations de fonds des entreprises**



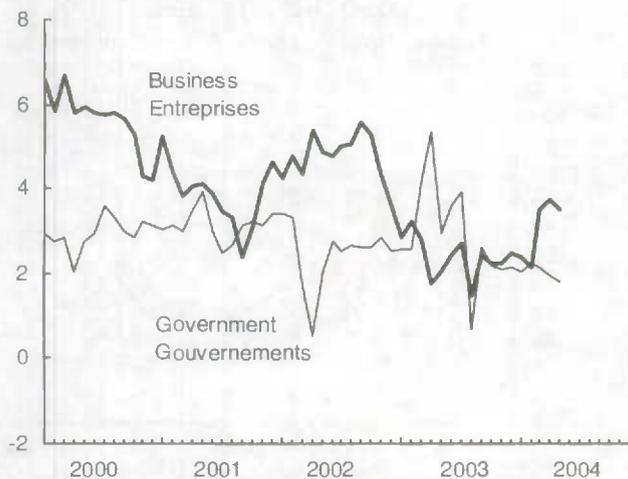
**Leading Indicator  
Indicateur avancé**

Leading indicator -  
monthly percent change  
Indice avancé - variation  
mensuelle en pourcentage



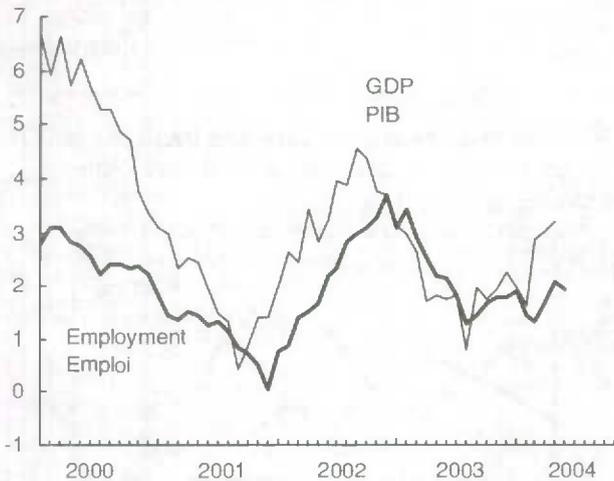
**GDP - Services  
PIB, Services**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



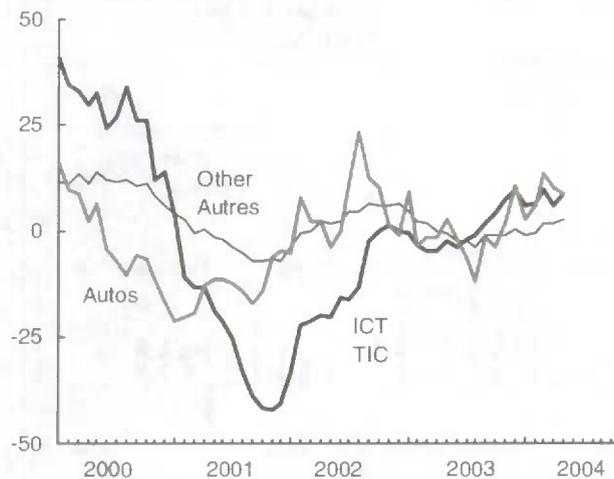
**Output and Jobs  
PIB et emploi**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



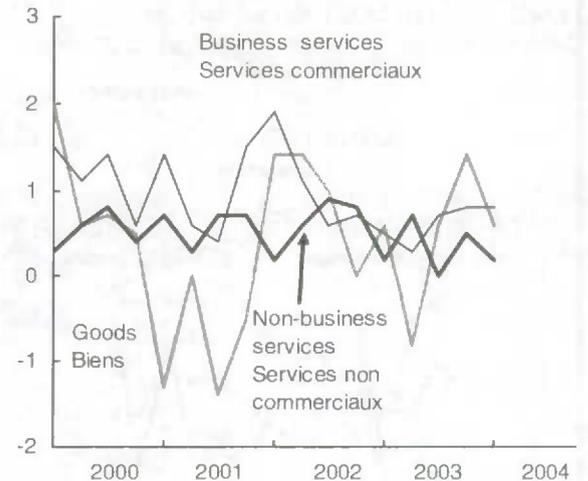
**GDP - Manufacturing  
PIB, Fabrication**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



**GDP  
PIB**

Quarterly percent change  
Variation trimestrielle en pourcentage



**GDP - Primary Industries  
PIB, industries primaires**

Index January 1997=100  
Indice, janvier 1997=100

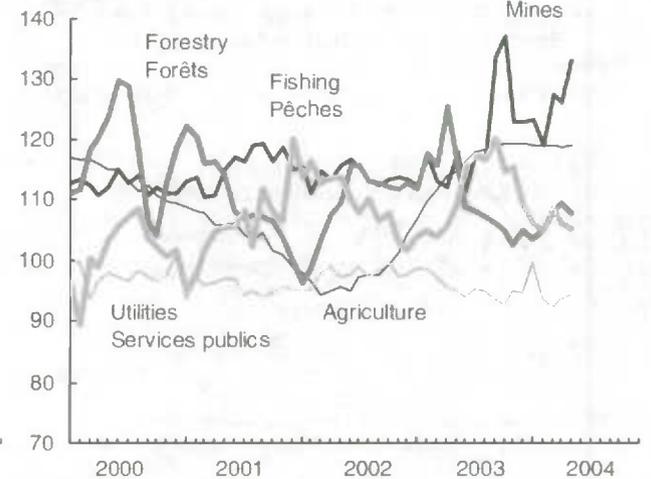


Table 1. Gross Domestic Product, by income and expenditure

Tableau 1. Produit intérieur brut, en termes de revenus et dépenses

	2002	2003	2002	II	III	IV	2003	II	III	IV	2004		
			I				I				I		
<b>INCOME BASIS</b>	<b>\$'000,000</b>											<b>EN TERMES DE REVENUS</b>	
Labour income	498076	592,692	613,718	582,564	588,864	595,744	603,596	609,020	610,460	614,552	620,840	626,016	Rémunération salariale
Corporate profits before taxes	498077	137,480	151,210	122,404	136,944	144,068	146,504	159,680	142,180	148,916	154,064	163,408	Bénéfices des sociétés avant impôts
Government enterprise profits	498078	11,478	11,643	10,408	10,860	12,600	12,044	13,876	10,600	10,544	11,552	13,704	Bénéfices des entreprises publiques
Interest & investment income	498079	48,188	51,508	47,908	47,824	47,800	49,220	49,872	51,548	53,308	51,304	53,076	Intérêts et revenus de placements
Accrued net farm income	498080	889	694	888	544	784	1,340	1,232	792	252	500	644	Revenu comptable net agricole
Unincorporated business income	498081	73,841	77,382	71,956	73,640	74,580	75,188	75,992	76,896	77,908	78,732	80,080	Revenu des entreprises individuelles
Inventory valuation adjustment	498082	-2,959	4,876	-4,024	-452	-5,224	-2,136	3,232	11,012	2,832	2,428	-1,620	Ajustement de la valeur des stocks
Taxes, less subsidies on factors of production	1992216	53,721	55,465	53,372	53,532	53,744	54,236	54,212	55,328	55,836	56,484	56,816	Impôts, moins subventions sur les facteurs de production
<b>Net domestic product at basic prices</b>	1997472	915,330	966,496	885,476	911,756	924,096	939,992	967,116	958,816	964,148	975,904	992,124	<b>Produit intérieur net au prix de base</b>
Taxes, less subsidies on products	1997473	85,538	87,188	82,008	85,356	86,936	87,852	85,712	84,100	88,828	90,112	91,916	Impôts, moins subventions sur les produits
Capital consumption allowances	498084	156,146	164,403	152,752	155,024	157,524	159,284	161,228	163,192	165,520	167,672	169,812	Provisions pour consommation de capital
Statistical discrepancy	498085	954	685	1,292	1,712	536	276	824	924	956	36	1,824	Divergence statistique
<b>GDP at market prices</b>	498074	1,157,968	1,218,772	1,121,528	1,153,848	1,169,092	1,187,404	1,214,880	1,207,032	1,219,452	1,233,724	1,255,676	<b>PIB aux prix du marché</b>
<b>EXPENDITURE BASIS</b>													<b>EN TERME DE DÉPENSES</b>
<b>Personal Government</b>	498087	657,302	688,707	641,240	654,300	661,828	671,840	680,656	684,216	694,632	695,324	708,196	<b>Particuliers</b>
Current investment	498092	223,677	237,711	217,952	221,728	225,648	229,380	232,324	236,548	238,812	243,160	246,416	<b>Gouvernements</b>
Fixed capital inventories	498093	29,617	31,501	28,980	29,408	30,088	29,992	31,204	31,348	31,572	31,880	32,748	Courantes
Business	498094	-45	15	8	-36	-84	-68	-4	44	28	-8	-92	Investissements
Fixed investment	498095	197,828	205,875	194,164	196,264	200,072	200,812	202,604	201,196	208,660	211,040	214,780	Capital fixe
Residential	498096	65,829	73,757	63,444	64,508	66,508	68,856	70,412	71,024	75,380	78,212	80,976	Stocks
Non-residential	498097	131,999	132,118	130,720	131,756	133,564	131,956	132,192	130,172	133,280	132,828	133,804	<b>Entreprises</b>
Structures	498098	49,686	51,155	50,600	49,732	49,460	48,952	50,336	50,576	51,456	52,252	52,156	Investissements
Machinery & equipment	498099	82,313	80,963	80,120	82,024	84,104	83,004	81,856	79,596	81,824	80,576	81,648	Résidentiels
Inventory change	498100	-568	7,662	-16,136	2,076	3,420	8,368	14,600	11,524	-2,576	7,100	-3,176	Non résidentiels
Non-farm	498101	1,094	6,119	-14,872	3,448	5,520	10,280	13,800	10,260	-4,520	4,936	-5,148	Bâtiments
Farm	498102	-1,662	1,543	-1,264	-1,372	-2,100	-1,912	800	1,264	1,944	2,164	1,972	Machines & matériel
Exports	498103	479,358	461,596	466,456	478,176	487,420	485,380	486,680	454,720	452,796	452,188	468,160	Variation des stocks
Imports	498106	428,248	413,611	409,844	426,360	438,768	438,020	432,360	411,640	403,520	406,924	409,536	Non agricoles
Statistical discrepancy	498109	-953	-684	-1,292	-1,708	-532	-280	-824	-924	-952	-36	-1,820	Agricoles
<b>GDP at market prices</b>	498086	1,157,968	1,218,772	1,121,528	1,153,848	1,169,092	1,187,404	1,214,880	1,207,032	1,219,452	1,233,724	1,255,676	<b>Exportations</b>
Annual % change		4.5	5.3	0.5	3.2	6.1	8.1	8.3	4.6	4.3	3.9	3.4	<b>Importations</b>
													Divergence statistique
													<b>PIB aux prix du marché</b>
													Variation annuelle (%)

NOTE: Data in the Income and Expenditure Accounts are seasonally adjusted at annual rates. Applicable also for tables 2, 3 and 7.

CANSIM tables: 380-0001, 380-0002

NOTA: Les données dans les comptes des revenus et dépenses sont désaisonnalisées aux taux annuels. Applicable aussi pour les tableaux 2, 3 et 7. Tableaux CANSIM: 380-0001, 380-0002

Table 1. Gross Domestic Product – (Concluded)

Tableau 1. Produit intérieur brut – (fin)

		2002	2003	2002				2003				2004	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
<b>GDP IN CHAINED (1997) DOLLARS, EXPENDITURE BASED</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>PIB EN DOLLARS ENCHAÎNÉS DE 1997, EN TERMES DE DÉPENSES</b>
<b>Personal</b>	<b>1992044</b>	601,594	620,444	594,281	601,130	602,474	608,492	613,183	618,084	624,729	625,780	634,148	<b>Particuliers</b>
<b>Government</b>													<b>Gouvernements</b>
Current investment	1992049	198,902	206,466	196,047	197,679	200,077	201,803	203,647	206,608	206,820	208,788	209,343	Courantes
Gross fixed capital inventories	1992050	28,758	30,709	28,317	28,716	29,051	28,948	30,107	30,708	30,787	31,233	31,833	Investissements Capital fixe
	1992051	-40	14	8	-32	-76	-60	-4	40	24	-4	-80	Stocks
<b>Business</b>													<b>Entreprises</b>
Fixed investment	1992052	185,677	194,235	183,017	184,706	188,039	186,946	189,630	190,451	197,167	199,693	202,871	Investissements
Residential	1992053	57,936	62,262	56,769	56,821	58,498	59,658	60,614	60,515	63,298	64,621	66,828	Résidentiels
Non-residential	1992054	127,037	131,043	125,593	127,264	128,845	126,445	128,149	129,119	132,909	133,995	134,688	Non résidentiels
Structures	1992055	44,492	44,928	45,749	44,666	44,160	43,395	44,429	44,671	45,109	45,501	44,993	Bâtiments
Machinery & equipment	1992056	82,714	86,441	79,807	82,750	84,974	83,327	83,935	84,681	88,229	88,920	90,329	Machines & matériel
<b>Final domestic demand</b>	<b>1992068</b>	1,014,794	1,051,568	1,001,531	1,012,085	1,019,459	1,026,103	1,036,393	1,045,724	1,059,110	1,065,043	1,077,580	<b>Demande intérieure finale</b>
Inventory change	1992057	2,123	11,876	-12,211	3,254	6,150	11,298	17,276	14,657	3,410	12,160	1,016	Variation des stocks
Non-farm	1992058	2,876	7,889	-12,028	3,982	7,371	12,180	14,318	10,685	-1,212	7,766	-2,074	Non agricoles
Farm(1)	1992059	-866	3,715	-387	-831	-1,295	-949	2,619	3,598	4,558	4,086	2,777	Agricoles(1)
Exports	1992060	450,568	439,798	446,539	449,740	457,746	448,247	442,704	436,945	434,813	444,732	451,567	Exportations
Imports	1992063	391,070	405,977	373,713	392,160	400,376	398,032	400,836	404,169	401,081	417,823	418,295	Importations
Statistical discrepancy	1992066	-888	-616	-1,222	-1,584	-492	-256	-742	-836	-855	-32	-1,610	Divergence statistique
<b>GDP at market prices</b>	<b>1992067</b>	1,074,620	1,096,359	1,060,397	1,070,382	1,081,335	1,086,368	1,093,793	1,091,782	1,095,469	1,104,391	1,110,917	<b>PIB aux prix du marché</b>
Annual % change		3.4	2.0	2.4	3.2	4.4	3.8	3.1	2.0	1.3	1.7	1.6	Variation annuelle (%)
<b>GDP AND NET PRODUCT</b>													<b>PIB ET PRODUIT NET</b>
= GDP at market prices	498074	1,157,968	1,218,772	1,121,528	1,153,848	1,169,092	1,187,404	1,214,880	1,207,032	1,219,452	1,233,724	1,255,676	= PIB aux prix du marché
- Taxes, less subsidies on products	1997473	85,538	87,188	82,008	85,356	86,936	87,852	85,712	84,100	88,828	90,112	91,916	- Impôts, moins subventions sur les produits
- Capital consumption allowances	498084	156,146	164,403	152,752	155,024	157,524	159,284	161,228	163,192	165,520	167,672	169,812	- Provisions pour consommation de capital
- Statistical discrepancy	498085	954	685	1,292	1,712	536	276	824	924	956	36	1,824	- Divergence statistique
= Net domestic product at basic prices	1997472	915,330	966,496	885,476	911,756	924,096	939,992	967,116	958,816	964,148	975,904	992,124	= Produit intérieur net au prix de base

(1) Includes grain in commercial channels.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB).  
Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 380-0001, 380-0002

(1) Incluent les céréales en circuit commercial.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).  
Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 380-0001, 380-0002

Table 2. Personal Income – Spending

Sources	2002		2003		2002				2003				2004	
	\$'000,000				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
Labour income	498166	592,692	613,718	582,564	588,864	595,744	603,596	609,020	610,460	614,552	620,840	626,016	Rémunération des salariés	
Unincorporated business	498170	74,730	78,076	72,844	74,184	75,364	76,528	77,224	77,688	78,160	79,232	80,724	Entreprises individuelles	
Interest & investments	498171	105,691	104,409	107,676	106,868	105,084	103,136	104,016	104,040	105,568	104,012	104,616	Intérêts & placements	
Government transfers	498172	120,947	124,492	120,656	119,996	120,632	122,504	122,876	124,372	125,084	125,636	127,288	Transferts	
<b>Total personal income</b>	<b>498165</b>	<b>897,901</b>	<b>924,608</b>	<b>888,420</b>	<b>893,608</b>	<b>900,448</b>	<b>909,128</b>	<b>917,008</b>	<b>920,260</b>	<b>927,432</b>	<b>933,732</b>	<b>942,792</b>	<b>Revenu personnel total</b>	
Annual % change		2.7	3.0	2.0	2.7	2.8	3.1	3.2	3.0	3.0	2.7	2.8	Variation annuelle (%)	
<b>Disposition</b>													<b>Emploi</b>	
Goods and services	498179	657,302	688,707	641,240	654,300	661,828	671,840	680,656	684,216	694,632	695,324	708,196	En biens et services	
To governments	498180	205,210	211,060	203,732	203,292	204,700	209,116	209,744	207,384	212,884	214,228	215,620	Aux gouvernements	
Income taxes	498181	139,501	141,489	140,220	138,144	138,312	141,328	140,984	138,412	143,084	143,476	144,676	Impôts sur le revenu	
Employment contributions(1)	498182	56,865	60,302	54,984	56,316	57,424	58,736	59,640	59,756	60,532	61,280	61,464	Cotisations des employeurs et salariés(1)	
To corporations	498184	10,883	12,054	10,760	10,460	10,936	11,376	11,772	11,928	12,232	12,284	12,540	Aux sociétés	
To non-residents	498185	2,462	2,620	2,464	2,324	2,528	2,532	2,664	2,504	2,644	2,668	2,724	Aux non-résidents	
Personal saving	498164	22,044	10,167	30,224	23,232	20,456	14,264	12,172	14,228	5,040	9,228	3,712	Épargne personnelle	
<b>Disposable income</b>	<b>498186</b>	<b>692,691</b>	<b>713,548</b>	<b>684,688</b>	<b>690,316</b>	<b>695,748</b>	<b>700,012</b>	<b>707,264</b>	<b>712,876</b>	<b>714,548</b>	<b>719,504</b>	<b>727,172</b>	<b>Revenu disponible</b>	
Annual % change		3.8	3.0	2.8	4.4	4.1	3.9	3.3	3.3	2.7	2.8	2.8	Variation annuelle (%)	
<b>Saving rate (%)</b>	<b>498187</b>	<b>3.2</b>	<b>1.4</b>	<b>4.4</b>	<b>3.4</b>	<b>2.9</b>	<b>2.0</b>	<b>1.7</b>	<b>2.0</b>	<b>0.7</b>	<b>1.3</b>	<b>0.5</b>	<b>Taux d'épargne (%)</b>	
<b>Expenditures on goods and services, in chained 1997 \$</b>													<b>Dépenses en biens et services, en \$ enchaînés de 1997</b>	
<b>Total</b>	<b>1992115</b>	<b>601,594</b>	<b>620,444</b>	<b>594,281</b>	<b>601,130</b>	<b>602,474</b>	<b>608,492</b>	<b>613,183</b>	<b>618,084</b>	<b>624,729</b>	<b>625,780</b>	<b>634,148</b>	<b>Total</b>	
Annual % change		3.4	3.1	2.6	3.6	3.8	3.6	3.2	2.8	3.7	2.8	3.4	Variation annuelle (%)	
Food, beverages & tobacco	1992069	75,486	76,442	74,992	75,124	75,712	76,115	76,397	76,325	76,323	76,723	77,405	Aliments, boissons & tabac	
Clothing	1992073	29,222	30,215	29,246	29,308	28,894	29,440	29,988	30,281	30,443	30,147	31,388	Vêtements	
Housing	1992077	136,409	141,104	134,396	136,065	136,565	138,609	139,751	140,423	141,731	142,510	143,587	Logements	
Furniture	1992084	50,682	52,736	50,105	50,507	50,599	51,519	51,936	52,471	52,978	53,560	55,251	Meubles	
Medical care	1992091	29,940	31,446	29,436	29,725	30,114	30,486	30,899	31,263	31,594	32,030	32,653	Soins médicaux	
Transportation	1992096	101,308	101,786	100,669	100,890	100,799	102,875	102,071	101,776	103,134	100,161	101,393	Transports	
Recreation	1992103	70,433	72,648	69,505	70,758	70,617	70,851	71,829	72,642	73,042	73,080	74,123	Loisirs	
Other	1992108	111,451	113,280	110,325	111,309	111,932	112,237	111,932	112,460	113,706	115,022	116,036	Autres	
Net travel abroad	1992114	-2,792	1,264	-3,714	-2,057	-2,312	-3,084	-1,088	972	2,277	2,897	2,817	Dépenses nettes à l'étranger	
Durable goods	1992116	93,099	94,923	92,361	92,940	92,374	94,720	94,080	94,992	97,399	93,220	94,971	Biens durables	
Semi-durable goods	1992117	54,472	56,142	54,366	54,512	54,095	54,914	55,720	56,103	56,448	56,297	58,385	Biens semi-durables	
Non-durable goods	1992118	137,196	140,078	136,034	136,759	137,140	138,852	139,816	139,720	139,941	140,836	142,369	Biens non durables	
Services	1992119	317,626	330,098	312,355	317,725	319,566	320,860	324,309	328,125	332,052	335,907	339,106	Services	

(1) Includes employment insurance, workers compensation and CPP/QPP.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB).  
Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 380-0004, 380-0009

(1) Comprend l'assurance-emploi, les contributions au titre de la compensation des travailleurs et le RPC/RRQ.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).  
Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 380-0004, 380-0009

Table 3. Government Revenue and Expenditure

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques

	2002	2003	2002	II	III	IV	2003	II	III	IV	2004		
			I				I				I		
ALL LEVELS	\$'000,000											TOUS LES PALIERS	
<b>Revenue</b>	498316	472,786	497,430	461,676	466,812	474,012	488,644	493,740	491,124	500,540	504,316	511,532	<b>Recettes</b>
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498318	139,501	141,489	140,220	138,144	138,312	141,328	140,984	138,412	143,084	143,476	144,676	Des particuliers
Enterprises	498319	37,940	44,555	33,692	37,512	39,472	41,084	45,520	42,180	45,152	45,368	48,284	Des entreprises
Non-residents	498320	4,387	4,154	4,176	4,056	4,116	5,200	4,084	4,240	3,996	4,296	4,016	Des non-résidents
Social insurance	498321	56,865	60,302	54,984	56,316	57,424	58,736	59,640	59,756	60,532	61,280	61,464	Assurance sociale
Taxes on product	498322	152,070	158,623	147,868	151,036	153,456	155,920	155,988	156,988	159,832	161,684	164,232	Impôts sur production
Other transfers	498323	8,844	9,269	8,528	8,832	8,964	9,052	9,120	9,216	9,268	9,472	9,480	Autres transferts
Investment income	498324	37,790	42,522	37,148	35,600	36,960	41,452	42,468	44,140	41,592	41,888	42,184	Revenus de placements
Sales	498325	35,389	36,516	35,060	35,316	35,308	35,872	35,936	36,192	37,084	36,852	37,196	Ventes
<b>Expenditure</b>	498326	462,875	482,907	457,816	459,108	463,644	470,932	476,056	483,452	484,032	488,088	493,184	<b>Dépenses</b>
Goods & services	498327	259,066	274,227	253,012	257,044	260,956	265,252	268,260	272,740	275,896	280,012	283,612	Biens et services
Transfer payments to													Transferts courants
Persons	498329	120,947	124,492	120,656	119,996	120,632	122,504	122,876	124,372	125,084	125,636	127,288	Aux particuliers
Businesses	498330	12,811	15,970	12,488	12,148	12,776	13,832	16,064	17,560	15,168	15,088	15,500	Aux entreprises
Non-residents	498331	3,207	3,494	3,296	2,916	3,248	3,368	3,388	3,748	3,468	3,372	3,472	Aux non-résidents
Interest on public debt	498332	66,844	64,724	68,364	67,004	66,032	65,976	65,468	65,032	64,416	63,980	63,312	Service de la dette publique
Saving	498315	9,911	14,523	3,860	7,704	10,368	17,712	17,684	7,672	16,508	16,228	18,348	Épargne
<b>Net lending</b>	498333	3,252	7,627	-1,476	672	3,060	10,752	10,988	1,392	8,804	9,324	9,804	<b>Prêt net</b>
<b>PENSION PLANS</b>													<b>RÉGIMES DE PENSIONS</b>
<b>Canada</b>													<b>Canada</b>
Revenue	499659	28,481	31,362	27,280	28,080	28,908	29,656	30,512	31,256	31,656	32,024	32,180	Recettes
Spending	499662	21,614	22,589	21,160	21,556	21,960	21,780	22,104	22,364	22,768	23,120	23,500	Dépenses
Saving	499658	6,867	8,773	6,120	6,524	6,948	7,876	8,408	8,892	8,888	8,904	8,680	Épargne
<b>Quebec</b>													<b>Québec</b>
Revenue	499667	7,893	8,417	7,676	7,800	7,952	8,144	8,424	7,976	8,532	8,736	8,896	Recettes
Spending	499670	6,768	7,096	6,624	6,720	6,816	6,912	6,976	7,052	7,148	7,208	7,352	Dépenses
Saving	499666	1,125	1,321	1,052	1,080	1,136	1,232	1,448	924	1,384	1,528	1,544	Épargne

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).  
Information Officer (951-3640).  
CANSIM table: 380-0007

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).  
Agent d'information (951-3640).  
Tableau CANSIM: 380-0007

Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Continued)

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques – (suite)

		2002	2003	2002				2003				2004	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
<b>FEDERAL GOVERNMENT</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>ADMINISTRATION FÉDÉRALE</b>
<b>Revenue</b>	498358	190,237	199,213	185,708	187,112	190,552	197,576	198,660	196,376	201,360	200,456	204,568	<b>Recettes</b>
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498360	86,697	88,947	86,556	85,652	86,080	88,500	88,952	87,708	89,872	89,256	90,252	Des particuliers
Business enterprises	498361	24,019	29,384	21,120	23,540	24,976	26,440	29,764	27,804	29,916	30,052	32,024	Des sociétés & entreprises
Non-residents	498362	4,387	4,154	4,176	4,056	4,116	5,200	4,084	4,240	3,996	4,296	4,016	Des non-résidents
Social insurance	498363	18,228	17,971	18,064	18,080	18,248	18,520	18,192	18,008	17,796	17,888	17,804	Assurance sociale
Taxes on product	498364	44,420	46,213	42,796	43,816	44,724	46,344	45,420	45,708	46,784	46,940	48,224	Impôts sur production
Other transfers	498365	62	6	200	12	20	16	-48	36	8	28	244	Autres transferts
Investment income	498369	7,031	7,104	7,364	6,544	7,172	7,044	6,928	7,560	7,180	6,748	6,500	Revenus de placements
Sales	498370	4,578	4,719	4,532	4,648	4,492	4,640	4,628	4,548	5,100	4,600	4,776	Ventes
<b>Expenditure</b>	498371	183,347	195,962	182,368	182,136	183,400	185,484	189,792	207,280	194,068	192,708	195,676	<b>Dépenses</b>
Goods & services	498372	45,461	48,672	44,452	45,272	45,712	46,408	47,432	48,624	49,028	49,604	50,984	Biens & services
Transfers to													Transferts courants
Persons	498374	60,872	62,912	61,588	60,372	60,612	60,916	61,884	63,052	63,052	63,660	64,652	Aux particuliers
Businesses	498375	3,309	4,579	3,600	3,028	3,192	3,416	4,368	4,324	4,792	4,832	4,996	Aux entreprises
Non-residents	498376	3,032	3,309	3,124	2,740	3,072	3,192	3,204	3,564	3,284	3,184	3,180	Aux non-résidents
Provinces and local	498377	33,766	41,400	31,444	33,592	34,680	35,348	37,188	52,320	39,156	36,936	37,844	Provinces et municipalités
Interest on public debt	498380	36,907	35,090	38,160	37,132	36,132	36,204	35,716	35,396	34,756	34,492	34,020	Service de la dette publique
Saving	498357	6,890	3,251	3,340	4,976	7,152	12,092	8,868	-10,904	7,292	7,748	8,892	Épargne
<b>Net lending</b>	498381	8,970	4,662	6,696	6,692	8,520	13,972	10,144	-9,164	8,168	9,500	9,940	<b>Prêt net</b>
<b>PROVINCIAL GOVERNMENTS</b>													<b>ADMINISTRATIONS PROVINCIALES</b>
<b>Revenue</b>	498394	230,244	248,694	223,456	227,736	231,480	238,304	243,020	257,168	246,596	247,992	251,244	<b>Recettes</b>
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498396	52,804	52,542	53,664	52,492	52,232	52,828	52,032	50,704	53,212	54,220	54,424	Des particuliers
Business enterprises	498397	13,921	15,171	12,572	13,972	14,496	14,644	15,756	14,376	15,236	15,316	16,260	Des sociétés & entreprises
Social insurance	498398	6,567	6,784	6,208	6,680	6,664	6,716	6,796	6,772	6,752	6,816	6,824	Assurance sociale
Taxes on product	498399	72,335	76,044	70,144	72,084	73,344	73,768	74,908	75,280	76,372	77,616	78,380	Impôts sur production
Other transfers	498400	8,031	8,504	7,592	8,072	8,188	8,272	8,408	8,420	8,500	8,688	8,476	Autres transferts
Investment income	498404	23,541	28,231	22,700	21,812	22,496	27,156	28,304	29,372	27,252	27,996	28,472	Revenus de placements
Federal government	498402	33,637	41,272	31,324	33,368	34,628	35,228	37,064	52,220	39,016	36,788	37,744	Adm. fédérale
Local governments	498403	93	95	92	88	100	92	100	88	100	92	92	Adm. locales
Sales	498405	19,315	20,051	19,160	19,168	19,332	19,600	19,652	19,936	20,156	20,460	20,572	Ventes
<b>Expenditure</b>	498406	238,006	249,545	233,764	234,884	239,016	244,360	245,092	250,348	250,508	252,232	253,880	<b>Dépenses</b>
Goods & services	498407	139,063	147,699	135,776	137,716	140,072	142,688	144,120	146,648	148,500	151,528	153,100	Biens & services
Transfers to													Transferts courants
Persons	498409	29,174	29,453	28,668	28,880	28,768	30,380	29,412	29,436	29,672	29,292	29,476	Aux particuliers
Businesses	498410	8,216	10,243	7,588	7,816	8,296	9,164	10,500	12,080	9,248	9,144	9,388	Aux entreprises
Government	498411	34,658	35,491	34,632	33,656	34,996	35,348	34,292	35,524	36,400	35,748	35,592	Administrations publiques
Interest on public debt	498414	26,895	26,659	27,100	26,816	26,884	26,780	26,768	26,660	26,688	26,520	26,324	Service de la dette publique
Saving	498417	-7,762	-851	-10,308	-7,148	-7,536	-6,056	-2,072	6,820	-3,912	-4,240	-2,636	Épargne
<b>Net lending</b>	498415	-12,013	-4,827	-14,788	-11,172	-11,780	-10,312	-5,516	2,988	-8,144	-8,636	-7,812	<b>Prêt net</b>

CANSIM table: 380-0007

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Concluded)

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques – (fin)

		2002	2003	2002		III	IV	2003		III	IV	2004	
				I	II			I	II			I	
<b>LOCAL GOVERNMENTS</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>ADMINIS- TRATIONS MUNICIPALES</b>
<b>Revenue</b>	<b>498426</b>	84,448	86,730	83,724	83,420	84,896	85,752	84,704	86,280	88,052	87,884	88,172	<b>Recettes</b>
Taxes on incomes	498427	35,315	36,366	34,928	35,136	35,388	35,808	35,660	36,000	36,676	37,128	37,628	Impôts sur revenus
Other transfers	498428	751	759	736	748	756	764	760	760	760	756	760	Autres transferts
Investment income	498432	2,914	2,955	2,840	2,920	2,944	2,952	2,952	2,952	2,956	2,960	2,972	Revenus de placements
Federal government	498430	129	128	120	224	52	120	124	100	140	148	100	Administration fédérale
Provincial governments	498431	33,843	34,776	33,732	32,892	34,272	34,476	33,552	34,760	35,692	35,100	34,864	Administration provinciale
Sales	498433	11,496	11,746	11,368	11,500	11,484	11,632	11,656	11,708	11,828	11,792	11,848	Ventes
<b>Expenditure</b>	<b>498434</b>	81,657	84,701	80,068	81,148	82,228	83,184	83,672	84,340	85,196	85,596	86,304	<b>Dépenses</b>
Goods & services	498435	74,107	77,369	72,440	73,588	74,668	75,732	76,296	76,996	77,868	78,316	79,000	Biens & services
Transfers to													Transferts aux
Persons	498437	3,129	3,114	3,132	3,112	3,156	3,116	3,096	3,124	3,128	3,108	3,128	Particuliers
Businesses	498438	1,286	1,148	1,300	1,304	1,288	1,252	1,196	1,156	1,128	1,112	1,116	Entreprises
Government	498439	93	95	92	88	100	92	100	88	100	92	92	Administration publique
Interest on public debt	498442	3,042	2,975	3,104	3,056	3,016	2,992	2,984	2,976	2,972	2,968	2,968	Service de la dette publique
Saving	498425	2,791	2,029	3,656	2,272	2,668	2,568	1,032	1,940	2,856	2,288	1,868	Épargne
<b>Net lending</b>	<b>498443</b>	-1,697	-2,302	-556	-2,452	-1,764	-2,016	-3,496	-2,248	-1,492	-1,972	-2,548	<b>Prêt net</b>

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).  
Information Officer (951-3640).

CANSIM table: 380-0007

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).  
Agent d'information (951-3640).

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 4. GDP at basic prices, by industry (chained 1997 dollars)

Tableau 4. PIB au prix de base, par industrie (dollars enchaînés 1997)

		2002	2003	2003 M	J	J	A	S	O	N	D	2004 J	F	M	A	M	
	<b>\$'000,000</b>																
<b>TOTAL</b>	14182657	993,844	1,014,093	1,008,618	1,010,442	1,015,680	1,007,993	1,019,661	1,020,998	1,022,990	1,028,275	1,027,918	1,027,229	1,036,911	1,038,113	1,041,143	<b>ENSEMBLE</b>
Annual % change		3.4	2.0	1.8	1.7	1.8	0.8	1.9	1.7	1.9	2.3	2.0	1.6	2.9	3.0	3.2	Variation annuelle (%)
<b>Special aggregates</b>																	<b>Agrégations spéciales</b>
<b>Business sector</b>	14182615	841,623	858,851	853,456	854,418	859,569	853,880	863,980	865,558	866,888	871,695	871,826	870,923	880,389	882,517	884,821	<b>Secteur des entreprises</b>
Goods	14182621	311,316	316,083	313,814	311,994	314,593	313,089	318,050	318,030	319,071	321,718	321,744	319,642	323,353	324,428	326,284	Biens
Services	14182622	531,761	544,419	541,312	544,326	546,813	542,554	547,581	549,246	549,479	551,555	551,663	553,048	558,796	559,823	560,169	Services
<b>Non-business sector</b>	14182623	152,370	155,392	155,305	156,161	156,256	154,265	155,837	155,600	156,258	156,741	156,257	156,470	156,699	155,784	156,507	<b>Secteur non commercial</b>
Goods	14182624	2,061	2,069	2,070	2,112	2,121	2,119	2,066	2,075	2,059	2,084	2,095	2,115	2,129	2,128	2,152	Biens
Services	14182625	150,304	153,317	153,228	154,045	154,129	152,143	153,763	153,519	154,191	154,649	154,157	154,348	154,565	153,652	154,352	Services
<b>Industrial production</b>	14182628	239,278	240,049	238,161	236,589	238,448	236,749	241,179	241,128	241,731	244,162	244,033	242,449	244,369	245,197	246,682	<b>Production industrielle</b>
<b>ICT</b>	14182618	55,361	56,783	56,808	56,685	56,674	56,411	56,940	56,986	57,245	57,452	57,539	57,427	57,973	57,837	58,119	<b>TIC</b>
Manufacturing	14182619	10,953	10,929	10,736	10,616	10,558	10,663	11,103	11,140	11,502	11,782	11,507	11,390	11,721	11,410	11,651	Manufacturières
Services	14182620	43,985	45,389	45,586	45,574	45,614	45,265	45,386	45,398	45,323	45,274	45,605	45,601	45,836	45,981	46,038	Services
<b>Energy</b>	21573796	58,754	59,403	58,351	59,303	59,768	59,719	59,227	58,852	59,966	60,432	61,514	60,470	59,275	60,430	61,131	<b>Énergie</b>
Agriculture, forestry, fishing and hunting	14182768	21,412	23,518	23,599	23,536	23,874	23,887	23,911	23,732	23,503	23,542	23,429	23,454	23,726	23,649	23,635	Agriculture, foresterie, pêche et chasse
Mining	14182958	35,329	36,717	35,893	36,610	36,962	37,045	37,671	37,577	37,440	37,847	38,001	37,807	37,438	38,065	38,845	Mines
Utilities	14182835	26,626	26,015	25,870	25,591	25,993	25,871	25,543	25,290	25,873	25,823	27,132	25,565	25,202	25,516	25,681	Services publics
Manufacturing	14182897	176,808	176,002	175,420	172,829	173,888	172,028	176,142	176,484	176,793	178,822	177,167	177,284	180,312	179,897	180,091	Manufacturières
Construction	14182880	52,555	54,905	54,474	54,356	54,791	55,049	55,411	55,624	56,288	56,430	56,719	56,200	57,853	58,167	58,563	Construction
Transportation	14182795	46,401	46,536	45,947	46,278	46,457	45,874	46,251	46,633	46,943	47,361	47,338	46,907	47,490	47,758	48,278	Transports
Trade																	Commerce
Wholesale	14182793	59,635	63,122	62,057	62,972	63,272	60,016	64,125	64,684	65,305	66,559	64,830	63,988	66,673	67,008	66,270	De gros
Retail	14182794	54,905	56,476	56,322	56,422	57,131	57,644	57,123	57,214	56,873	56,193	56,683	58,205	58,845	58,140	58,024	De détail
Finance, insurance and real estate	14182854	199,890	203,515	202,654	203,844	204,539	204,308	205,024	204,937	204,965	206,058	206,838	207,498	208,875	209,712	209,824	Finances, assu- rances et affaires immobilières
Administrative & support	14182863	21,424	22,235	22,131	22,273	22,401	22,232	22,342	22,375	22,368	22,417	22,440	22,467	22,562	22,706	22,747	Services administratifs, services de soutien
Professional & related	14182856	43,255	44,524	44,547	44,617	44,750	44,473	44,718	44,777	44,766	44,736	45,047	45,136	45,387	45,534	45,592	Professionnels et connexes
Recreation	14182873	8,924	9,273	9,318	9,406	9,464	9,092	9,327	9,444	9,212	9,290	9,296	9,349	9,347	9,358	9,332	Loisir
Info. and cultural	14182817	41,274	42,111	42,337	42,363	42,281	42,182	42,162	41,919	41,763	41,671	41,938	41,980	42,143	42,357	42,438	Info. et culture
Accomm. & food	14182878	23,159	22,525	21,911	22,120	22,282	22,510	22,376	22,917	22,955	22,844	22,732	22,943	23,042	22,731	23,109	Hébergement et restauration
Health & social	14182870	58,337	60,665	60,590	60,886	60,984	60,902	61,043	61,146	61,162	61,319	61,315	61,161	61,265	60,635	60,870	Santé et social
Educational	14182866	45,377	45,338	45,363	45,447	45,390	45,071	45,041	44,882	45,371	45,646	45,082	45,194	45,325	45,158	45,557	Enseignement
Public administration	14182887	56,180	57,800	57,733	58,215	58,340	56,700	58,193	58,092	58,271	58,390	58,462	58,683	58,696	58,647	58,775	Administration publique
Other services	14182883	23,753	24,152	24,136	24,069	24,173	24,017	24,187	24,303	24,315	24,380	24,371	24,363	24,353	24,417	24,342	Autres services

Source: Gross Domestic Product by Industry (Catalogue no. 15-001-XIE), contact: B. Lefrançois (613-951-3622)  
CANSIM tables: 379-0019, 379-0020, 379-0022

Source: Produit intérieur brut par industrie (n° 15-001-XIF au catalogue), personne ressource: B. Lefrançois (613-951-3622)  
Tableaux CANSIM: 379-0019, 379-0020, 379-0022

Table 5. Leading Indicators

	2002				2003								
	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J		
<b>Composite index(1)</b>													<b>Indice composite(1)</b>
Smoothed	7688	178.9	179.3	179.4	179.8	180.1	180.5	180.7	180.8	180.8	181.2	181.8	Lissé
Unsmoothed	7687	179.2	179.7	179.9	181.1	180.9	180.9	180.7	180.6	181.0	182.6	184.2	Non lissé
<b>Retail sales(2)</b>													<b>Ventes au détail(2)</b>
Furniture & appliances	7684	1,795	1,802	1,809	1,822	1,836	1,843	1,848	1,852	1,862	1,876	1,895	Meubles & articles ménagers
Other durables	7685	7,661	7,682	7,640	7,634	7,607	7,653	7,648	7,663	7,697	7,732	7,750	Autres durables
<b>Financial</b>													<b>Financière</b>
Money supply(2)	7682	110,102	111,141	111,438	110,974	111,054	110,533	109,944	109,899	111,227	112,065	114,032	Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	6,840	6,558	6,443	6,445	6,437	6,512	6,530	6,534	6,583	6,665	6,806	TSX (1975=1000)
<b>Manufacturing</b>													<b>Fabrication</b>
New orders, durables(2)	7683	22,044	21,956	21,824	21,474	21,114	20,770	20,527	20,163	20,046	19,965	20,020	Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.80	1.80	1.80	1.78	1.78	1.77	1.75	1.73	1.71	1.69	1.67	Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	39.2	39.2	39.2	39.2	39.2	39.2	39.2	39.2	39.2	39.1	39.0	Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,546	2,554	2,566	2,584	2,597	2,610	2,622	2,625	2,620	2,626	2,626	Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	125.9	127.1	128.5	128.5	128.5	131.3	130.4	128.9	129.3	130.4	131.4	Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	110.2	110.0	109.9	110.0	110.0	110.1	110.1	110.0	110.1	110.3	110.7	Indice des É.-U.(1)
		2003											
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
<b>Composite index(1)</b>													<b>Indice composite(1)</b>
Smoothed	7688	182.8	184.4	185.8	187.4	188.4	189.5	190.6	192.0	193.3	195.6	197.8	Lissé
Unsmoothed	7687	185.7	188.3	188.4	190.5	189.4	191.0	193.5	195.5	196.8	201.1	202.3	Non lissé
<b>Retail sales(2)</b>													<b>Ventes au détail(2)</b>
Furniture & appliances	7684	1,919	1,940	1,951	1,960	1,969	1,977	1,992	2,011	2,033	..	..	Meubles & articles ménagers
Other durables	7685	7,779	7,793	7,764	7,720	7,578	7,447	7,460	7,476	7,522	..	..	Autres durables
<b>Financial</b>													<b>Financière</b>
Money supply(2)	7682	115,996	117,554	117,793	118,068	117,985	117,951	118,475	119,790	121,410	123,232	125,260	Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	7,039	7,206	7,389	7,564	7,757	7,959	8,232	8,395	8,472	8,511	8,516	TSX (1975=1000)
<b>Manufacturing</b>													<b>Fabrication</b>
New orders, durables(2)	7683	19,771	20,226	20,447	20,637	20,977	21,671	21,473	21,814	22,108	..	..	Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.67	1.68	1.70	1.72	1.74	1.77	1.78	1.81	1.84	..	..	Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	38.9	38.8	38.8	38.8	38.7	38.7	38.7	38.7	38.7	39.0	39.1	Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,619	2,620	2,626	2,627	2,633	2,633	2,632	2,627	2,621	2,613	2,608	Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	134.3	138.5	143.0	143.1	140.7	137.1	135.0	136.6	139.0	141.9	146.2	Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	111.3	111.9	112.3	112.8	113.1	113.5	113.8	114.2	114.5	114.9	..	Indice des É.-U.(1)

(1) 1992 = 100.

(2) Millions of 1992 dollars.

Contact: Francine Roy (951-3627).

CANSIM table: 377-0003

(1) 1992 = 100.

(2) Millions de dollars de 1992.

Personne ressource: Francine Roy (951-3627).

Tableau CANSIM: 377-0003

Table 6. Funds Raised by Non-financial Sectors

		2000	2001	2002	2003	2001 II	III	IV	2002 I	
	<b>\$'000,000</b>									
<b>Total raised</b>	33343	102,116	105,932	94,679	96,935	103,980	111,444	117,084	108,924	<b>Demande totale</b>
Persons	33310	40,021	41,374	46,993	50,251	39,548	41,392	41,244	46,564	Particuliers
Private corporations	33315	77,898	59,214	40,084	40,624	74,072	64,896	55,504	49,816	Sociétés privées
of which: equity	33321	54,259	32,248	30,948	31,471	34,248	31,076	25,328	30,920	dont : actions
Government enterprises	33322	-3,013	-1,736	-891	-780	-732	-2,636	-1,684	-604	Entreprises publiques
Federal government	33329	-18,308	-3,195	-1,246	-1,567	-20,816	-10,048	15,132	-3,472	Administration fédérale
Other governments	33335	5,518	10,275	9,739	8,407	11,908	17,840	6,888	16,620	Autres administrations publiques
		2002 II	III	IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	
<b>Total raised</b>	33343	106,380	88,880	74,532	85,388	104,156	98,244	99,952	131,496	<b>Demande totale</b>
Persons	33310	45,540	48,520	47,348	49,408	49,024	52,664	49,908	51,944	Particuliers
Private corporations	33315	51,952	38,592	19,976	32,688	29,752	37,164	62,892	57,388	Sociétés privées
of which: equity	33321	36,628	30,680	25,564	26,880	21,312	32,804	44,888	30,300	dont : actions
Government enterprises	33322	-15,384	5,712	6,712	2,240	4,804	-4,320	-5,844	-4,960	Entreprises publiques
Federal government	33329	9,804	-5,144	-6,172	-2,664	4,132	2,036	-9,772	-1,560	Administration fédérale
Other governments	33335	14,468	1,200	6,668	3,716	16,444	10,700	2,768	28,684	Autres administrations publiques

Source: Financial Flow Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-014-PPB), contact: C. Wright (951-9044).  
CANSIM table: 378-0002

Source: Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles (n° 13-014-PPB au catalogue), personne ressource: C. Wright (951-9044).  
Tableau CANSIM: 378-0002

Table 7. Selected Per Person Income and Product Series

		2000	2001	2002	2003	2001 III	IV	2002 I	II	
	\$									
<b>GDP at market prices</b>	498074÷V1	35,080	35,724	36,923	38,533	35,513	35,273	35,976	36,916	<b>PIB aux prix du marché</b>
Personal income	498165÷V1	27,384	28,195	28,631	29,232	28,232	28,314	28,499	28,590	Revenu personnel
Personal disposable income	498186÷V1	20,840	21,517	22,087	22,559	21,544	21,651	21,963	22,086	Revenu personnel disponible
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	19,421	20,080	20,959	21,774	20,111	20,235	20,570	20,933	Dépenses personnelles - biens et services
<b>GDP in chained 1997 \$</b>	1992067÷V1	33,253	33,488	34,265	34,662	33,398	33,608	34,016	34,245	<b>PIB en \$ enchaînés de 1997</b>
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 1997 \$	1992044÷V1	18,465	18,756	19,183	19,616	18,719	18,872	19,063	19,232	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 1997
	'000									
<b>Population</b>	1	30,689	31,021	31,362	31,630	31,021	31,132	31,174	31,256	<b>Population</b>

Tableau 7. Certaines séries du revenu et du produit par habitant

		2002 III	IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	II	
	\$									
<b>GDP at market prices</b>	498074÷V1	37,278	37,757	38,597	38,266	38,554	38,901	39,545	..	<b>PIB aux prix du marché</b>
Personal income	498165÷V1	28,712	28,908	29,134	29,174	29,322	29,442	29,692	..	Revenu personnel
Personal disposable income	498186÷V1	22,185	22,259	22,470	22,600	22,591	22,687	22,901	..	Revenu personnel disponible
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	21,103	21,363	21,625	21,691	21,961	21,924	22,303	..	Dépenses personnelles - biens et services
<b>GDP in chained 1997 \$</b>	1992067÷V1	34,480	34,544	34,750	34,612	34,634	34,823	34,986	..	<b>PIB en \$ enchaînés de 1997</b>
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 1997 \$	1992044÷V1	19,211	19,349	19,481	19,595	19,751	19,732	19,971	..	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 1997
	'000									
<b>Population</b>	1	31,362	31,449	31,476	31,543	31,630	31,715	31,753	31,825	<b>Population</b>

Sources: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB), Information Officer (951-3640). Contact for population: N. Proulx (951-2320).

CANSIM tables: 051-0005, 380-0001, 380-0002, 380-0004

Sources: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue), Agent d'information (951-3640). Personne ressource pour population: N. Proulx (951-2320).

Tableaux CANSIM: 051-0005, 380-0001, 380-0002, 380-0004

## II. Labour Markets

- 8. Labour force statistics
- 9. Labour income, employment and earnings by industry
- 10. Miscellaneous labour statistics

Page

15  
18  
20

## II. Marchés du travail

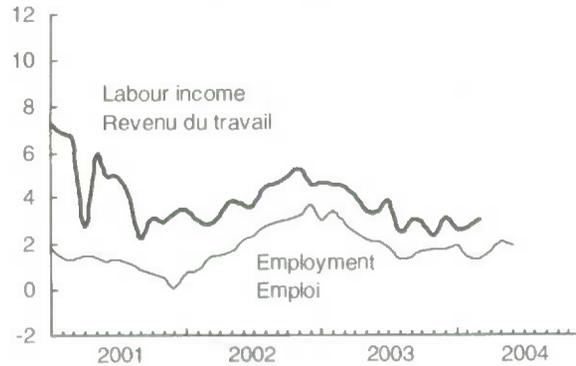
- 8. Statistiques sur la population active
- 9. Revenu du travail, salariés et rémunération, par industrie
- 10. Travail, statistiques diverses

Page

15  
18  
20

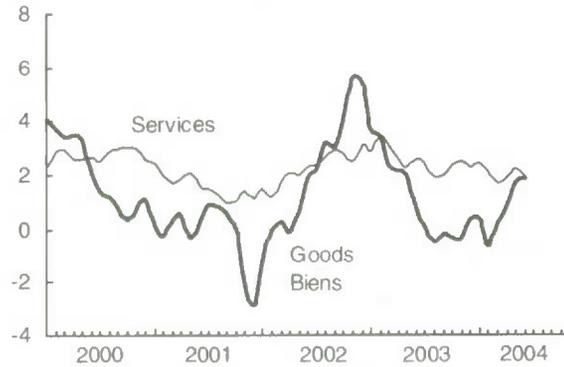
**Employment and Labour Income**  
**Emploi et revenu du travail**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



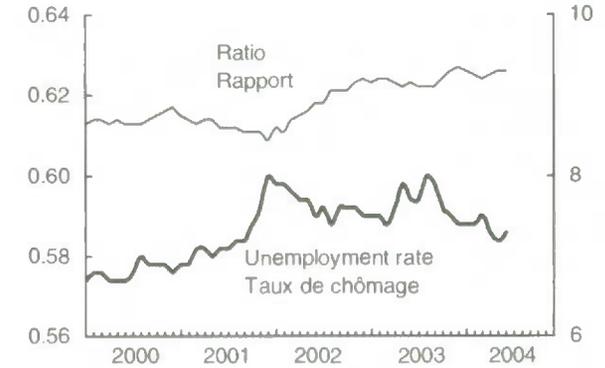
**Employment in Goods and Services**  
**Emploi dans les industries de biens et services**

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage

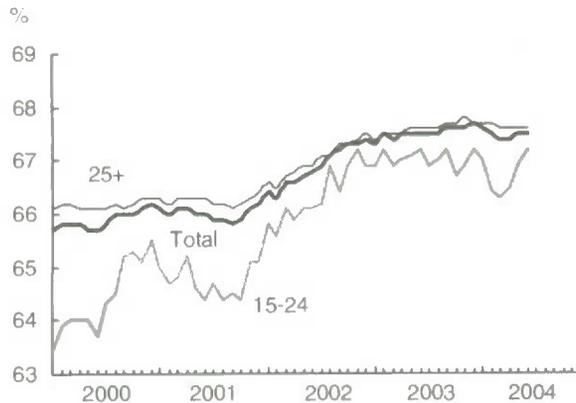


**Employment/Pop. Ratio and Unemployment**  
**Rapport emploi/population et chômage**

Ratio  
Rapport

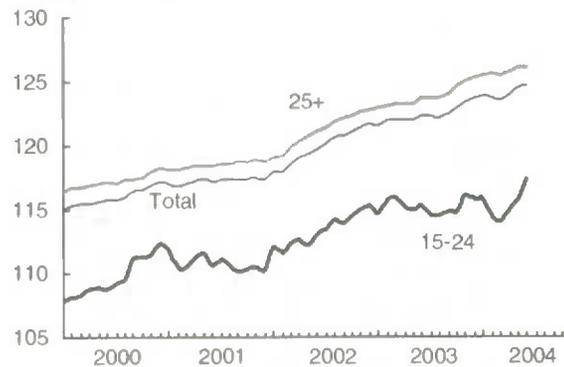


**Participation Rate by Age**  
**Taux d'activité par âge**

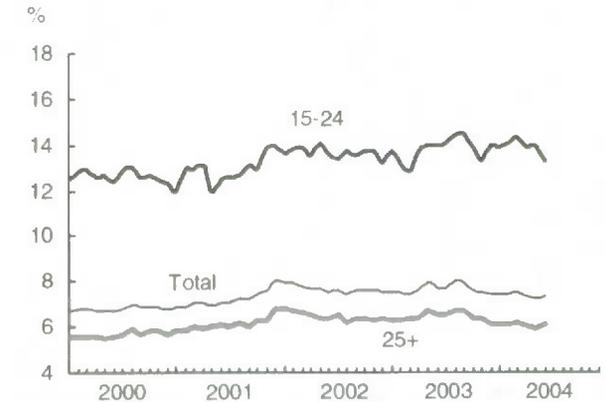


**Employment by Age**  
**Emploi par âge**

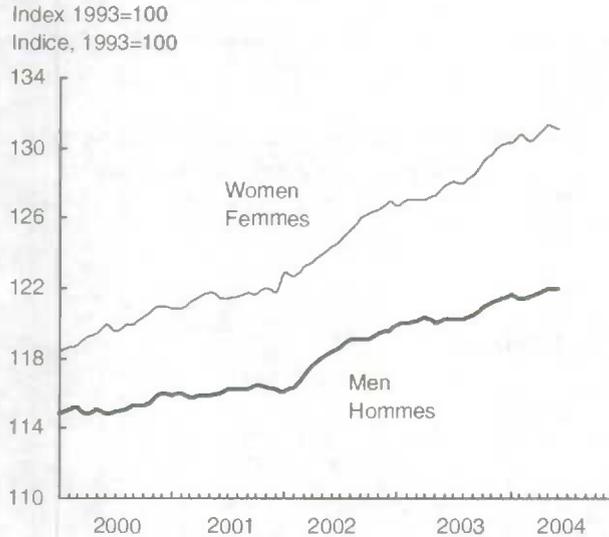
Index 1993=100  
Indice, 1993=100



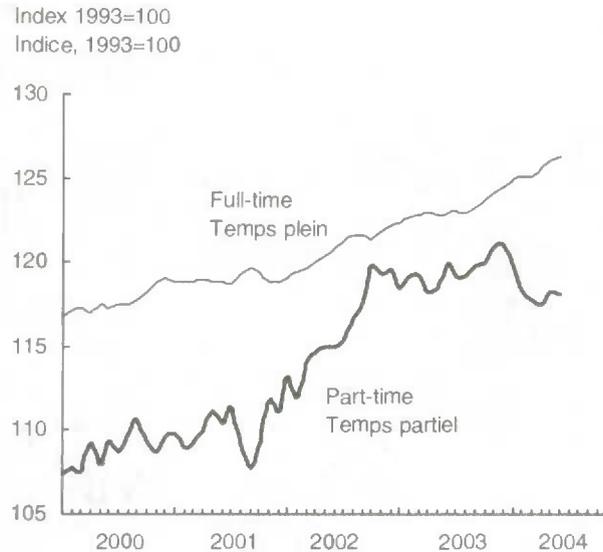
**Unemployment Rate by Age**  
**Taux de chômage par âge**



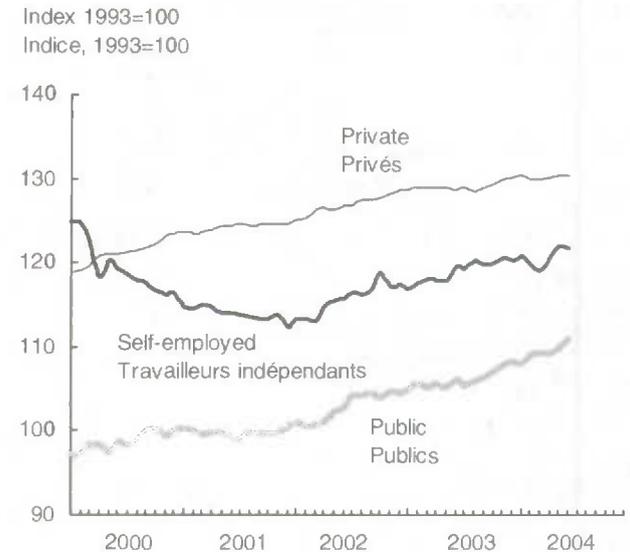
**Adult Employment**  
Emploi adulte



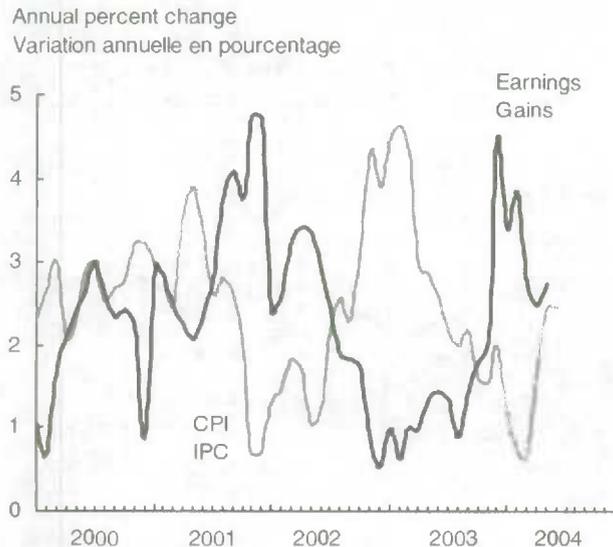
**Type of Employment**  
Emploi par classe



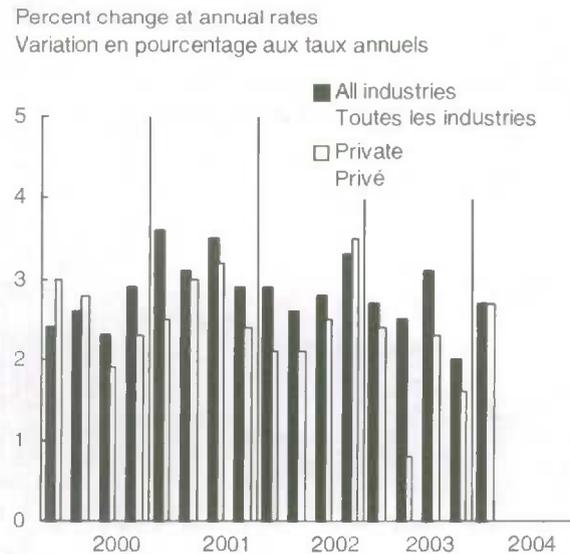
**Class of Worker**  
Catégorie de travailleurs



**Average Hourly Earnings and Inflation**  
Gains horaires moyens et inflation



**Wage Settlements**  
Règlements salariaux



**Work Stoppages**  
Arrêts de travail

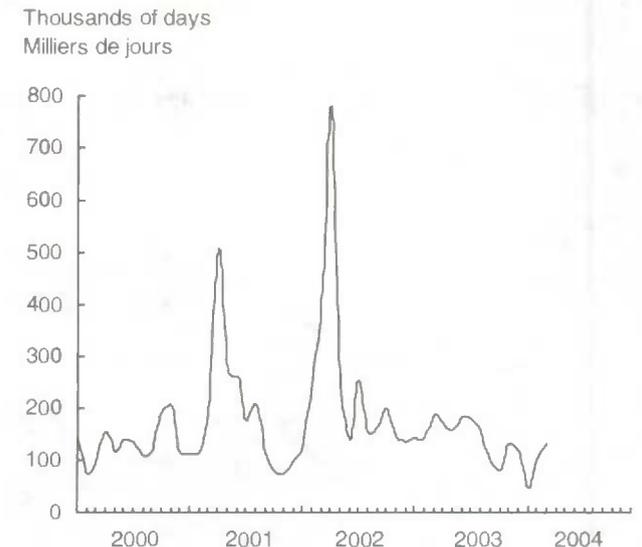


Table 8. Labour Force Statistics

		2002	2003	2002	2003	F	M	A	M	J	J	A	
				D	J								
<b>Labour force</b>	<b>'000</b> 2062810	16,689	17,047	16,915	16,900	16,952	16,951	16,983	17,022	17,041	17,044	17,073	<b>Population active</b>
<b>Employed</b>	2062811	15,412	15,746	15,642	15,637	15,686	15,694	15,689	15,682	15,729	15,724	15,716	<b>Pers. occupées</b>
Annual % change		2.2	2.2	3.7	3.1	3.4	2.9	2.5	2.2	2.1	1.8	1.3	Variation annuelle(%)
Full-time	2062812	12,528	12,781	12,673	12,695	12,727	12,736	12,753	12,742	12,753	12,764	12,756	À plein temps
Part-time	2062813	2,884	2,965	2,969	2,942	2,959	2,959	2,936	2,940	2,976	2,960	2,960	À temps partiel
Men	2062820	8,262	8,407	8,366	8,374	8,394	8,404	8,405	8,378	8,389	8,387	8,381	Hommes
Women	2062829	7,150	7,339	7,277	7,263	7,292	7,290	7,284	7,304	7,340	7,337	7,334	Femmes
15-24	2062838	2,367	2,407	2,408	2,395	2,419	2,423	2,405	2,402	2,407	2,393	2,391	15-24
25+	2062919	13,045	13,339	13,234	13,242	13,267	13,272	13,284	13,280	13,322	13,330	13,324	25+
Employees	2066968	13,066	13,333	13,263	13,265	13,304	13,302	13,298	13,291	13,304	13,304	13,277	Employés
Men	2067023	6,737	6,820	6,811	6,818	6,836	6,835	6,823	6,800	6,781	6,795	6,791	Hommes
Women	2067078	6,329	6,513	6,452	6,447	6,468	6,467	6,475	6,491	6,523	6,509	6,486	Femmes
Public	2066969	2,908	2,998	2,952	2,965	2,983	2,975	2,983	2,971	2,996	2,976	2,990	Public
Men	2067024	1,148	1,178	1,163	1,168	1,187	1,181	1,168	1,160	1,171	1,180	1,178	Hommes
Women	2067079	1,760	1,820	1,789	1,797	1,796	1,794	1,815	1,811	1,825	1,796	1,812	Femmes
Private	2066970	10,158	10,335	10,311	10,301	10,321	10,327	10,315	10,320	10,308	10,328	10,287	Privé
Men	2067025	5,588	5,642	5,648	5,650	5,649	5,654	5,655	5,640	5,610	5,615	5,613	Hommes
Women	2067080	4,570	4,694	4,664	4,650	4,671	4,673	4,660	4,680	4,698	4,712	4,674	Femmes
Self-employed	2066971	2,346	2,413	2,379	2,372	2,382	2,392	2,391	2,391	2,425	2,420	2,439	Autonomes
Men	2067026	1,525	1,587	1,555	1,556	1,558	1,569	1,582	1,578	1,608	1,592	1,590	Hommes
Women	2067081	821	826	825	816	824	823	809	814	817	828	848	Femmes
<b>Actual hours worked</b>	4391505	515,514	517,646	521,905	522,459	522,599	519,409	516,070	516,600	516,896	521,981	504,094	<b>Heures travaillées</b>
		2003				2004							
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	
<b>Labour force</b>	2062810	17,120	17,126	17,166	17,187	17,202	17,180	17,188	17,205	17,247	17,286	17,276	<b>Population active</b>
<b>Employed</b>	2062811	15,761	15,822	15,881	15,921	15,936	15,914	15,901	15,951	16,007	16,032	16,040	<b>Pers. occupées</b>
Annual % change		1.4	1.7	1.8	1.8	1.9	1.5	1.3	1.7	2.1	1.9	2.0	Variation annuelle(%)
Full-time	2062812	12,787	12,843	12,881	12,917	12,964	12,975	12,978	13,034	13,071	13,098	13,059	À plein temps
Part-time	2062813	2,973	2,979	3,000	3,003	2,972	2,939	2,923	2,917	2,936	2,933	2,981	À temps partiel
Men	2062820	8,407	8,434	8,464	8,458	8,482	8,457	8,450	8,487	8,498	8,509	8,538	Hommes
Women	2062829	7,354	7,388	7,417	7,463	7,454	7,457	7,451	7,464	7,509	7,522	7,502	Femmes
15-24	2062838	2,398	2,398	2,423	2,419	2,418	2,389	2,383	2,404	2,418	2,451	2,437	15-24
25+	2062919	13,362	13,424	13,458	13,502	13,518	13,525	13,518	13,547	13,588	13,581	13,603	25+
Employees	2066968	13,332	13,388	13,439	13,483	13,487	13,486	13,490	13,504	13,535	13,565	13,564	Employés
Men	2067023	6,818	6,816	6,858	6,860	6,873	6,857	6,858	6,871	6,863	6,886	6,892	Hommes
Women	2067078	6,514	6,572	6,581	6,623	6,614	6,629	6,632	6,634	6,673	6,679	6,672	Femmes
Public	2066969	3,004	3,028	3,046	3,060	3,057	3,081	3,088	3,088	3,103	3,134	3,104	Public
Men	2067024	1,183	1,187	1,197	1,183	1,178	1,195	1,193	1,201	1,207	1,224	1,214	Hommes
Women	2067079	1,821	1,841	1,850	1,877	1,879	1,886	1,895	1,888	1,896	1,910	1,891	Femmes
Private	2066970	10,328	10,360	10,393	10,424	10,430	10,405	10,402	10,416	10,432	10,431	10,459	Privé
Men	2067025	5,635	5,629	5,662	5,677	5,695	5,662	5,665	5,670	5,656	5,662	5,678	Hommes
Women	2067080	4,693	4,731	4,731	4,747	4,735	4,743	4,737	4,746	4,776	4,769	4,781	Femmes
Self-employed	2066971	2,429	2,434	2,442	2,437	2,449	2,428	2,412	2,446	2,472	2,466	2,476	Autonomes
Men	2067026	1,589	1,617	1,605	1,598	1,609	1,600	1,592	1,616	1,635	1,623	1,646	Hommes
Women	2067081	840	817	836	840	840	828	819	830	837	843	830	Femmes
<b>Actual hours worked</b>	4391505	516,176	515,269	518,830	521,375	523,416	521,253	520,760	514,322	527,943	526,802	533,472	<b>Heures travaillées</b>

CANSIM tables: 282-0087, 282-0089, 282-0092

Tableaux CANSIM: 282-0087, 282-0089, 282-0092

Table 8. Labour Force Statistics – (Continued)

Tableau 8. Statistiques sur la population active – (suite)

		2002	2003	2002 D	2003 J	F	M	A	M	J	J	A	
	%												
<b>Participation rate(1)</b>	2062816	66.9	67.5	67.4	67.3	67.5	67.4	67.5	67.5	67.5	67.5	67.5	<b>Taux d'activité(1)</b>
Men	2062825	73.3	73.6	73.7	73.6	73.7	73.6	73.7	73.7	73.6	73.6	73.6	Hommes
Women	2062834	60.7	61.6	61.4	61.3	61.4	61.4	61.4	61.6	61.6	61.5	61.6	Femmes
15-24	2062843	66.3	67.0	66.9	66.9	67.2	66.9	67.0	67.1	67.2	66.9	67.0	15-24
25+	2062924	67.0	67.6	67.5	67.4	67.5	67.5	67.5	67.6	67.6	67.6	67.6	25+
<b>Unemployment rate(2)</b>	2062815	7.7	7.6	7.5	7.5	7.5	7.4	7.6	7.9	7.7	7.7	8.0	<b>Taux de chômage(2)</b>
Men	2062824	8.1	8.0	7.9	7.8	7.8	7.7	7.8	8.2	8.1	8.3	8.4	Hommes
Women	2062833	7.1	7.2	7.1	7.2	7.1	7.1	7.4	7.5	7.2	7.2	7.5	Femmes
15-24	2062842	13.6	13.8	13.2	13.7	13.2	12.8	13.6	14.0	14.0	14.1	14.4	15-24
25+	2062923	6.5	6.4	6.4	6.3	6.3	6.4	6.4	6.7	6.5	6.5	6.7	25+
<b>Unemployed</b>	2062814	1,278	1,301	1,273	1,263	1,266	1,257	1,294	1,339	1,312	1,321	1,358	<b>Chômeurs</b>
Men	2062823	728	729	720	704	712	697	715	748	743	756	766	Hommes
Women	2062832	550	572	553	560	554	560	579	591	569	565	592	Femmes
15-24	2062841	374	385	367	379	369	355	379	390	391	394	401	15-24
25+	2062922	904	916	906	884	897	902	915	950	922	927	956	25+
<b>Not in labour force (3)</b>	(2091030-2091051)	8,256	8,204	8,343	8,497	8,415	8,403	8,359	8,028	7,920	7,798	7,800	<b>Inactifs (3)</b>
		2003 S	O	N	D	2004 J	F	M	A	M	J	J	
	%												
<b>Participation rate(1)</b>	2062816	67.6	67.6	67.6	67.7	67.6	67.5	67.4	67.4	67.5	67.5	67.4	<b>Taux d'activité(1)</b>
Men	2062825	73.7	73.6	73.7	73.4	73.5	73.3	73.3	73.3	73.2	73.2	73.2	Hommes
Women	2062834	61.7	61.7	61.8	62.1	61.9	61.8	61.8	61.7	62.0	62.1	61.8	Femmes
15-24	2062843	67.2	66.7	66.9	67.2	67.0	66.4	66.3	66.5	66.9	67.2	66.9	15-24
25+	2062924	67.7	67.7	67.8	67.7	67.7	67.7	67.6	67.6	67.6	67.6	67.5	25+
<b>Unemployment rate(2)</b>	2062815	7.9	7.6	7.5	7.4	7.4	7.4	7.5	7.3	7.2	7.3	7.2	<b>Taux de chômage(2)</b>
Men	2062824	8.3	8.0	7.9	7.7	7.7	7.8	7.9	7.6	7.6	7.6	7.4	Hommes
Women	2062833	7.5	7.2	7.0	6.9	7.0	6.9	7.0	6.9	6.8	6.9	6.9	Femmes
15-24	2062842	14.5	13.9	13.3	14.0	13.9	14.1	14.3	13.9	14.0	13.3	13.4	15-24
25+	2062923	6.7	6.4	6.4	6.1	6.1	6.1	6.2	6.0	5.9	6.1	5.9	25+
<b>Unemployed</b>	2062814	1,360	1,304	1,286	1,267	1,267	1,266	1,287	1,254	1,240	1,255	1,236	<b>Chômeurs</b>
Men	2062823	765	735	723	710	708	712	728	702	695	699	680	Hommes
Women	2062832	595	569	562	556	559	554	559	552	545	556	556	Femmes
15-24	2062841	406	388	372	393	389	392	399	389	393	375	378	15-24
25+	2062922	954	916	913	873	878	874	888	865	847	879	858	25+
<b>Not in labour force(3)</b>	(2091030-2091051)	8,228	8,298	8,318	8,382	8,527	8,537	8,511	8,494	8,160	8,025	7,924	<b>Inactifs(3)</b>

(1) The labour force as a percentage of the population 15 years of age and older.

(2) The unemployed as a percentage of the labour force.

(3) Not seasonally adjusted

CANSIM tables: 282-0001, 282-0087

(1) La population active en pourcentage de la population âgée de 15 ans et plus.

(2) Le nombre de chômeurs en pourcentage de la population active.

(3) Non désaisonnalisés

Tableaux CANSIM: 282-0001, 282-0087

Table 8. Labour Force Statistics – (Concluded)

Tableau 8. Statistiques sur la population active – (fin)

		2002	2003	2002	2003	F	M	A	M	J	J	A		
				D	J									
Employment by industry	'000												Emploi selon l'industrie	
Non-agricultural	(2062811-2057605)	15,082	15,406	15,291	15,289	15,341	15,355	15,352	15,343	15,389	15,389	15,381	Non agricole	
<b>Total goods</b>	2057604	3,943	3,986	4,002	3,983	4,002	3,983	3,977	3,978	3,972	3,976	3,974	<b>Total des biens</b>	
Agriculture	2057605	330	340	352	348	346	339	338	340	340	335	335	Agriculture	
Other primary	2057606	272	290	273	279	281	291	288	288	291	291	284	Industries primaires	
Utilities	2057607	132	132	131	123	127	132	132	133	134	132	135	Services publics	
Manufacturing	2057609	2,326	2,294	2,340	2,326	2,344	2,306	2,303	2,298	2,281	2,282	2,278	Fabrication	
Construction	2057608	883	931	906	907	904	915	916	920	926	935	942	Construction	
<b>Total services</b>	2057610	11,469	11,760	11,640	11,654	11,685	11,712	11,713	11,704	11,757	11,748	11,741	<b>Total des services</b>	
Transportation	2057612	756	767	764	773	762	765	762	750	764	762	766	Transports	
Trade	2057611	2,430	2,461	2,445	2,459	2,446	2,444	2,455	2,446	2,459	2,453	2,456	Commerce	
Finance, insurance and real estate	2057613	896	936	906	916	932	927	944	924	922	932	932	Finances, assurances & affaires imm.	
Managerial & related	2057615	591	612	610	607	612	608	609	622	610	613	595	Gestion et connexes	
Professional & related	2057614	993	1,000	1,023	1,000	1,007	1,004	999	1,001	1,003	1,004	1,001	Professionnels et connexes	
Info., cult. and recreation	2057618	705	704	694	696	687	687	686	704	704	713	713	Info., cult. et loisirs	
Accomm. & food	2057619	1,004	1,022	1,015	1,000	1,013	1,043	1,025	1,017	1,024	1,017	1,023	Hébergement et restauration	
Health & social	2057617	1,607	1,684	1,651	1,653	1,669	1,667	1,655	1,675	1,684	1,688	1,673	Santé et social	
Educational	2057616	1,016	1,050	1,050	1,055	1,050	1,052	1,052	1,058	1,054	1,035	1,038	Enseignement	
Public administration	2057621	778	815	784	789	797	795	807	805	815	818	830	Administration publique	
Other services	2057620	693	708	698	706	711	720	720	703	718	714	715	Autres services	
		2003				2004								
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J		
Non-agricultural	(2062811-2057605)	15,426	15,487	15,541	15,574	15,596	15,573	15,558	15,607	15,668	15,692	15,709	Non agricole	
<b>Total goods</b>	2057604	3,978	3,988	4,004	4,015	3,998	3,977	3,990	4,012	4,045	4,045	4,067	<b>Total des biens</b>	
Agriculture	2057605	334	335	340	346	340	341	343	344	339	340	331	Agriculture	
Other primary	2057606	293	301	293	296	293	296	293	298	302	299	293	Industries primaires	
Utilities	2057607	132	133	134	131	129	124	130	130	134	137	134	Services publics	
Manufacturing	2057609	2,267	2,272	2,287	2,285	2,290	2,278	2,285	2,288	2,300	2,288	2,309	Fabrication	
Construction	2057608	952	947	950	957	946	939	939	952	972	981	1,000	Construction	
<b>Total services</b>	2057610	11,782	11,834	11,877	11,905	11,938	11,937	11,911	11,938	11,962	11,986	11,973	<b>Total des services</b>	
Transportation	2057612	766	775	771	782	790	806	810	809	814	820	811	Transports	
Trade	2057611	2,465	2,474	2,492	2,477	2,484	2,493	2,492	2,471	2,471	2,492	2,497	Commerce	
Finance, insurance and real estate	2057613	942	953	952	957	960	949	964	977	978	977	972	Finances, assurances & affaires imm.	
Managerial & related	2057615	604	616	616	638	634	629	610	621	618	622	629	Gestion et connexes	
Professional & related	2057614	996	999	996	984	1,004	1,015	1,015	1,010	1,019	1,014	1,032	Professionnels et connexes	
Info., cult. and recreation	2057618	717	713	722	717	728	731	718	722	709	723	720	Info., cult. et loisirs	
Accomm. & food	2057619	1,020	1,026	1,032	1,030	1,012	1,014	1,012	1,018	1,009	1,015	1,018	Hébergement et restauration	
Health & social	2057617	1,694	1,712	1,708	1,732	1,758	1,727	1,737	1,756	1,764	1,757	1,734	Santé et social	
Educational	2057616	1,042	1,047	1,055	1,061	1,058	1,077	1,058	1,045	1,056	1,061	1,041	Enseignement	
Public administration	2057621	834	830	835	828	820	816	817	813	818	815	823	Administration publique	
Other services	2057620	702	688	699	700	693	681	679	696	705	690	696	Autres services	

Note: Estimates exclude inmates of institutions, members of the armed services, persons living on Indian reserves and residents of the territories.

Source: Labour Force Information (Catalogue no. 71-001-XIE), Client Services (951-4090).  
CANSIM tables: 282-0087, 282-0088

CANADIAN ECONOMIC OBSERVER, August 2004  
Statistics Canada – Catalogue no. 11-010

Note: Les données ne comprennent pas les pensionnaires des institutions, les membres des Forces armées, les personnes vivant dans les réserves indiennes ni les résidents des territoires.

Source: Information population active (n° 71-001-XIFau catalogue), Service aux clients (951-4090).  
Tableaux CANSIM: 282-0087, 282-0088

L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE CANADIEN, Août 2004  
Statistique Canada – n° 11-010 au catalogue



Table 9. Earnings and Hours – (Concluded)

Tableau 9. Rémunération et heures de travail – (fin)

		2002	2003	2003 M	J	J	A	S	O	N	D	2004		J	F	M	A	M	
<b>AVERAGE HOURLY EARNINGS</b>	<b>\$</b>																		<b>RÉMUNÉRATION HORAIRE MOYENNE</b>
<b>Industrial aggregate</b>	1597782	17.08	17.20	17.14	17.27	17.29	17.16	17.35	17.34	17.39	17.52	17.51	17.53	17.51	17.63	17.58	<b>Total des industries</b>		
<b>Goods producing</b>	1597783	20.03	20.43	20.28	20.43	20.57	20.51	20.58	20.65	20.69	20.99	20.81	20.81	20.66	20.59	20.64	<b>Productrices de biens</b>		
Mining	1597785	24.84	24.57	24.24	24.50	24.84	24.56	24.69	24.92	24.93	24.70	24.06	24.28	24.17	23.89	24.10	Mines		
Manufacturing	1597788	19.10	19.70	19.58	19.75	20.06	19.84	19.83	19.86	19.97	20.18	20.04	19.99	19.91	20.05	20.09	Fabrication		
Construction	1597787	21.74	21.29	21.11	21.03	20.91	21.19	21.50	21.59	21.54	22.04	21.71	21.88	21.86	21.13	21.23	Construction		
<b>Services producing</b>	1597791	15.46	15.48	15.43	15.58	15.58	15.45	15.62	15.59	15.63	15.79	15.78	15.87	15.87	16.20	16.00	<b>Total des services</b>		
Transportation	1597800	18.34	18.61	18.27	18.78	18.72	18.71	18.61	18.61	18.58	18.41	18.47	18.64	18.10	17.98	18.01	Transports		
Finance and insurance	1597802	17.23	17.65	17.31	17.52	17.50	17.64	17.91	18.48	18.53	18.60	19.35	18.60	18.33	17.92	17.09	Finances et assurances		
Professional	1597804	18.11	17.92	17.33	18.54	18.62	18.98	18.52	19.29	18.33	18.44	18.54	18.54	18.53	17.93	16.85	Professionnel		
Acc. and food	1597797	10.18	9.62	9.74	9.97	9.61	9.56	9.70	9.61	9.54	9.35	9.16	9.58	9.74	10.07	9.90	Héberg. et restau.		
Health	1597795	19.95	20.04	19.72	19.73	20.09	20.10	20.35	20.35	20.71	21.48	21.13	21.27	21.47	21.59	21.72	Santé		
<b>FIXED-WEIGHTED AVERAGE HOURLY EARNINGS(1)</b>	<b>1996=100</b>																		<b>RÉMUNÉRATION HORAIRE MOYENNE, PONDÉRATION FIXE(1)</b>
<b>Industrial aggregate</b>	1606080	111.6	113.4	113.2	113.4	113.8	113.1	113.3	113.7	114.0	116.7	115.7	115.9	115.6	115.8	116.3	<b>Total des industries</b>		
Annual % change		2.3	1.5	1.3	1.4	1.3	0.9	1.4	1.8	2.1	4.5	3.4	3.9	2.8	2.5	2.7	Variation annuelle(%)		
<b>Goods producing</b>	1606081	113.9	115.1	115.6	115.8	116.1	114.5	114.2	114.9	114.7	118.6	117.5	117.4	115.9	115.3	117.7	<b>Productrices de biens</b>		
Forestry	1606082	112.5	115.4	119.0	120.5	120.3	115.8	115.7	112.9	113.7	116.1	113.2	112.4	115.4	112.9	117.9	Forêts		
Mining	1606083	110.2	112.6	115.0	112.9	116.6	113.6	112.2	113.6	109.7	114.0	112.2	110.8	110.1	114.6	116.3	Mines		
Manufacturing	1606086	116.3	117.5	117.7	117.9	119.2	116.8	116.3	116.6	117.8	120.6	119.2	120.1	117.9	119.0	119.6	Fabrication		
Construction	1606085	106.3	106.4	106.8	107.7	102.6	105.0	106.9	106.6	105.5	111.7	109.3	107.2	108.9	100.4	109.5	Construction		
<b>Services producing</b>	1606089	110.8	112.7	112.3	112.5	112.9	112.6	113.0	113.2	113.8	115.9	115.1	115.2	115.5	116.0	115.7	<b>Total des services</b>		
Transportation	1606098	109.7	113.8	113.7	117.6	116.2	114.9	114.5	108.2	108.4	109.8	108.8	109.8	107.3	106.8	106.7	Transports		
Retail trade	1606092	113.6	116.5	116.3	117.0	118.0	115.7	116.7	117.7	117.8	119.6	122.3	122.2	122.3	123.0	120.5	Commerce de détail		
Wholesale trade	1606091	108.2	110.4	109.1	111.8	114.1	111.9	110.4	110.6	110.6	111.8	109.4	108.9	108.4	108.8	106.5	Commerce de gros		
Finance and insurance	1606100	112.0	114.2	114.1	111.9	112.0	113.2	114.0	115.1	115.5	115.9	114.7	115.1	114.9	116.0	115.0	Finances et assurances		
Professional	1606102	110.5	112.9	112.1	111.6	113.8	112.2	113.4	114.6	113.3	116.3	115.7	114.5	115.3	116.8	114.4	Professionnel		
Acc. and food	1606095	108.2	101.9	102.6	104.0	99.7	98.4	102.8	101.6	100.9	100.3	100.7	101.6	105.2	110.1	106.7	Héberg. et restau.		
Health	1606093	113.3	115.5	113.7	113.3	114.8	117.5	118.2	118.6	121.0	122.9	121.1	121.7	122.2	123.0	123.0	Santé		
Public administration	1606097	139.6	143.3	143.3	143.3	144.5	142.0	142.4	143.6	144.6	148.6	147.3	148.4	147.4	148.4	148.7	Administration publique		
<b>AVERAGE WEEKLY HOURS</b>	<b>Hours – Heures</b>																		<b>HEURES HEBDOMADAIRES MOYENNES</b>
<b>Industrial aggregate</b>	1597443	31.9	32.1	32.4	32.4	32.4	32.3	32.2	32.1	31.9	31.7	31.7	32.0	32.0	31.6	31.5	<b>Total des industries</b>		
<b>Goods producing</b>	1597444	38.9	38.9	39.1	38.9	38.9	38.9	39.2	39.1	39.2	37.8	38.6	38.8	38.9	38.0	38.6	<b>Productrices de biens</b>		
Mining	1597446	42.2	43.1	43.1	42.7	42.6	42.8	44.4	43.3	44.8	42.7	44.3	44.0	43.4	37.6	37.8	Mines		
Manufacturing	1597449	39.1	38.9	39.1	39.0	38.6	38.5	39.0	39.0	39.0	38.0	38.7	38.8	39.0	39.0	38.7	Fabrication		
Construction	1597448	37.3	38.0	38.2	38.0	38.6	38.8	38.8	38.2	37.7	35.1	36.8	37.5	37.5	34.1	38.2	Construction		
<b>Services producing</b>	1597452	29.0	29.4	29.6	29.7	29.9	29.6	29.5	29.3	29.1	29.1	29.1	29.4	29.4	29.2	28.9	<b>Total des services</b>		
Transportation	1597461	38.0	36.6	36.8	36.1	36.3	36.2	36.4	36.6	36.6	36.3	36.4	36.4	36.1	36.0	36.0	Transports		
Finance and insurance	1597463	27.0	27.4	28.2	28.1	28.8	27.9	27.4	28.4	28.2	28.0	28.4	27.6	28.7	28.4	25.9	Finances et assurances		
Professional	1597465	31.3	31.7	33.2	31.8	31.9	32.2	32.2	32.4	32.2	32.3	33.6	34.3	34.7	34.0	32.3	Professionnel		
Health	1597456	29.0	29.3	29.5	29.7	29.4	29.0	29.2	28.9	28.6	28.2	28.5	28.9	29.2	29.1	29.0	Santé		

(1) Unadjusted for seasonality. Annual data are the averages of the monthly indexes. How these fixed-weighted indexes (1996=100) are constructed is described in the September 1989 issue of the CEO.

Sources: Estimates of Labour Income, monthly estimates (Catalogue no. 13F0016DDB), contact: K. Fraser (951-4049). Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XIB), contact: S. Picard (951-4003).

CANSIM tables: 281-0031, 281-0034, 281-0039

(1) Non désaisonnalisés. Les données annuelles sont la moyenne des indices mensuels. L'article de l'édition de septembre 1989 de L'OCÉ décrit en détail la construction de ces indices à pondération fixe (1996=100).

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016DDB au catalogue), personne ressource: K. Fraser (951-4049). Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XIB au catalogue), personne ressource: S. Picard (951-4003).

Tableaux CANSIM: 281-0031, 281-0034, 281-0039

Table 10. Miscellaneous Labour Statistics(1)

Tableau 10. Travail, statistiques diverses(1)

		2002	2003	2003													2004			
				M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M				
<b>A. Employment insurance(2)</b>		<b>'000</b>																	<b>A. Assurance -Emploi(2)</b>	
Persons covered	844	13,090	13,357	13,424	13,657	13,658	13,597	13,424	13,465	13,440	13,433	13,183	13,236	13,249	13,326	13,668	Personnes visées			
Beneficiaries	384606	829	841	782	715	820	816	690	730	805	887	1,019	1,019	992	906	767	Bénéficiaires			
Regular	384652	555	566	570	572	584	586	579	578	569	561	556	557	551	551	547	Réguliers			
Claims received	383886	2,833	2,993	188	214	348	167	224	253	297	340	323	198	221	180	178	Demandes reçues			
Weeks paid	384270	43,554	43,974	3,296	3,514	3,121	3,276	3,596	2,926	3,758	3,703	4,162	4,879	4,245	3,739	3,893	Semaines payées			
Average weekly payment	384452	288.78	293.63	292.96	290.41	290.05	293.95	290.79	288.32	294.23	295.95	299.41	301.63	299.01	299.26	297.30	Prestation hebdomadaire moyenne			
<b>B. Person days lost in work stoppages(3)</b>		<b>'000</b>																	<b>B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)</b>	
All industries	4391647	3,028.4	1,753.6	157.1	183.5	179.3	158.3	100.7	80.6	128.5	118.8	47.4	98.9	132.4	..	..	Toutes les industries			
Primary	4391648	111.1	281.2	17.0	94.6	71.9	64.8	2.3	2.4	1.6	0.0	0.1	17.8	0.0	..	..	Primaires			
Construction	4391650	11.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	..	..	Construction			
Manufacturing	4391651	546.6	577.5	22.5	38.5	64.2	55.5	46.5	32.3	85.8	55.5	12.5	14.8	15.3	..	..	Fabrication			
Trade	4391652	135.0	256.1	23.3	20.4	22.7	26.0	21.6	7.3	24.8	13.9	7.1	5.2	4.3	..	..	Commerce			
Transportation	4391653	68.2	58.9	4.4	11.3	9.9	1.5	0.6	1.4	0.5	22.9	0.7	33.8	80.3	..	..	Transports			
Education, health and social services	4391656	383.8	284.2	78.8	14.7	5.4	2.5	8.6	7.3	5.0	9.3	7.2	5.9	12.3	..	..	Éducation, santé et services sociaux			
Public administration	4391658	1,202.2	17.2	0.8	1.5	1.5	0.9	0.9	5.7	0.8	0.8	0.8	0.7	2.3	..	..	Administration publique			
		2002	2003	2001					2002					2003					2004	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I				
<b>C. Wage settlements(4)</b>		<b>%</b>																	<b>C. Règlements salariaux(4)</b>	
All industries	4327078	2.8	2.6	3.6	3.1	3.5	2.9	2.9	2.6	2.8	3.3	2.7	2.5	3.1	2.0	2.7	Toutes les industries			
Private	4327222	2.6	1.5	2.5	3.0	3.2	2.4	2.1	2.1	2.5	3.5	2.4	0.8	2.3	1.6	2.7	Privé			
Public	4327234	2.9	2.9	3.9	3.1	3.7	3.0	3.1	2.7	3.2	3.3	2.9	3.1	3.2	2.2	2.8	Public			
Employees ('000)	4327079	989	617	178	311	249	250	207	459	188	135	107	237	136	137	139	Employés ('000)			

(1) Unadjusted for seasonality, except regular beneficiaries.

(2) Annual data are averages of the monthly estimates except for benefit weeks and claims received, where the sums are used. Another estimate of EI coverage, derived from annual tax returns filed with Revenue Canada, is also available on request.

(3) Includes all strikes and lockouts, legal or illegal, lasting one-half day or more and amounting to 10 or more person-days lost. Time lost by workers indirectly affected, such as those laid off because of a stoppage by other employees, is not included.

(4) Effective annual % increase in base rates.

Sources: A. Employment Insurance Statistics (Catalogue no. 73-001-XPB), discontinued, and Annual Supplement (Catalogue no. 73-202-SPB), contact: G. Groleau (951-4091). B. and C. Human Resources Development Canada, contact: [1-800-567-6866].

CANSIM tables: 276-0001, 276-0004, 276-0011, 276-0015, 276-0016, 277-0002, 278-0007, 278-0009

(1) Non désaisonnalisés, sauf les estimations de prestations régulières.

(2) Les données annuelles sont obtenues en calculant la moyenne des totaux mensuels sauf dans le cas du nombre de prestations et des demandes initiales et renouvelées pour lesquels on prend la somme. Une autre estimation annuelle du nombre de personnes visées par l'assurance-emploi, tirée des déclarations d'impôt de Revenu Canada, est disponible.

(3) Comprend tous les lock-out et les grèves, qu'ils soient légaux ou illégaux, d'une durée d'une demi-journée ou plus et représentant 10 jours-personnes ou plus de temps perdu. Le temps perdu par les travailleurs indirectement touchés, comme ceux qui sont mis à pied par suite de l'arrêt de travail d'autres employés, n'est pas compris.

(4) Augmentation annuelle en % en vigueur des taux de base.

Sources: A. Statistiques sur l'assurance-emploi (n° 73-001-XPB au catalogue), ne paraît plus, et son supplément annuel (n° 73-202-SPB au catalogue), personne ressource: G. Groleau (951-4091). B. et C. Développement des ressources humaines Canada, personne ressource: [1-800-567-6866].

Tableaux CANSIM: 276-0001, 276-0004, 276-0011, 276-0015, 276-0016, 277-0002, 278-0007, 278-0009

### III. Prices

11. GDP price indexes	22
12. Consumer price indexes	23
13. Industrial product price indexes by commodity	24
14. Industrial product price indexes by industry	24
15. Raw materials	26
16. Commodity prices	26
17. Housing	27
18. Unit labour costs	27

### III. Prix

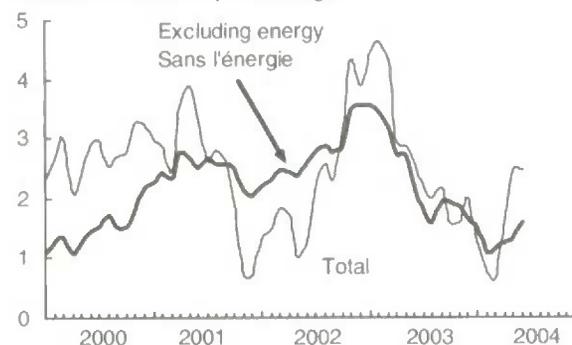
Page		Page
22	11. PIB, indices de prix	22
23	12. Indices des prix à la consommation	23
24	13. Indices des prix des produits industriels par produit	24
24	14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie	24
26	15. Matières brutes	26
26	16. Prix des produits de base	26
27	17. Logements	27
27	18. Coûts unitaires de main-d'oeuvre	27

**Consumer Price Index**

**Indice de prix à la consommation**

Annual percent change

Variation annuelle en pourcentage

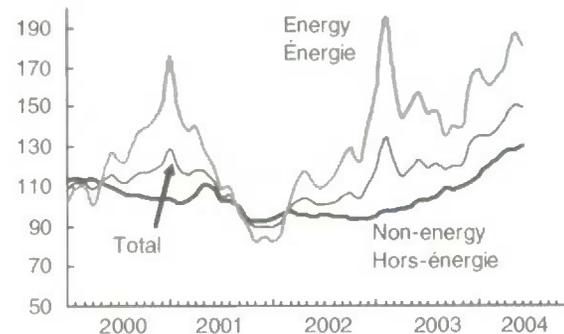


**Commodity Price Index**

**Indice de prix des marchandises**

1982-90=100, in US dollars

1982-90=100, dollars des É.-U.

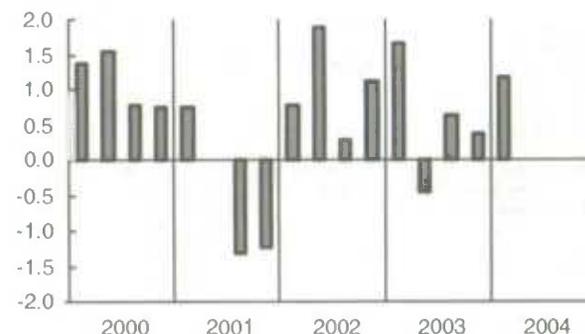


**GDP Chain Price Index**

**Indice-chaîne de prix, PIB**

Quarterly percent change

Variation trimestrielle en pourcentage

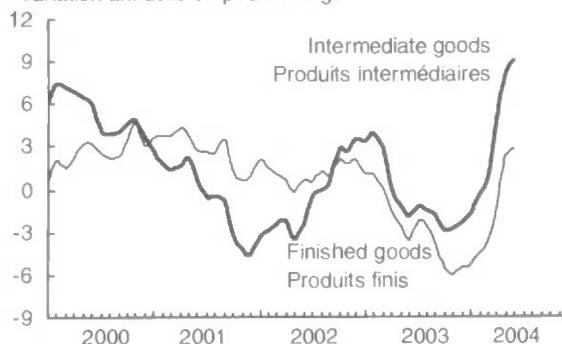


**Industrial Product Price Index**

**Indice de prix des produits industriels**

Annual percent change

Variation annuelle en pourcentage

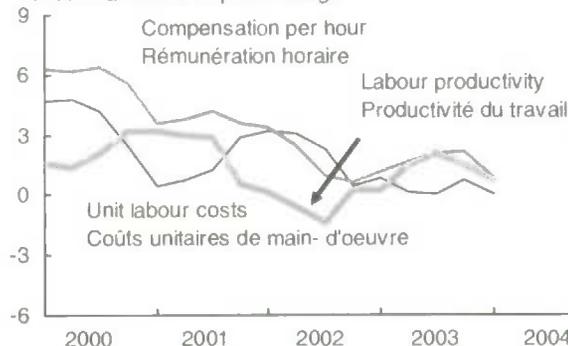


**Unit Labour Costs**

**Coûts unitaires de main-d'oeuvre**

Annual percent change

Variation annuelle en pourcentage



**Import Prices**

**Prix à l'importation**

Annual percent change

Variation annuelle en pourcentage

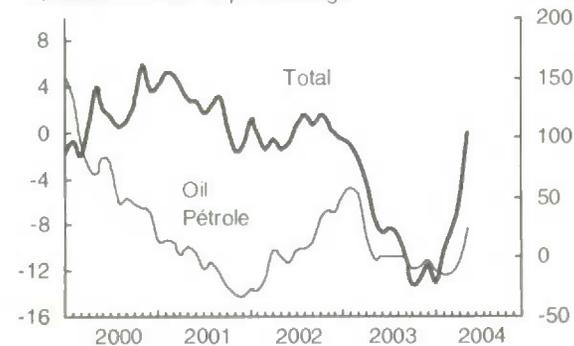


Table 11. GDP Price Indexes (1997 = 100)

Tableau 11. PIB, indices de prix (1997 = 100)

		2002	2003	2002				2003				2004	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
Chain indexes													Indices-chaînes
Personal expenditure	1997738	109.2	111.0	107.9	108.8	109.9	110.4	111.0	110.7	111.2	111.1	111.7	Dépenses personnelles
Durable goods	1997739	98.9	98.2	98.5	98.9	99.1	99.1	99.0	98.5	97.8	97.4	97.0	Biens durables
Semi-durable goods	1997740	104.4	103.8	104.0	104.6	104.9	104.3	103.9	103.8	103.4	104.2	103.7	Biens semi-durables
Non-durable goods	1997741	115.5	120.2	112.4	114.6	117.1	118.0	120.6	119.4	120.7	119.9	121.3	Biens non durables
Services	1997742	110.1	111.8	109.1	109.7	110.5	111.2	111.3	111.4	112.1	112.3	112.9	Services
Government expenditure	1997743	112.5	115.2	111.2	112.2	112.8	113.7	114.1	114.5	115.5	116.5	117.7	Dépenses publiques
Business fixed investment	1997745	106.6	106.0	106.1	106.3	106.4	107.4	106.8	105.6	105.8	105.7	105.9	Investissement fixe des entreprises
Residential	1997746	113.6	118.4	111.8	113.5	113.7	115.4	116.2	117.4	119.1	121.0	121.2	Résidentiel
Non-residential	1997747	103.9	100.8	104.1	103.5	103.7	104.4	103.2	100.8	100.3	99.1	99.3	Non-résidentiel
Structures	1997748	111.7	113.8	110.6	111.3	112.0	112.8	113.3	113.2	114.1	114.8	115.9	Bâtiments
Machinery & equipment	1997749	99.5	93.7	100.4	99.1	99.0	99.6	97.5	94.0	92.7	90.6	90.4	Machines et matériel
Final domestic demand	1997757	109.2	110.7	108.1	108.9	109.6	110.3	110.7	110.3	110.8	110.9	111.6	Demande intérieure finale
Exports	1997750	106.4	105.0	104.5	106.3	106.5	108.3	109.9	104.1	104.1	101.7	103.7	Exportations
Imports	1997753	109.5	101.9	109.7	108.7	109.6	110.0	107.9	101.8	100.6	97.4	97.9	Importations
Gross domestic product	1997756	107.8	111.2	105.8	107.8	108.1	109.3	111.1	110.6	111.3	111.7	113.0	Produit intérieur brut
Annual % change		1.0	3.2	-1.8	0.1	1.7	4.1	5.0	2.6	3.0	2.2	1.7	Variation annuelle(%)

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB), Statistics Canada.  
Information Officer (951-3640).

CANSIM table: 380-0003

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue), Statistique Canada.  
Agent d'information (951-3640).

Tableau CANSIM: 380-0003

Table 12. Consumer Price Indexes (1992=100)

Tableau 12. Indices des prix à la consommation (1992=100)

	Weights (1)		2002	2003	2002 N	D	2003 J	F	M	A	M	J	J	Pondéra- tion(1)	
<b>All items</b>	<b>100.00</b>	<i>735319</i>	119.0	122.3	120.8	120.4	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	<b>100.00</b>	<b>Ensemble</b>
<i>Annual % change</i>			2.2	2.8	4.3	3.9	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2		Variation annuelle(%)
Excluding food & energy	<b>76.20</b>	<i>735600</i>	117.5	120.5	119.2	119.3	119.2	119.9	120.2	120.2	120.4	120.2	120.3	<b>76.20</b>	Sans aliments & énergie
<i>Annual % change</i>			2.7	2.6	3.7	3.9	3.9	3.9	3.6	3.2	2.9	2.3	1.8		Variation annuelle(%)
Food	<b>16.44</b>	<i>735320</i>	120.3	122.4	120.4	121.2	122.3	122.1	122.4	122.4	122.8	123.2	123.2	<b>16.44</b>	Aliments
Shelter	<b>28.40</b>	<i>735396</i>	113.8	117.5	115.7	114.0	116.2	116.7	117.4	116.5	117.1	117.7	117.6	<b>28.40</b>	Logements
Household operations & furnishings	<b>10.59</b>	<i>735413</i>	113.8	114.6	114.0	114.0	113.9	114.5	114.5	114.5	114.5	114.5	114.6	<b>10.59</b>	Dépenses & équipement du ménage
Clothing & footwear	<b>5.44</b>	<i>735456</i>	105.2	103.3	105.2	102.3	101.6	103.8	105.5	103.8	103.4	101.0	101.6	<b>5.44</b>	Habillement & chaussures
Transportation	<b>19.03</b>	<i>735493</i>	134.4	141.4	139.2	140.1	141.9	144.1	144.6	141.8	139.8	139.5	139.9	<b>19.03</b>	Transports
Health & personal care	<b>4.45</b>	<i>735518</i>	115.5	117.0	116.2	116.1	116.1	116.4	116.1	116.8	117.1	116.8	116.9	<b>4.45</b>	Santé & soins personnels
Recreation & education	<b>11.84</b>	<i>735536</i>	126.3	127.3	126.7	126.0	125.4	127.1	126.7	126.3	127.2	127.6	127.9	<b>11.84</b>	Loisirs & formation
Tobacco & alcohol	<b>3.81</b>	<i>735573</i>	123.6	136.0	131.9	131.6	132.0	133.5	133.8	134.5	136.2	136.4	136.6	<b>3.81</b>	Tabac & alcool
<b>Goods</b>	<b>47.42</b>	<i>735589</i>	115.8	118.0	117.8	116.1	117.9	119.2	119.9	118.0	117.8	117.5	117.5	<b>47.42</b>	<b>Biens</b>
Durable	<b>14.29</b>	<i>735590</i>	110.6	109.7	111.6	111.4	110.6	110.9	110.9	110.6	110.9	109.7	109.3	<b>14.29</b>	Durables
Semi-durable	<b>6.69</b>	<i>735591</i>	108.2	106.6	108.4	105.6	104.9	106.8	108.8	107.4	106.8	104.5	105.0	<b>6.69</b>	Semi-durables
Non-durable	<b>26.44</b>	<i>735592</i>	119.3	124.4	122.2	120.2	124.2	125.8	126.7	123.6	123.3	124.1	124.3	<b>26.44</b>	Non durables
<b>Services</b>	<b>52.58</b>	<i>735597</i>	122.8	127.2	124.4	125.2	125.5	126.1	126.2	126.4	126.8	127.1	127.4	<b>52.58</b>	<b>Services</b>
			2003 A	S	O	N	D	2004 J	F	M	A	M	J		
<b>All items</b>	<b>100.00</b>	<i>735319</i>	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.9	123.2	123.6	123.9	125.0	125.1	<b>100.00</b>	<b>Ensemble</b>
<i>Annual % change</i>			2.0	2.2	1.6	1.6	2.0	1.2	0.7	0.7	1.6	2.5	2.5		Variation annuelle(%)
Excluding food & energy	<b>76.20</b>	<i>735600</i>	120.5	120.9	121.1	121.4	121.2	121.1	121.2	121.6	121.7	122.0	122.0	<b>76.20</b>	Sans aliments & énergie
<i>Annual % change</i>			1.7	1.9	1.9	1.8	1.6	1.6	1.1	1.2	1.2	1.3	1.5		Variation annuelle(%)
Food	<b>16.44</b>	<i>735320</i>	122.1	121.3	121.1	122.3	123.4	123.7	123.4	123.6	123.4	124.4	125.6	<b>16.44</b>	Aliments
Shelter	<b>28.40</b>	<i>735396</i>	117.7	117.9	118.2	118.3	118.8	118.7	119.0	119.0	119.6	119.8	120.3	<b>28.40</b>	Logements
Household operations & furnishings	<b>10.59</b>	<i>735413</i>	114.7	115.1	115.1	114.9	114.9	114.9	115.2	115.3	115.6	115.4	115.0	<b>10.59</b>	Dépenses & équipement du ménage
Clothing & footwear	<b>5.44</b>	<i>735456</i>	101.8	105.0	105.0	104.2	102.5	102.3	104.0	105.3	103.8	102.8	101.9	<b>5.44</b>	Habillement & chaussures
Transportation	<b>19.03</b>	<i>735493</i>	142.4	141.9	139.7	140.9	140.8	142.2	141.9	142.8	143.5	148.2	147.1	<b>19.03</b>	Transports
Health & personal care	<b>4.45</b>	<i>735518</i>	117.4	117.6	117.7	118.0	117.6	117.7	117.7	118.3	119.0	119.0	119.1	<b>4.45</b>	Santé & soins personnels
Recreation & education	<b>11.84</b>	<i>735536</i>	128.0	128.9	128.3	127.5	126.5	125.3	126.6	127.3	127.1	128.4	128.5	<b>11.84</b>	Loisirs & formation
Tobacco & alcohol	<b>3.81</b>	<i>735573</i>	137.1	137.1	137.0	137.6	140.1	140.8	141.1	141.3	142.2	143.4	144.0	<b>3.81</b>	Tabac & alcool
<b>Goods</b>	<b>47.42</b>	<i>735589</i>	117.9	117.9	116.8	117.5	117.6	117.9	118.2	118.8	119.1	120.8	120.7	<b>47.42</b>	<b>Biens</b>
Durable	<b>14.29</b>	<i>735590</i>	108.7	108.3	107.7	109.8	108.9	108.8	107.9	108.2	108.5	108.8	108.2	<b>14.29</b>	Durables
Semi-durable	<b>6.69</b>	<i>735591</i>	105.3	108.1	108.5	107.5	105.8	105.4	106.8	108.1	106.7	105.8	105.2	<b>6.69</b>	Semi-durables
Non-durable	<b>26.44</b>	<i>735592</i>	125.2	124.7	122.8	123.2	124.3	125.1	125.8	126.4	127.1	130.3	130.7	<b>26.44</b>	Non durables
<b>Services</b>	<b>52.58</b>	<i>735597</i>	127.7	128.1	128.5	128.4	128.6	128.5	128.8	129.0	129.3	129.8	130.0	<b>52.58</b>	<b>Services</b>

(1) Based on expenditure weights derived from 2001 consumer spending patterns.

Source: The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-XIB), contact: Client services (951-9606).

NOTE: Tables 12 to 15 data are not seasonally adjusted.

CANSIM table: 326-0001

(1) Fondée sur les pondérations dérivées de la composition des dépenses des consommateurs en 2001.

Source: L'indice des prix à la consommation (n° 62-001-XIB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).

NOTE: Dans les tableaux 12 à 15, les données sont non désaisonnalisées.

Tableau CANSIM: 326-0001

Table 13. Industrial Product Price Indexes by Commodity

		2002	2003	2002		2003								
				N	D	J	F	M	A	M	J	J		
<b>(1997=100)</b>														
All commodities	1574377	107.6	106.2	108.7	108.3	108.8	109.7	109.2	107.2	105.0	103.9	105.3	Tous les produits	
Annual % change		0.1	-1.4	2.3	2.8	2.4	2.8	1.7	-0.5	-1.9	-2.7	-1.6	Variation annuelle(%)	
Intermediate goods	1574379	104.2	103.8	105.4	105.1	105.9	107.1	106.8	104.6	102.4	101.4	102.6	Produits semi-finis	
First stage(1)	1574380	101.8	105.6	104.7	104.4	105.8	108.6	110.2	107.5	104.2	102.0	103.9	Première étape(1)	
Second stage(2)	1574406	104.6	103.5	105.5	105.2	105.9	106.8	106.3	104.2	102.1	101.3	102.4	Deuxième étape(2)	
Finished goods	1574476	112.6	109.7	113.6	113.2	113.2	113.5	112.8	111.2	108.9	107.7	109.3	Produits finis	
Foods & feeds	1574477	108.0	110.3	109.0	109.7	109.9	110.3	110.7	110.6	110.9	110.7	109.7	Alimentaires	
Capital equipment	1574492	112.6	107.1	113.1	112.4	111.7	111.2	110.1	108.9	106.4	104.8	107.0	Biens de capital	
Other	1574518	114.7	111.1	116.0	115.3	115.4	116.4	115.3	112.7	109.5	108.2	110.5	Autres	
		2003					2004							
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J		
All commodities	1574377	105.7	105.8	104.6	104.2	104.5	105.3	107.5	108.1	109.3	111.1	110.6	Tous les produits	
Annual % change		-1.9	-2.7	-4.0	-4.1	-3.5	-3.2	-2.0	-1.0	2.0	5.8	6.4	Variation annuelle(%)	
Intermediate goods	1574379	103.1	103.6	102.7	102.5	102.7	104.1	106.8	107.7	109.3	110.8	110.6	Produits semi-finis	
First stage(1)	1574380	103.8	104.4	104.5	105.1	107.2	110.3	114.3	114.4	117.9	117.7	119.6	Première étape(1)	
Second stage(2)	1574406	103.0	103.5	102.4	102.1	102.1	103.2	105.6	106.7	108.0	109.8	109.2	Deuxième étape(2)	
Finished goods	1574476	109.6	109.1	107.5	106.8	107.1	107.2	108.5	108.8	109.5	111.5	110.7	Produits finis	
Foods & feeds	1574477	109.2	110.0	110.2	110.6	110.7	110.5	111.2	111.7	112.2	112.9	112.8	Alimentaires	
Capital equipment	1574492	106.8	106.2	104.4	103.5	103.9	103.7	104.8	104.9	105.6	106.9	106.2	Biens de capital	
Other	1574518	111.4	110.5	108.1	107.1	107.6	107.8	109.5	109.8	110.6	113.8	112.5	Autres	

(1) Goods used primarily for the manufacture of intermediate goods.

(2) Goods used primarily for the manufacture of finished goods.

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-X1E). Client services (951-9606).

CANSIM table: 329-0039

(1) Les produits utilisés principalement pour la fabrication de produits semi-finis.

(2) Les produits utilisés principalement pour la fabrication de produits finis.

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-X1F au catalogue). Service aux clients (951-9606).

Tableau CANSIM: 329-0039

Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry

		2002	2003	2002		2003								
				N	D	J	F	M	A	M	J	J		
<b>(1997=100)</b>														
Food	3825178	105.6	107.4	106.9	107.8	108.0	108.2	108.4	108.0	108.1	107.6	106.5	Aliments	
Rubber	3822682	101.9	100.7	102.0	101.0	101.1	101.4	101.4	101.3	101.1	101.1	100.2	Caoutchouc	
Plastics	3822673	105.8	107.1	106.1	105.8	106.3	107.0	107.6	108.3	107.9	107.4	107.5	Plastiques	
Textiles	3825184	101.6	101.0	101.8	101.7	101.5	101.4	101.3	101.3	101.2	101.0	100.7	Textiles	
Leather	3822619	110.6	112.1	111.5	111.7	112.2	112.2	112.1	112.0	111.9	112.2	112.3	Cuir	
Clothing	3822609	103.9	104.2	104.0	104.0	104.0	104.3	104.1	104.2	104.1	104.1	104.0	Vêtements	
		2003					2004							
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J		
Food	3825178	105.6	106.5	106.9	107.5	107.6	107.3	108.6	109.6	110.5	111.2	110.7	Aliments	
Rubber	3822682	100.1	100.2	100.1	100.1	99.9	100.6	100.6	100.8	101.1	101.2	101.0	Caoutchouc	
Plastics	3822673	107.1	107.0	106.7	106.5	105.9	105.6	106.2	106.6	107.2	108.0	108.2	Plastiques	
Textiles	3825184	101.0	100.8	100.5	100.5	100.8	100.8	101.1	101.1	101.6	101.6	101.5	Textiles	
Leather	3822619	112.2	112.1	112.1	112.1	112.1	112.4	112.8	112.8	112.8	112.8	112.8	Cuir	
Clothing	3822609	104.0	104.1	104.5	104.5	104.5	104.2	104.5	104.2	104.3	104.3	104.3	Vêtements	

CANSIM table: 329-0038

Tableau CANSIM: 329-0038

Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry – (Concluded)

	2002	2003	2002		2003								
			N	D	J	F	M	A	M	J	J		
	<b>(1997=100)</b>												
Wood	3822623	93.8	90.0	89.8	89.7	89.6	91.0	87.6	86.2	83.6	85.2	89.2	Bois
Furniture	3822783	107.1	108.4	107.8	107.8	107.9	107.9	107.9	107.9	107.8	107.8	108.6	Meubles
Paper	3822635	105.6	102.2	106.6	105.3	104.3	104.2	104.8	105.5	102.8	100.8	101.8	Papiers
Printing & publishing	3822647	114.0	112.9	114.5	114.2	114.3	114.3	114.2	113.9	113.0	112.0	112.7	Impression & édition
Primary metals	3822695	96.3	96.4	98.6	98.6	99.0	99.7	98.2	95.4	94.0	92.3	94.4	Produits métalliques primaires
Fabricated metal	3822709	104.9	105.0	106.2	105.9	105.8	105.9	105.8	105.4	104.7	104.3	104.6	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	110.2	108.8	110.5	110.3	110.2	110.2	109.9	109.6	108.8	107.9	108.6	Machines
Transportation equipment	3822763	115.8	106.7	116.4	115.3	114.0	113.1	111.2	109.4	105.4	103.1	106.5	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	99.1	92.9	99.1	98.0	97.6	97.1	95.9	94.9	92.6	91.3	92.9	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	104.1	104.2	104.2	104.0	104.7	105.2	104.9	104.5	104.2	103.9	104.1	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	109.5	110.9	109.9	109.9	110.6	111.0	110.8	111.2	111.5	111.3	110.9	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	125.8	138.4	135.2	134.9	146.0	161.6	163.9	140.8	127.5	127.0	129.7	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	107.0	110.4	108.7	108.4	110.7	112.2	114.5	112.9	111.0	109.5	109.7	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	109.4	110.6	110.3	110.4	111.0	111.0	110.6	110.7	110.5	110.2	110.4	Produits divers
	2003						2004						
	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J		
Wood	3822623	91.3	98.5	94.9	93.4	90.0	92.8	101.0	101.7	104.7	107.5	104.3	Bois
Furniture	3822783	108.6	108.9	109.1	109.0	109.0	109.5	109.4	109.8	109.9	110.4	110.5	Meubles
Paper	3822635	102.4	101.2	100.0	99.5	99.6	98.2	100.4	101.9	104.5	106.2	106.9	Papiers
Printing & publishing	3822647	112.4	112.2	111.7	111.9	112.0	112.1	112.7	112.9	113.3	113.7	114.0	Impression & édition
Primary metals	3822695	95.0	95.3	96.1	97.6	100.1	103.5	109.2	110.6	113.2	111.6	113.8	Produits métalliques primaires
Fabricated metals	3822709	104.7	104.8	104.6	104.5	104.9	106.0	107.3	109.3	111.1	111.9	112.3	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	108.6	108.4	108.1	107.6	107.9	107.8	108.4	108.6	108.9	109.4	109.2	Machines
Transportation equipment	3822763	106.3	105.3	102.6	101.4	101.9	101.0	102.7	102.8	103.7	105.7	104.5	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	92.2	91.3	89.9	89.3	89.3	90.4	91.3	91.4	91.7	92.8	92.2	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	103.8	103.8	103.6	103.7	103.8	104.0	104.8	105.6	105.9	106.0	105.9	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	110.9	110.9	110.7	110.7	110.8	111.9	111.8	112.2	112.5	112.5	112.6	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	139.5	135.4	130.7	128.3	131.0	139.7	145.1	146.4	147.5	164.5	161.2	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	109.1	110.0	108.7	107.8	108.1	110.5	110.3	110.7	111.9	113.9	113.7	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	110.7	110.7	110.2	110.3	110.8	111.2	111.6	111.6	111.8	111.8	111.8	Produits divers

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (951-9606).  
CANSIM table: 329-0038

Tableau 14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie – (fin)

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIF au catalogue). Service aux clients (951-9606).  
Tableau CANSIM: 329-0038

Table 15. Raw materials

		2002	2003	2002		2003							
				N	D	J	F	M	A	M	J	J	
<b>RAW MATERIALS</b>	<b>(1997=100)</b>												<b>MATIÈRES BRUTES</b>
<b>Total(1)</b>	<b>1576432</b>	112.6	114.8	114.0	119.1	125.1	129.7	124.5	116.1	112.3	111.4	109.4	<b>Total(1)</b>
Total less mineral fuels	1576532	93.2	91.4	95.5	95.7	96.8	97.8	96.3	94.7	93.0	87.6	84.9	Ensemble moins combustibles minéraux
Wood	1576480	83.9	82.2	86.7	86.6	86.8	87.2	85.6	85.6	82.6	79.0	78.0	Bois
Non-metallic minerals	1576511	110.5	116.4	112.9	112.8	114.6	115.0	115.7	116.0	116.7	116.3	116.5	Minéraux non métalliques
Ferrous metals	1576488	92.8	95.9	93.3	91.4	97.5	100.6	99.7	96.9	93.1	90.4	93.2	Métaux ferreux
Non-ferrous metals	1576491	81.3	82.0	82.4	82.2	82.7	83.6	81.8	77.7	77.9	75.6	80.1	Métaux non ferreux
Mineral fuels	1576528	154.5	165.6	153.8	169.6	186.5	198.6	185.5	162.5	154.0	162.7	162.5	Combustibles minéraux
Vegetable products	1576433	97.7	92.2	106.0	103.8	102.6	101.9	98.2	96.8	93.1	89.7	87.1	Substances végétales
Animal products	1576460	103.6	100.3	103.8	105.9	108.2	110.4	110.1	108.8	107.8	97.1	86.8	Substances animales
<hr/>													
		2003				2004							
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
<b>RAW MATERIALS</b>													<b>MATIÈRES BRUTES</b>
<b>Total(1)</b>	<b>1576432</b>	110.2	107.4	108.5	110.2	113.2	116.8	121.1	126.1	125.5	129.0	126.8	<b>Total(1)</b>
Total less mineral fuels	1576532	85.2	88.4	89.1	90.4	92.4	93.7	98.2	100.3	99.3	99.2	98.6	Ensemble moins combustibles minéraux
Wood	1576480	78.6	79.5	79.7	81.2	82.2	82.0	81.9	83.6	83.8	84.2	84.5	Bois
Non-metallic minerals	1576511	116.2	116.7	117.7	117.6	117.7	119.1	118.9	119.0	119.3	119.3	119.3	Minéraux non métalliques
Ferrous metals	1576488	94.9	95.7	93.5	95.6	99.6	111.6	128.5	130.9	119.9	113.4	117.7	Métaux ferreux
Non-ferrous metals	1576491	80.6	80.4	84.2	87.3	92.2	96.5	105.3	107.9	105.7	102.6	103.2	Métaux non ferreux
Mineral fuels	1576528	164.3	148.4	150.6	153.0	158.1	166.7	170.6	181.7	182.2	193.5	187.6	Combustibles minéraux
Vegetable products	1576433	87.6	86.8	86.1	87.3	89.3	89.4	93.3	96.0	98.4	95.6	96.6	Substances végétales
Animal products	1576460	86.6	96.5	96.7	96.7	97.4	96.6	100.3	102.3	100.9	105.0	101.2	Substances animales

(1) These purchase-price indexes include domestic and imported goods.

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (951-9606).  
CANSIM table: 330-0006

(1) Ces indices basés sur le prix d'achat comprennent à la fois des produits domestiques et importés.

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIE au catalogue). Service aux clients (951-9606).  
Tableau CANSIM: 330-0006

Table 16. Commodity prices

		2002	2003	2002		2003							
				N	D	J	F	M	A	M	J	J	
<b>COMMODITY PRICE INDEX</b>	<b>(1982-90=100)</b>												<b>INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE</b>
<b>Total(1)</b>	<b>36382</b>	101.5	121.8	104.2	111.2	118.0	133.9	122.7	115.2	119.0	122.9	118.7	<b>Total(1)</b>
Annual % change		-6.6	8.7	0.8	1.8	1.0	2.9	0.3	3.2	4.9	8.5	6.9	Variation annuelle (%)
Excluding energy	36383	94.7	103.0	93.3	94.0	94.8	98.0	97.6	98.2	99.9	102.6	102.3	Énergie exclue
Energy	36384	112.5	153.4	122.3	140.0	157.0	194.5	165.0	143.8	151.1	156.9	146.1	Énergie
Food	36385	94.6	101.8	98.9	97.8	97.0	98.5	99.5	99.4	102.1	102.6	101.9	Alimentation
Industrial materials	36386	95.1	103.9	91.2	92.7	94.2	98.2	97.2	98.0	99.4	103.0	102.9	Matières industrielles
<hr/>													
		2003				2004							
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
<b>COMMODITY PRICE INDEX</b>													<b>INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE</b>
<b>Total(1)</b>	<b>36382</b>	120.6	118.4	119.6	121.2	131.6	135.2	135.1	138.6	143.1	150.2	148.9	<b>Total(1)</b>
Annual % change		11.2	15.1	14.5	18.0	19.1	21.3	22.3	25.9	29.3	28.6	26.4	Variation annuelle (%)
Excluding energy	36383	104.6	108.3	107.4	110.1	112.0	115.0	119.9	122.9	127.0	128.5	129.7	Énergie exclue
Energy	36384	147.2	135.0	139.9	139.7	164.3	169.0	160.4	164.9	170.0	186.5	180.8	Énergie
Food	36385	101.8	102.6	103.7	107.1	105.1	104.7	107.0	113.8	115.7	119.5	121.6	Alimentation
Industrial materials	36386	106.2	111.2	109.5	111.9	115.5	120.0	125.9	127.3	132.4	132.9	133.7	Matières industrielles

(1) Prices measured in US dollars.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).  
CANSIM table: 176-0001

(1) Les prix sont mesurés en dollars américains.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).  
Tableau CANSIM: 176-0001

Table 17. Housing

Tableau 17. Logements

	2002	2003	2002 N	D	2003 J	F	M	A	M	J	J		
(1992=100)												(1992=100)	
<b>Construction union wage rates</b>												<b>Salaires syndicaux de la construction</b>	
Base	734336	115.9	118.3	117.0	117.0	117.0	117.0	117.1	119.0	119.0	119.0	Taux de base	
Including supplements	734362	124.2	127.3	125.6	125.6	125.6	125.6	125.7	128.2	128.2	128.2	Englobant les suppléments	
(1997=100)												(1997=100)	
<b>New housing prices</b>	21148160	111.3	116.7	113.5	113.8	114.1	114.8	114.9	115.3	116.0	116.3	116.7	<b>Prix des logements neufs</b>
Annual % change		4.1	4.8	5.1	5.2	5.2	5.0	4.7	4.4	4.4	4.5	4.7	Variation annuelle(%)
House only	21148161	115.9	123.0	118.9	119.2	119.6	120.6	120.7	121.3	122.1	122.5	123.0	Maison seulement
Land only	21148162	103.5	105.0	104.0	104.2	104.2	104.3	104.3	104.4	104.8	104.9	104.9	Terrain seulement
	2003												
	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J		
(1992=100)													(1992=100)
<b>Construction union wage rates</b>													<b>Salaires syndicaux de la construction</b>
Base	734336	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	119.1	119.1	Taux de base
Including supplements	734362	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	128.3	128.3	Englobant les suppléments
(1997=100)													(1997=100)
<b>New housing prices</b>	21148160	117.3	117.9	118.4	119.2	119.5	119.9	120.4	120.8	121.7	122.7	..	<b>Prix des logements neufs</b>
Annual % change		4.7	5.1	5.0	5.0	5.0	5.1	4.9	5.1	5.6	5.8	..	Variation annuelle(%)
House only	21148161	123.8	124.5	125.1	126.3	126.7	127.1	127.8	128.3	129.4	130.7	..	Maison seulement
Land only	21148162	105.2	105.5	105.7	105.7	105.9	106.0	106.2	106.4	107.0	107.5	..	Terrain seulement

Source: Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XPB), contact: Client services (951-9606).  
CANSIM tables: 327-0004, 327-0005

Source: Statistiques des prix des immobilisations (n° 62-007-XPB au catalogue), contact: Service aux clients (951-9606).  
Tableaux CANSIM: 327-0004, 327-0005

Table 18. Unit labour costs (business sector) (1997=100)

Tableau 18. Coûts unitaires de main-d'oeuvre (secteur des entreprises) (1997=100)

	2002	2003	2002 I	II	III	IV	2003 I	II	III	IV	2004 I		
Labour productivity	1409153	112.8	113.3	112.6	113.0	113.1	112.4	113.6	113.2	113.2	113.6	Productivité du travail	
Real value added	1409154	125.2	127.3	123.6	124.9	126.0	126.4	127.3	126.7	127.1	128.2	Valeur ajoutée réelle	
Hours worked	1409155	111.0	112.4	109.8	110.5	111.4	112.4	112.1	111.9	112.3	113.3	Heures travaillées	
Hourly compensation	1409158	118.6	120.6	118.8	118.6	118.5	118.4	120.2	120.5	120.9	121.0	Rémunération horaire	
Unit labour costs	1409159	105.2	106.5	105.6	104.9	104.7	105.4	105.9	106.4	106.8	106.9	106.7	Coûts unitaires de main-d'oeuvre

Note: For productivity measures, real value added excludes rents of owner occupied dwellings and it is valued at basic prices.

Source: Productivity Growth in Canada (Catalogue no. 15-204-XIE), contact: Jean-Pierre Maynard (951-3654).  
CANSIM table: 383-0008

Nota: Dans les mesures de productivité, la valeur réelle ajoutée ne comprend pas la valeur des loyers occupés par leur propriétaire et est évaluée au prix de base.

Source: Croissance de la productivité au Canada (n° 15-204-XIF au catalogue), personne ressource: Jean-Pierre Maynard (951-3654).  
Tableau CANSIM: 383-0008

## IV. International Trade

19. Canadian balance of international payments  
 20. Merchandise trade  
 21. Merchandise trade, prices and volumes

Page

30  
 31  
 34

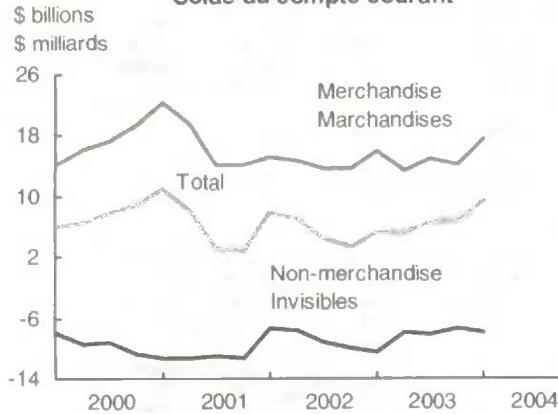
## IV. Commerce international

19. Balance canadienne des paiements internationaux  
 20. Commerce de marchandises  
 21. Commerce des marchandises, prix et volumes

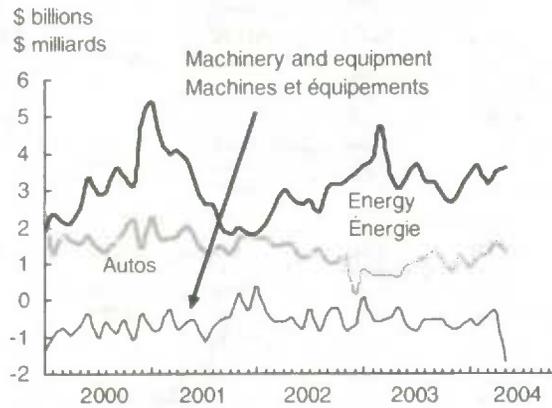
Page

30  
 31  
 34

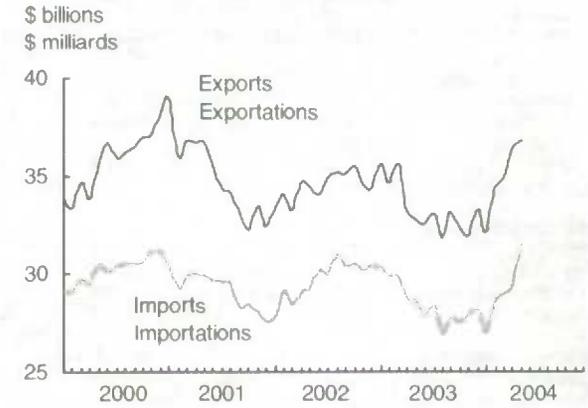
**Current Account Balance**  
**Solde du compte courant**



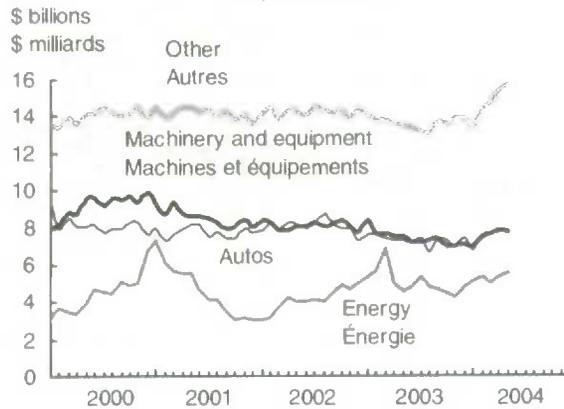
**Merchandise Trade Balance**  
**Solde du commerce de marchandises**



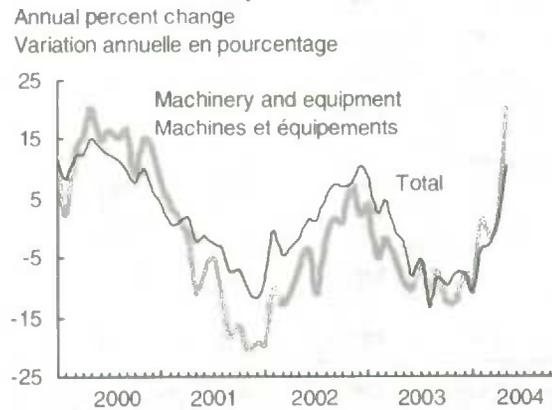
**Exports and Imports**  
**Exportations et importations**



**Exports**  
**Exportations**



**Imports**  
**Importations**



**Prices**  
**Prix**

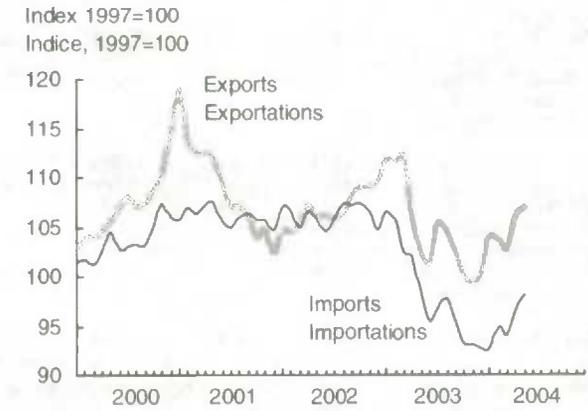


Table 19. Canadian Balance of International Payments

Tableau 19. Balance canadienne des paiements internationaux

	2002	2003	2002					2003				2004	
			I	II	III	IV		I	II	III	IV	I	
<b>CURRENT ACCOUNT</b>													
<b>Total</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>Total</b>
Receipts	114364	515,836	499,388	125,044	128,518	130,947	131,326	130,018	123,163	122,799	123,409	126,498	Recettes
Payments	114397	493,171	475,570	117,303	121,519	126,428	127,922	124,798	117,863	116,163	116,747	117,008	Paiements
Balance	114421	22,664	23,818	7,741	6,999	4,520	3,404	5,220	5,300	6,636	6,662	9,490	Solde
<b>Goods &amp; services</b>													
Exports	114365	477,694	459,974	116,193	119,158	121,430	120,914	121,274	113,279	112,786	112,635	116,613	Exportations
Imports	114398	427,382	412,688	102,241	106,363	109,485	109,293	107,851	102,689	100,644	101,505	102,146	Importations
Balance	114422	50,312	47,287	13,952	12,795	11,945	11,621	13,424	10,590	12,142	11,130	14,467	Solde
<b>Goods</b>													
Receipts	114366	413,795	400,010	100,743	103,300	105,183	104,570	105,857	98,578	98,030	97,545	101,498	Recettes
Payments	114399	356,581	341,833	85,507	88,560	91,445	91,069	89,960	85,260	83,143	83,469	83,987	Paiements
Balance	114423	57,214	58,177	15,236	14,740	13,738	13,501	15,897	13,318	14,887	14,075	17,511	Solde
<b>Services</b>													
Receipts	114368	63,899	59,964	15,450	15,858	16,247	16,344	15,417	14,700	14,757	15,090	15,115	Recettes
Payments	114400	70,801	70,855	16,734	17,803	18,040	18,224	17,890	17,428	17,501	18,035	18,159	Paiements
Balance	114425	-6,903	-10,891	-1,284	-1,945	-1,793	-1,880	-2,473	-2,728	-2,744	-2,945	-3,044	Solde
of which: travel	114426	-1,586	-3,862	-229	-608	-357	-391	-712	-842	-1,038	-1,271	-1,349	dont: voyages
<b>Investment income</b>													
Receipts	114373	31,185	32,700	7,125	7,739	7,825	8,495	7,036	8,233	8,362	9,068	8,210	Recettes
Payments	114405	59,839	56,443	13,557	13,774	15,427	17,081	15,367	13,521	13,913	13,641	13,246	Paiements
of which: interest	114410	30,466	28,755	7,447	7,542	7,698	7,778	7,470	7,195	7,147	6,942	6,799	dont: intérêt
Balance	114430	-28,653	-23,743	-6,431	-6,035	-7,602	-8,586	-8,331	-5,288	-5,551	-4,572	-5,037	Solde
<b>Current transfers</b>													
Balance	114441	1,006	274	220	239	177	369	127	-2	45	104	60	Solde
<b>CAPITAL &amp; FINANCIAL ACCOUNT(1) (net flows)</b>													
<b>COMPTE CAPITAL ET FINANCIER(1) (flux nets)</b>													
<b>Total</b>	114553	-12,850	-20,725	2,522	2,160	-8,222	-9,309	4,550	-12,027	-5,389	-7,859	-3,380	<b>Total</b>
<b>Financial account</b>	114557	-17,837	-24,694	1,098	675	-9,398	-10,212	3,550	-13,012	-6,456	-8,775	-4,231	<b>Compte financier</b>
Direct investment abroad	114559	-41,472	-30,191	-6,470	-7,151	-12,275	-15,576	-4,679	-2,743	-3,510	-19,258	-4,753	Investissements directs à l'étranger
Portfolio assets													Actifs de portefeuille
Stocks	114562	-18,858	-4,449	-9,053	-4,688	-2,210	-2,907	2,151	-540	-2,807	-3,253	-89	Actions
Bonds	114561	-6,229	-8,071	-2,442	-2,299	-1,472	-16	-3,501	-2,664	-5	-1,901	-2,607	Obligations
Other investment assets	114563	-13,206	-25,401	-7,821	1,693	-351	-6,726	-23,541	3,959	2,227	-8,046	1,488	Autres actifs d'investissements
Total Canadian assets abroad	114558	-79,765	-68,111	-25,787	-12,445	-16,308	-25,225	-29,569	-1,988	-4,095	-32,459	-5,961	Total des actifs canadiens à l'étranger
Direct investment in Canada	114576	33,026	9,222	17,019	8,452	1,899	5,656	5,233	5,679	-863	-827	5,319	Investissement direct au Canada
Portfolio liabilities													Engagements de portefeuille
Stocks	114579	-1,531	12,931	-3,960	4,781	-4,076	1,724	-265	2,575	5,394	5,227	4,304	Actions
Bonds	114578	18,684	7,000	6,498	2,895	5,655	3,635	9,131	6,161	-12,240	3,947	2,884	Obligations
Money market	114580	3,782	-1,461	1,305	344	-1,791	3,925	-910	467	-1,975	956	-2,772	Marché monétaire
Other investment liabilities	114581	7,967	15,726	6,022	-3,353	5,223	74	19,930	-25,907	7,323	14,380	-8,003	Autres engagements d'investissements
Total Canadian liabilities to non-residents	114575	61,928	43,417	26,885	13,120	6,909	15,013	33,119	-11,024	-2,361	23,683	1,730	Total des engagements canadiens envers les non-résidents
<b>Capital account</b>	114554	4,988	3,968	1,423	1,485	1,176	903	1,000	985	1,067	917	851	<b>Compte capital</b>

(1) Unadjusted for seasonality.

Source: Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE). Capital account: B. Mersereau (951-9052); Current account: D. Caron (951-1861).

CANSIM tables: 376-0004, 376-0005

(1) Non désaisonnalisés.

Source: Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue). Compte de capital: B. Mersereau (951-9052); Compte courant: D. Caron (951-1861).

Tableaux CANSIM: 376-0004, 376-0005

Table 20. Merchandise Trade(1)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1)

		2002	2003	2002			2003						
				O	N	D	J	F	M	A	M	J	
<b>Exports</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>Exportations</b>
Total	191490	413,795	400,010	35,555	34,596	34,419	35,592	34,648	35,617	33,291	32,775	32,512	Total
Annual % change		-1.6	-3.3	10.1	3.4	6.1	6.5	1.6	7.2	-4.1	-5.1	-4.5	Variation annuelle(%)
United States	191559	347,069	330,375	29,673	29,041	28,579	29,444	28,978	29,707	27,502	27,048	27,093	États-Unis
United Kingdom	191560	6,185	7,698	437	492	479	602	637	631	486	680	579	Royaume-Uni
Other EU	191561	16,372	16,420	1,368	1,328	1,486	1,702	1,248	1,355	1,404	1,378	1,347	Autres UE
Japan	191562	10,152	9,786	998	932	923	952	942	816	923	759	809	Japon
Other OECD	191563	12,174	12,669	1,148	1,132	949	922	876	1,164	1,174	1,062	1,094	Autres OCDE
Other countries	191564	21,843	23,062	1,931	1,671	2,004	1,971	1,969	1,944	1,802	1,849	1,590	Autres pays
Agricultural & fish products		30,885	29,256	2,574	2,509	2,600	2,536	2,500	2,461	2,522	2,313	2,225	Produits agricoles et poisson
Energy products		49,309	60,498	4,894	4,695	4,971	5,365	5,675	6,859	4,959	4,576	4,755	Produits énergétiques
Forest products		37,252	34,454	3,007	3,012	3,117	2,938	2,873	2,771	2,805	2,752	2,672	Produits forestiers
Industrial goods		70,159	66,536	5,958	5,657	5,914	5,741	5,509	5,509	5,556	5,391	5,290	Biens industriels
Machinery & equipment		97,092	88,606	8,380	8,097	7,780	8,412	7,598	7,600	7,522	7,503	7,227	Machines et équipements
Automobile products		96,676	87,374	7,974	7,917	7,339	7,672	7,599	7,356	7,256	7,249	7,162	Produits automobiles
Consumer goods		17,678	17,183	1,528	1,472	1,478	1,561	1,442	1,434	1,421	1,422	1,429	Biens de consommation
		2003					2004						
		J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	
<b>Exports</b>													<b>Exportations</b>
Total	191490	33,020	31,835	33,175	32,360	31,963	33,222	32,165	34,483	34,930	36,301	36,786	Total
Annual % change		-5.4	-9.4	-5.5	-9.0	-7.6	-3.5	-9.6	-0.5	-1.9	9.0	12.2	Variation annuelle(%)
United States	191559	27,530	26,148	27,222	26,364	26,140	27,201	26,302	28,004	28,494	29,559	30,042	États-Unis
United Kingdom	191560	619	684	510	705	750	816	761	706	666	728	592	Royaume-Uni
Other EU	191561	1,134	1,342	1,366	1,412	1,433	1,300	1,267	1,566	1,300	1,469	1,624	Autres UE
Japan	191562	793	772	800	718	723	779	777	883	879	857	920	Japon
Other OECD	191563	1,031	922	1,113	1,245	988	1,078	1,105	1,084	1,327	1,296	1,257	Autres OCDE
Other countries	191564	1,914	1,966	2,164	1,916	1,929	2,048	1,953	2,240	2,266	2,393	2,350	Autres pays
Agricultural & fish products		2,366	2,377	2,522	2,462	2,502	2,473	2,394	2,493	2,549	2,597	2,790	Produits agricoles et poisson
Energy products		5,369	4,831	4,672	4,451	4,212	4,775	5,069	5,295	5,032	5,350	5,525	Produits énergétiques
Forest products		2,863	2,918	3,056	2,914	2,994	2,898	2,768	3,120	3,244	3,352	3,631	Produits forestiers
Industrial goods		5,422	5,347	5,539	5,640	5,706	5,888	5,786	6,111	6,235	6,753	6,477	Biens industriels
Machinery & equipment		7,132	7,239	7,402	6,970	6,938	7,065	6,985	7,525	7,649	7,834	7,679	Machines et équipements
Automobile products		7,382	6,659	7,395	7,315	6,913	7,415	6,703	7,349	7,600	7,757	7,880	Produits automobiles
Consumer goods		1,385	1,396	1,487	1,350	1,427	1,429	1,352	1,464	1,468	1,481	1,529	Biens de consommation

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: J. Elibani (951-9786).  
CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux. Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: J. Elibani (951-9786).  
Tableau CANSIM: 228-0001

Table 20. Merchandise Trade(1) – (Continued)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (suite)

		2002			2003			2004			2005			
				O	N	D	J	F	M	A	M	J		
<b>Imports</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>Importations</b>	
Total	183406	356,581	341,833	30,478	30,177	30,414	30,283	29,898	29,779	28,807	28,613	27,840	Total	
<i>Annual % change</i>		1.7	-4.1	7.1	7.6	10.5	8.7	2.6	4.5	-0.8	-2.3	-7.9	<i>Variation annuelle(%)</i>	
United States	183474	255,093	239,871	21,653	21,718	20,970	21,423	21,171	20,628	20,262	20,078	19,414	États-Unis	
United Kingdom	183475	10,179	8,827	961	734	912	852	785	925	724	728	684	Royaume-Uni	
Other EU	183476	25,861	25,983	2,187	2,186	2,302	2,351	2,197	2,238	2,132	2,181	2,086	Autres UE	
Japan	183477	11,733	10,645	956	974	1,116	965	898	996	950	880	1,063	Japon	
Other OECD	183478	19,681	19,676	1,711	1,516	2,028	1,702	1,720	1,796	1,673	1,662	1,584	Autres OCDE	
Other countries	183479	34,034	36,831	3,011	3,049	3,086	2,990	3,126	3,196	3,067	3,084	3,009	Autres pays	
Agricultural & fish products		21,780	21,518	1,826	1,837	1,823	1,864	1,835	1,830	1,839	1,840	1,805	Produits agricoles et poisson	
Energy products		16,448	19,625	1,726	1,484	1,506	1,696	1,784	2,086	1,562	1,504	1,448	Produits énergétiques	
Forest products		3,137	3,022	270	268	260	267	260	255	255	249	248	Produits forestiers	
Industrial goods		68,906	65,184	5,845	5,718	5,859	5,945	5,772	5,553	5,404	5,566	5,208	Biens industriels	
Machinery & equipment		105,848	98,236	8,844	9,128	8,743	8,645	8,387	8,482	8,258	7,986	8,169	Machines et équipements	
Automobile products		81,466	76,360	6,923	6,716	7,170	6,855	6,922	6,682	6,568	6,630	6,225	Produits automobiles	
Consumer goods		46,444	46,259	3,998	3,991	3,994	4,000	3,924	3,912	3,958	3,851	3,772	Biens de consommation	

		2003			2004			2005			2006			
		J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M		
<b>Imports</b>													<b>Importations</b>	
Total	183406	28,394	26,945	27,804	27,506	27,830	28,133	27,066	28,696	29,032	29,275	31,566	Total	
<i>Annual % change</i>		-5.4	-13.3	-8.4	-9.8	-7.8	-7.5	-10.6	-4.0	-2.5	1.6	10.3	<i>Variation annuelle(%)</i>	
United States	183474	19,784	18,968	19,640	19,328	19,483	19,691	18,954	20,026	20,231	20,415	21,792	États-Unis	
United Kingdom	183475	744	621	663	689	734	678	613	736	849	729	791	Royaume-Uni	
Other EU	183476	2,390	2,126	2,120	1,977	2,070	2,117	1,890	2,160	2,188	2,220	2,488	Autres UE	
Japan	183477	876	770	791	805	802	847	768	872	800	780	889	Japon	
Other OECD	183478	1,590	1,509	1,575	1,584	1,642	1,639	1,715	1,764	1,691	1,855	2,084	Autres OCDE	
Other countries	183479	3,010	2,950	3,016	3,123	3,099	3,161	3,125	3,138	3,272	3,275	3,522	Autres pays	
Agricultural & fish products		1,784	1,722	1,782	1,732	1,731	1,753	1,663	1,766	1,790	1,782	1,839	Produits agricoles et poisson	
Energy products		1,670	1,565	1,455	1,570	1,543	1,742	1,634	1,636	1,851	1,831	1,942	Produits énergétiques	
Forest products		249	251	254	250	243	241	230	244	252	261	271	Produits forestiers	
Industrial goods		5,378	5,093	5,280	5,273	5,289	5,424	5,325	5,642	5,673	5,919	6,105	Biens industriels	
Machinery & equipment		8,238	8,054	8,177	7,761	8,010	8,072	7,751	8,475	8,338	8,436	9,607	Machines et équipements	
Automobile products		6,346	5,483	6,096	6,204	6,164	6,185	5,830	6,187	6,328	6,165	6,556	Produits automobiles	
Consumer goods		3,764	3,829	3,805	3,785	3,888	3,773	3,726	3,793	3,829	3,905	4,111	Biens de consommation	

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB); contact: J. Elbani (951-9786); CANSIM table: 228-0001.

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux. Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIE au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: J. Elbani (951-9786); Tableau CANSIM: 228-0001.

Table 20. Merchandise Trade(1) –(Concluded)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (fin)

		2002	2003	2002			2003						
				O	N	D	J	F	M	A	M	J	
<b>Trade balance</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>Solde de</b>
<b>(exports -</b>													<b>marchandises</b>
<b>imports)</b>													<b>(exportations -</b>
													<b>importations)</b>
Total	(191490-183406)	57,214	58,177	5,077	4,419	4,005	5,308	4,751	5,838	4,484	4,162	4,672	Total
US	(191559-183474)	91,976	90,505	8,020	7,323	7,609	8,020	7,806	9,078	7,240	6,970	7,679	États-Unis
UK	(191560-183475)	-3,994	-1,129	-524	-242	-433	-250	-149	-294	-238	-48	-105	Royaume-Uni
Other EU	(191561-183476)	-9,489	-9,562	-819	-858	-816	-650	-949	-882	-728	-803	-739	Autres UE
Japan	(191562-183477)	-1,580	-859	42	-42	-193	-13	44	-180	-27	-121	-254	Japon
Other OECD	(191563-183478)	-7,507	-7,008	-563	-384	-1,079	-780	-844	-633	-499	-600	-490	Autres OCDE
Other	(191564-183479)	-12,192	-13,769	-1,080	-1,378	-1,083	-1,019	-1,157	-1,252	-1,265	-1,235	-1,420	Autres pays
		2003						2004					
		J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	
<b>Trade balance</b>													<b>Solde de</b>
<b>(exports -</b>													<b>marchandises</b>
<b>imports)</b>													<b>(exportations -</b>
													<b>importations)</b>
Total	(191490-183406)	4,626	4,890	5,371	4,854	4,132	5,089	5,099	5,787	5,898	7,026	5,220	Total
US	(191559-183474)	7,746	7,180	7,582	7,036	6,657	7,510	7,348	7,978	8,262	9,143	8,251	États-Unis
UK	(191560-183475)	-126	64	-153	16	16	137	148	-30	-183	-2	-199	Royaume-Uni
Other EU	(191561-183476)	-1,256	-784	-754	-565	-636	-817	-623	-594	-888	-752	-864	Autres UE
Japan	(191562-183477)	-84	2	9	-87	-80	-68	8	10	79	77	31	Japon
Other OECD	(191563-183478)	-559	-587	-462	-339	-654	-561	-610	-680	-365	-559	-827	Autres OCDE
Other	(191564-183479)	-1,096	-984	-852	-1,207	-1,170	-1,113	-1,172	-898	-1,007	-882	-1,172	Autres pays

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: J. Elibani (951-9786)  
CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux. Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: J. Elibani (951-9786)  
Tableau CANSIM: 228-0001

Table 21. Merchandise Trade, Prices and Volumes

Tableau 21. Commerce des marchandises, prix et volumes

	2002	2003	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004	F	M	A	M		
			M								J						
<b>EXPORTS</b>																	
<b>Current weight price index</b>	<b>(1997=100)</b>															<b>Indice des prix à pondération courante</b>	
Total	2001030	106.9	104.8	102.6	101.9	105.1	104.5	103.0	100.8	98.9	100.5	102.0	103.2	103.2	105.7	106.7	Total
Agricultural & fish products		105.7	101.3	103.7	100.6	99.2	99.9	97.8	97.7	96.4	96.4	95.7	99.0	98.9	101.4	103.7	Produits agricoles et poisson
Energy products		148.3	184.1	171.3	180.6	183.5	181.4	176.2	167.2	152.3	173.7	179.1	185.7	182.2	189.1	192.2	Produits énergétiques
Forest products		98.9	91.3	86.6	85.4	90.3	92.5	94.7	93.5	91.9	91.3	89.8	95.6	99.4	102.1	106.5	Produits forestiers
Industrial goods		99.7	99.6	98.6	96.8	98.9	100.0	99.6	98.4	98.4	98.3	101.2	103.3	105.4	106.6	106.5	Biens industriels
Machinery & equipment		99.0	92.7	91.8	90.2	93.3	92.3	91.5	88.9	88.3	87.0	87.7	86.3	86.0	89.0	87.3	Machines et équipements
Automobile products		109.6	101.1	100.6	99.2	101.6	101.3	99.4	97.5	96.2	97.3	96.9	98.2	98.3	99.1	101.3	Produits automobiles
Consumer goods		106.4	105.8	105.5	105.8	105.7	105.8	105.8	105.6	105.7	105.6	105.6	105.6	105.8	105.9	106.1	Biens de consommation
<b>Volume</b>	<b>\$'000,000</b>															<b>Volume (dollars de 1997)</b>	
Total(1)		387,086	381,689	31,945	31,906	31,418	30,464	32,208	32,103	32,318	33,057	31,534	33,414	33,847	34,344	34,476	Total(1)
Agricultural & fish products		29,230	28,875	2,231	2,210	2,385	2,380	2,578	2,519	2,596	2,565	2,503	2,519	2,577	2,560	2,690	Produits agricoles et poisson
Energy products		33,238	32,860	2,671	2,632	2,926	2,663	2,652	2,662	2,765	2,750	2,829	2,851	2,762	2,830	2,875	Produits énergétiques
Forest products		37,652	37,749	3,177	3,131	3,170	3,154	3,225	3,116	3,259	3,175	3,082	3,264	3,264	3,283	3,411	Produits forestiers
Industrial goods		68,740	65,581	5,467	5,465	5,482	5,349	5,562	5,730	5,801	5,989	5,715	5,917	5,914	6,337	6,084	Biens industriels
Machinery & equipment		98,116	95,549	8,168	8,015	7,645	7,840	8,090	7,843	7,855	8,116	7,966	8,723	8,894	8,805	8,795	Machines et équipements
Automobile products		88,219	86,459	7,202	7,216	7,268	6,576	7,437	7,504	7,186	7,624	6,918	7,481	7,730	7,829	7,778	Produits automobiles
Consumer goods		16,615	16,241	1,348	1,350	1,310	1,320	1,405	1,278	1,350	1,354	1,280	1,386	1,388	1,398	1,441	Biens de consommation
<b>IMPORTS</b>																	
<b>Current weight price index</b>	<b>(1997=100)</b>															<b>Indice des prix à pondération courante</b>	
Total	2000007	106.2	98.2	97.2	95.3	96.9	97.3	95.7	93.4	93.3	93.6	92.4	94.4	95.0	95.9	96.9	Total
Agricultural & fish products		101.4	97.6	96.9	96.1	97.3	97.6	98.5	95.5	95.4	94.9	93.0	94.4	95.5	93.9	95.3	Produits agricoles et poisson
Energy products		141.4	152.9	146.5	141.9	145.5	152.0	151.7	146.6	144.1	145.2	148.5	149.6	157.1	158.6	170.9	Produits énergétiques
Forest products		105.7	98.7	97.1	95.1	96.9	97.3	98.2	96.2	96.9	95.9	95.2	96.3	99.6	101.8	102.1	Produits forestiers
Industrial goods		107.7	101.7	100.6	98.8	99.9	100.8	99.5	97.2	97.2	97.4	97.2	99.5	101.1	102.5	103.5	Biens industriels
Machinery & equipment		97.4	86.0	85.3	83.9	85.2	84.9	83.4	80.4	81.1	81.2	78.5	81.9	81.0	82.3	83.5	Machines et équipements
Automobile products		108.4	99.8	99.1	97.7	99.0	99.8	97.7	95.6	95.2	95.4	95.4	96.3	96.5	96.6	97.5	Produits automobiles
Consumer goods		113.2	103.6	102.6	100.8	102.4	103.2	101.3	98.9	98.7	98.4	98.0	99.7	99.5	100.3	101.9	Biens de consommation
<b>Volume</b>	<b>\$'000,000</b>															<b>Volume (dollars de 1997)</b>	
Total(1)		335,764	348,098	29,437	29,213	29,302	27,693	29,053	29,450	29,829	30,057	29,292	30,398	30,560	30,526	32,576	Total(1)
Agricultural & fish products		21,490	22,042	1,899	1,878	1,834	1,765	1,809	1,813	1,813	1,846	1,787	1,872	1,875	1,897	1,929	Produits agricoles et poisson
Energy products		11,628	12,833	1,026	1,020	1,148	1,030	959	1,071	1,070	1,199	1,100	1,093	1,178	1,155	1,137	Produits énergétiques
Forest products		2,967	3,063	257	261	257	258	258	259	251	251	242	254	253	256	266	Produits forestiers
Industrial goods		63,966	64,095	5,530	5,272	5,382	5,051	5,305	5,424	5,439	5,569	5,478	5,672	5,610	5,773	5,900	Biens industriels
Machinery & equipment		108,717	114,223	9,359	9,740	9,671	9,481	9,810	9,652	9,882	9,935	9,872	10,347	10,292	10,245	11,501	Machines et équipements
Automobile products		75,135	76,492	6,693	6,373	6,412	5,494	6,242	6,493	6,473	6,485	6,113	6,427	6,557	6,380	6,723	Produits automobiles
Consumer goods		41,023	44,634	3,752	3,741	3,676	3,709	3,757	3,825	3,939	3,833	3,802	3,805	3,848	3,892	4,035	Biens de consommation

(1) Includes balance of payments adjustments.

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: J. Elibani (951-9786).  
CANSIM table: 228-0035

(1) Le total inclut des ajustements de la balance des paiements.

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: J. Elibani (951-9786).  
Tableau CANSIM: 228-0035

## V. Good-producing Industries

## V. Industries de biens

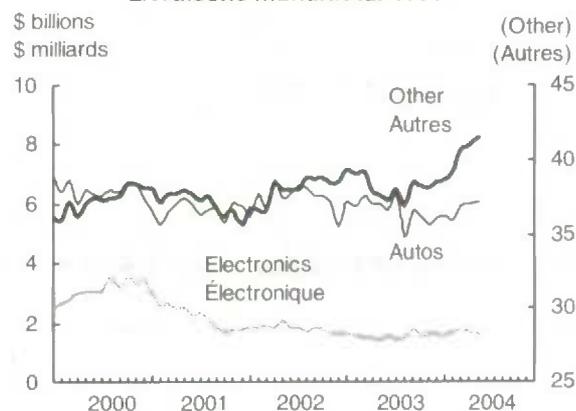
22. Manufacturing shipments, orders and inventories	36
23. Inventories	36
24. Miscellaneous manufacturing statistics	37
25. Capacity utilization rates	38
26. Farm cash receipts	38
27. Petroleum and natural gas	39
28. Energy and mining	40
29. Construction	41

Page

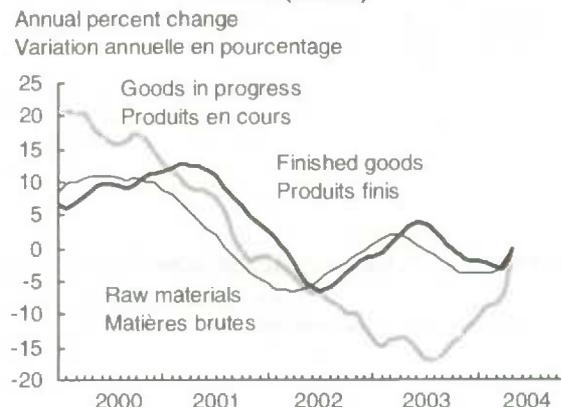
22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers	36
23. Stocks	36
24. Statistiques diverses sur la fabrication	37
25. Taux d'utilisation des capacités	38
26. Recettes monétaires	38
27. Pétrole et gaz naturel	39
28. Énergie et mines	40
29. Construction	41

Page

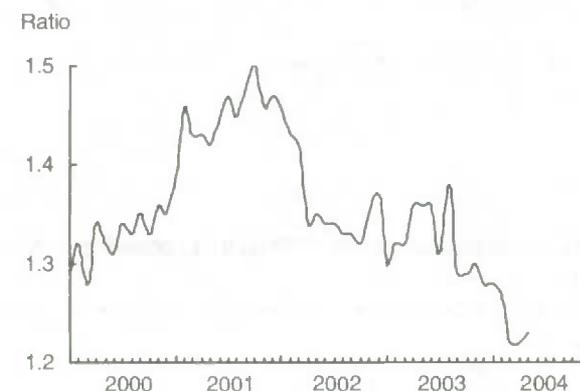
**Manufacturing Shipments**  
**Livraisons manufacturières**



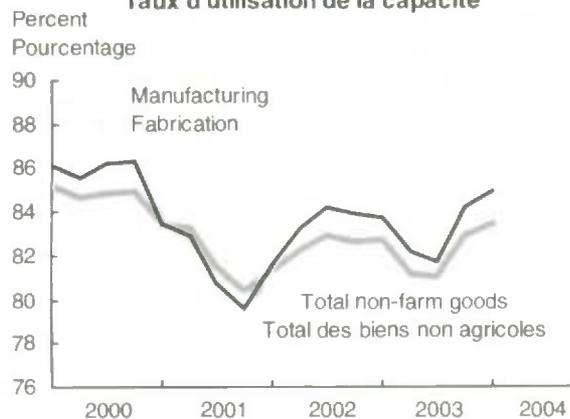
**Inventories (smoothed)**  
**Stocks (lissés)**



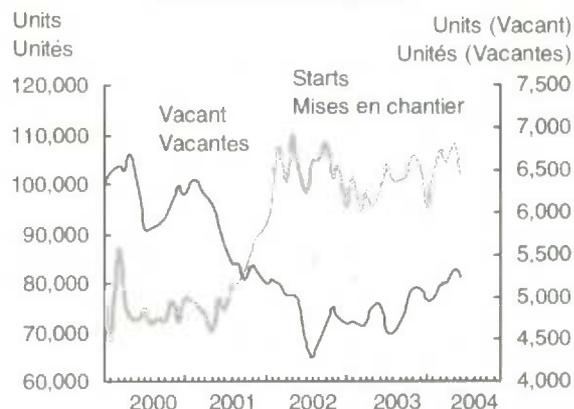
**Ratio of Manufacturing Stocks to Shipments**  
**Ratio des stocks aux livraisons, fabrication**



**Capacity Utilization Rates**  
**Taux d'utilisation de la capacité**



**Single Family Homes**  
**Maisons unifamiliales**



**Building Permits**  
**Permis de bâtir**

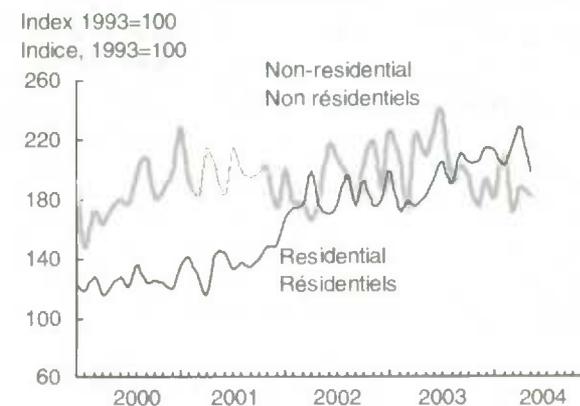


Table 22. Manufacturing Shipments, Orders and Inventories

Tableau 22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers

		2002	2003	2003								2004					
				M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	
	<b>\$'000,000</b>																
<b>Shipments</b>	800450	550,375	545,765	44,879	44,569	45,735	43,290	45,818	45,373	44,993	45,678	45,801	46,355	48,254	48,575	49,124	<b>Livraisons</b>
Annual % change		1.5	-0.8	-2.7	-3.4	-1.5	-7.8	-1.7	-2.9	-2.2	0.8	-2.6	-0.2	3.0	7.3	9.5	Variation annuelle(%)
Non-durable goods	800451	233,501	237,062	18,972	18,780	18,908	18,526	19,053	18,863	18,949	19,088	19,948	20,121	20,696	20,664	21,199	Biens non durables
Durable goods	800463	316,875	308,703	25,907	25,790	26,827	24,764	26,765	26,510	26,043	26,590	25,852	26,234	27,558	27,911	27,925	Biens durables
<b>New orders</b>	800913	546,761	538,008	43,824	44,335	45,179	42,702	46,223	44,519	44,213	45,493	46,712	46,770	48,280	49,426	49,034	<b>Nouvelles commandes</b>
<b>Ratio of inventories to shipments</b>	803313	1.36	1.32	1.36	1.36	1.31	1.38	1.29	1.29	1.30	1.28	1.28	1.27	1.22	1.22	1.23	<b>Rapport des stocks aux livraisons</b>
<b>Month-end unfiled orders</b>	803189	42,829	35,020	37,811	37,576	37,020	36,433	36,838	35,984	35,204	35,020	35,931	36,346	36,372	37,223	37,133	<b>Commandes en carnet à la fin du mois</b>
Non-durable goods	803190	1,754	1,628	1,651	1,998	2,006	1,996	1,971	1,838	1,721	1,628	1,858	1,861	1,952	1,966	1,996	Biens non durables
Durable goods	803202	41,075	33,392	36,160	35,579	35,015	34,437	34,867	34,146	33,483	33,392	34,073	34,485	34,420	35,256	35,137	Biens durables

Source: Monthly Survey of Manufacturing (Catalogue no. 31-001-XIE), contact: R. Kowaluk (951-0060).

CANSIM table: 304-0014

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (n° 31-001-XIF au catalogue), personne ressource: C. Bilodeau (951-9833).

Tableau CANSIM: 304-0014

Table 23. Inventories

Tableau 23. Stocks

		2002	2003	2003								2004					
				M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	
	<b>\$'000,000</b>																
<b>Total</b>	803227	61,964	58,301	61,243	60,481	60,129	59,541	59,307	58,748	58,708	58,301	58,572	58,671	58,780	59,369	60,217	<b>Total</b>
Non-durable	803228	21,476	21,779	21,730	21,771	21,738	21,619	21,585	21,571	21,714	21,779	23,243	23,260	23,351	23,473	23,632	Non durables
Durable	803240	40,487	36,522	39,512	38,710	38,390	37,922	37,721	37,177	36,994	36,522	35,329	35,412	35,429	35,896	36,585	Durables
<b>Raw materials</b>	801800	26,239	24,981	26,047	25,824	25,873	25,705	25,527	25,208	25,053	24,981	25,272	25,197	25,446	25,766	26,134	<b>Matières premières</b>
Non-durable	801801	8,972	8,892	8,924	8,910	8,960	8,952	8,843	8,860	8,798	8,892	9,414	9,391	9,463	9,536	9,619	Non durables
Durable	801813	17,267	16,088	17,123	16,914	16,913	16,754	16,684	16,348	16,255	16,088	15,859	15,806	15,983	16,230	16,515	Durables
<b>Goods in process</b>	802263	15,185	13,184	14,259	13,870	13,602	13,443	13,401	13,313	13,459	13,184	13,253	13,238	13,221	13,345	13,560	<b>Produits en cours</b>
Non-durable	802264	3,092	3,190	3,146	3,095	3,106	3,085	3,135	3,157	3,224	3,190	3,448	3,405	3,357	3,417	3,471	Non durables
Durable	802276	12,093	9,993	11,113	10,774	10,496	10,358	10,267	10,156	10,236	9,993	9,806	9,834	9,864	9,928	10,089	Durables
<b>Finished goods</b>	802726	20,540	20,137	20,937	20,788	20,654	20,393	20,379	20,227	20,196	20,137	20,046	20,237	20,113	20,258	20,523	<b>Produits finis</b>
Non-durable	802727	9,412	9,697	9,660	9,766	9,673	9,583	9,608	9,554	9,693	9,697	10,382	10,464	10,532	10,520	10,542	Non durables
Durable	802739	11,128	10,440	11,277	11,022	10,982	10,810	10,771	10,673	10,503	10,440	9,665	9,773	9,581	9,738	9,981	Durables

Source: Monthly Survey of Manufacturing (Catalogue no. 31-001-XIE), contact: R. Kowaluk (951-0060).

CANSIM table: 304-0014

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (n° 31-001-XIF au catalogue), personne ressource: C. Bilodeau (951-9833).

Tableau CANSIM: 304-0014

Table 24. Miscellaneous Manufacturing Statistics

Tableau 24. Statistiques diverses sur la fabrication

	2002	2003	2003 M	J	J	A	S	O	N	D	2004 J	F	M	A	M		
<b>MOTOR VEHICLES</b>	<b>'000</b>															<b>VÉHICULES AUTOMOBILES</b>	
<b>Canadian production(1)</b>	2835	2,349	2,276	226	209	118	171	201	193	187	154	185	190	226	207	197	<b>Production au Canada(1)</b>
Annual % change		-1.0	-3.1	-1.6	-2.5	-0.5	-21.6	4.1	-6.5	-8.5	7.6	-6.3	-2.6	5.9	-2.3	-13.2	Variation annuelle(%)
Passenger cars	2836	1,350	1,332	129	118	80	109	115	106	104	84	107	110	131	114	113	Voitures particulières
Trucks and vans	2939	999	944	98	90	38	62	86	87	82	69	77	80	95	92	84	Camions et camionnettes
<b>New vehicle sales</b>	2676	1,733	1,626	143	130	144	142	137	134	129	118	119	129	134	138	133	<b>Ventes de véhicules neufs</b>
Passenger cars	2677	935	865	76	70	74	74	70	70	69	64	65	67	68	71	70	Voitures particulières
North American	2678	651	605	54	49	53	52	50	49	49	43	44	46	47	50	50	D'Amérique du Nord
Overseas	2679	283	261	21	21	21	22	21	20	20	21	21	20	21	21	21	D'outre-mer
Trucks and vans	2680	799	761	68	60	70	68	67	65	60	54	55	63	66	67	63	Camions et camionnettes
<b>CHEMICALS INDUSTRIES</b>	<b>\$'000,000</b>															<b>INDUSTRIES CHIMIQUES</b>	
<b>GDP</b>	2036242	16,228	16,838	16,874	16,803	16,662	16,237	16,737	16,747	17,018	17,123	17,178	17,181	17,242	17,342	17,433	<b>PIB</b>
Imports(1)																	Importations(1)
Organic chemicals	173795	6,071	6,028	526	502	568	466	485	518	504	458	547	536	524	568	577	Produits organiques
Other chemicals	173797	9,979	9,690	825	782	816	797	796	755	824	809	774	809	808	754	880	Autres inorganiques
Plastics and synthetic rubber	(173796+173790)	10,987	10,503	873	832	862	844	852	854	858	860	867	870	875	909	965	Matières plastiques et caoutchouc
Exports(1)																	Exportations(1)
Chemicals	(174157+...77+...78)	9,334	9,101	705	684	774	799	772	785	756	795	779	866	914	963	941	Produits chimiques
Plastics and synthetic rubber	174180	9,776	9,683	782	788	776	788	798	784	811	801	801	833	857	901	913	Matières plastiques et caoutchouc
Inventory	802737	2,173	2,314	2,391	2,417	2,351	2,371	2,366	2,320	2,365	2,388	2,420	2,456	2,485	2,435	2,461	Stocks
Shipments	800461	39,768	41,187	3,445	3,422	3,375	3,193	3,470	3,350	3,378	3,475	3,474	3,532	3,648	3,665	3,721	Livraisons
IPPI (1997=100)(1)																	IPPI (1997=100)(1)
Chemicals	3822654	107.0	110.4	111.0	109.5	109.7	109.1	110.0	108.7	107.8	108.1	110.5	110.3	110.7	111.9	113.9	Produits chimiques
Base chemicals(2)	3822655	116.6	124.3	124.3	122.2	123.5	121.1	122.9	120.1	118.7	119.3	126.6	124.6	124.4	128.2	131.1	Chimiques de base(2)
Weekly hours(2)	1593722	40.6	39.4	38.6	39.5	39.3	38.9	40.2	40.3	40.0	39.1	40.1	40.4	39.8	39.8	39.7	Heures hebdomadaires(2)
Earnings\$(2)																	Rémunération\$(2)
Hourly	1592186	21.78	24.05	23.35	24.33	25.20	24.50	23.95	24.52	23.96	24.24	24.82	25.38	24.06	24.37	25.25	Horaire
Weekly	1558697	1,118.67	1,147.95	1,109.66	1,157.35	1,171.03	1,131.78	1,128.26	1,155.84	1,168.62	1,187.05	1,218.54	1,217.32	1,208.52	1,239.17	1,275.82	Hebdomadaire
Employees(2)	1556572	14,549	14,575	15,774	14,837	15,135	14,672	14,133	14,454	13,654	13,665	13,890	13,995	14,029	13,473	12,789	Travailleurs(2)

(1) Customs basis.

(2) Base chemical products.

Sources: Motor Vehicle Manufacturers' Association of Canada, New Motor Vehicle Sales

(Catalogue no. 63-007-X1E), contact: C. Kimanyi (951-6363).

Imports by Commodity (Catalogue no. 65-007-XPB); Exports by Commodity (Catalogue no. 65-004-XPB); Information Officer (951-9647).

CANSIM tables: 079-0002, 228-0001, 281-0023, 281-0026, 281-0029, 281-0032, 303-0018, 304-0014, 329-0038, 379-0019

(1) Base de la douanière.

(2) Produits chimiques de base

Sources: Association des fabricants de véhicules automobiles, Ventes de véhicules automobiles neufs

(n° 63-007-X1F au catalogue), personne ressource: C. Kimanyi (951-6363).

Importations par marchandise (n° 65-007-XPB au catalogue); Exportations par marchandise (n° 65-004-XPB au catalogue), Agent d'information (951-9647).

Tableaux CANSIM: 079-0002, 228-0001, 281-0023, 281-0026, 281-0029, 281-0032, 303-0018, 304-0014, 329-0038, 379-0019

Table 25. Capacity Utilization Rates

		2002	2003	2002				2003				2004	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
	%												
<b>Total non-farm</b>	4331081	82.3	82.0	81.3	82.3	82.9	82.6	82.7	81.2	81.1	82.9	83.5	<b>Total non agricole</b>
Construction	4331087	87.0	86.2	88.1	87.0	86.7	86.2	86.6	85.9	85.8	86.3	86.8	Construction
Forestry	4331082	83.9	90.6	74.0	85.1	88.7	87.9	94.8	90.1	86.8	90.7	91.8	Forêts
Mining	4331083	69.1	70.0	70.0	69.0	68.6	68.7	69.1	68.5	70.4	71.9	71.6	Mines
Utilities	4331086	88.5	85.7	87.4	88.5	89.5	88.6	88.9	85.2	84.6	84.2	84.9	Services publics
<b>Manufacturing</b>	4331088	83.2	83.0	81.6	83.3	84.2	83.9	83.7	82.2	81.7	84.2	84.9	<b>Fabrication</b>
Machinery	4331109	78.9	78.1	75.7	78.2	80.4	81.4	79.3	78.0	76.8	78.3	79.8	Machinerie
Transportation equipment	4331112	88.1	85.2	87.3	87.6	90.9	86.7	86.0	84.0	83.7	87.2	88.7	Matériel de transport
Computer and electronic products	4331110	66.8	69.4	67.6	67.4	66.5	65.8	66.6	68.1	68.6	74.5	75.6	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	4331111	73.1	71.2	71.0	74.3	73.6	73.5	73.2	70.9	69.4	71.3	74.3	Produits électriques
Primary metals	4331107	91.2	93.5	89.0	91.0	91.9	93.0	93.3	91.5	92.4	96.8	96.6	Première transformation des métaux
Wood	4331098	91.4	96.5	84.5	91.7	92.3	97.1	99.7	94.9	94.4	97.0	97.4	Bois
Clothing	4331096	82.8	77.5	77.8	82.4	83.9	87.1	83.6	76.5	73.3	76.6	73.5	Vêtements
Paper	4331099	90.6	91.4	87.8	89.9	92.2	92.3	92.9	91.8	90.5	90.2	90.0	Papiers
Petroleum	4331101	96.5	96.8	97.0	96.5	96.6	96.0	96.3	98.5	95.4	97.0	96.7	Pétrole
Chemicals	4331102	82.8	84.2	80.0	81.1	83.9	86.3	85.2	84.8	82.0	84.9	86.3	Produits chimiques

Source: contact: M. Gagnon (951-0994).  
CANSIM table: 028-0002

Source: personne ressource: M. Gagnon (951-0994).  
Tableau CANSIM: 028-0002

Table 26. Farm Cash Receipts(1)

		2002	2003	2002				2003				2004	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
	\$'000,000												
<b>Total</b>	170328	36,217	34,122	8,950	8,047	8,677	10,542	9,103	7,751	7,689	9,579	8,871	<b>Total</b>
<b>Animal products</b>	170368	18,244	16,213	4,733	4,387	4,380	4,743	4,624	4,057	3,492	4,040	4,072	<b>Produits du bétail</b>
Beef	(170369+ 170379)	7,707	5,194	1,946	1,841	1,841	2,080	1,843	1,306	742	1,302	1,186	Boeuf
Hogs	170380	3,285	3,390	939	801	772	772	848	879	869	794	926	Porc
Poultry	(170384+ 170385)	1,712	1,785	417	442	432	422	421	455	461	449	452	Volaille
Dairy	170383	4,135	4,496	1,046	1,023	998	1,068	1,107	1,140	1,111	1,138	1,133	Produits laitiers
<b>Crops</b>	170329	14,545	13,055	3,477	3,256	3,428	4,385	3,084	3,013	3,266	3,691	3,661	<b>Cultures</b>
Wheat	(170330+ 170352)	2,477	2,179	551	531	710	686	388	542	801	448	375	Blé
Barley	170365	505	354	119	117	140	130	84	72	89	108	125	Orge
Canola	170334	1,783	1,755	333	305	531	615	274	274	525	683	677	Colza
Corn	170336	819	784	173	152	146	347	211	161	145	267	219	Mais
Floriculture	170345	1,831	1,929	334	734	322	442	351	778	336	463	364	Floricole
Vegetables	(21567209+ 21567231)	1,428	1,442	162	427	540	299	151	426	564	302	153	Légumes
<b>Direct payments</b>	170387	3,429	4,855	740	405	870	1,414	1,395	680	931	1,849	1,138	<b>Paiements directs</b>

(1) Not seasonally adjusted.

Source: Farm Cash Receipts (Catalogue no. 21-001-XIB), contact: R. Athwal (613-951-5022).  
CANSIM table: 002-0002

(1) Non désaisonnalisées.

Source: Recettes monétaires agricoles (n° 21-001-XIB au catalogue), personne ressource: R. Athwal (613-951-5022).  
Tableau CANSIM: 002-0002

Table 27. Petroleum and Natural Gas(1)

Tableau 27. Pétrole et gaz naturel(1)

	2002	2003	2002			2003							
			O	N	D	J	F	M	A	M	J		
<b>Crude oil &amp; equivalent(2)</b>	<b>'000 m3</b>												<b>Pétrole brut et équivalent(2)</b>
Net production	17951	136,970	144,813	12,030	11,674	12,048	11,877	10,463	11,681	11,264	11,921	12,109	Production nette
Imports	17952	51,073	52,653	4,704	4,070	4,467	4,454	3,851	5,234	3,712	4,150	4,325	Importations
Total supply	17953	188,043	197,466	16,734	15,744	16,515	16,331	14,314	16,916	14,976	16,071	16,434	Total des ressources
Exports	17969	84,917	89,512	7,779	7,516	7,352	7,228	6,293	7,815	6,365	7,192	7,433	Exportations
<b>Natural gas</b>	<b>'000,000m3</b>												<b>Gaz naturel</b>
Total demand	47598	177,951	174,587	14,686	15,933	17,694	18,808	16,928	16,878	14,482	12,736	11,229	Approvisionnement total
Exports	47600	107,728	101,472	9,170	9,164	9,991	9,548	8,490	8,714	8,086	7,891	7,349	Exportations
Domestic sales	(47599+ 47601)	70,223	73,114	5,515	6,768	7,704	9,260	8,438	8,164	6,396	4,846	3,880	Ventes intérieures
<b>Refined petroleum products</b>	<b>'000 m3</b>												<b>Produits pétroliers raffinés</b>
Refinery receipts	21122	104,618	106,867	8,980	8,548	9,180	9,133	8,213	9,387	8,419	9,158	8,939	Arrivages aux raffineries
Saleable production	203	119,019	123,402	10,133	10,068	10,517	10,450	9,418	10,389	9,691	10,692	10,109	Production pour la vente
Net domestic sales	24729	94,091	98,632	8,351	7,934	7,920	8,091	7,745	8,057	7,405	8,463	8,024	Ventes nettes au Canada
Closing inventories	24724	9,454	10,151	9,730	9,714	9,454	9,567	9,364	9,557	10,133	10,285	10,296	Stocks de fermeture
		2003						2004					
		J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	
<b>Crude oil &amp; equivalent(2)</b>	<b>'000 m3</b>												<b>Pétrole brut et équivalent(2)</b>
Net production	17951	12,968	12,571	12,052	12,598	12,285	13,022	12,618	12,199	12,739	12,132	12,849	Production nette
Imports	17952	4,894	4,427	3,803	4,562	4,696	4,544	4,628	4,263	4,652	4,577	4,564	Importations
Total supply	17953	17,862	16,998	15,856	17,160	16,982	17,566	17,245	16,462	17,390	16,709	..	Total des ressources
Exports	17969	8,111	7,850	7,158	8,090	8,253	7,725	7,987	7,142	7,482	7,687	8,661	Exportations
<b>Natural gas</b>	<b>'000,000m3</b>												<b>Gaz naturel</b>
Total demand	47598	12,088	12,571	12,168	13,646	15,289	17,763	..	..	..	..	..	Approvisionnement total
Exports	47600	8,440	8,595	8,103	8,250	8,256	9,751	..	..	..	..	..	Exportations
Domestic sales	(47599+ 47601)	3,648	3,976	4,065	5,396	7,034	8,012	..	..	..	..	..	Ventes intérieures
<b>Refined petroleum products</b>	<b>'000 m3</b>												<b>Produits pétroliers raffinés</b>
Refinery receipts	21122	9,438	8,815	8,286	9,025	8,854	9,200	9,385	8,658	9,242	..	..	Arrivages aux raffineries
Saleable production	203	10,599	10,358	9,999	10,496	10,446	10,755	11,024	10,226	10,761	..	..	Production pour la vente
Net domestic sales	24729	8,444	8,708	8,180	8,821	8,145	8,550	8,388	8,047	8,659	..	..	Ventes nettes au Canada
Closing inventories	24724	10,746	10,312	10,348	10,311	10,363	10,151	10,503	10,727	11,223	..	..	Stocks de fermeture

(1) Supply and disposition will not agree because of losses, inventory changes, pipeline fuel used, etc.

(2) Includes crude oil, condensate and pentanes plus.

Sources: Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas Production (Catalogue no. 26-006-XPB), Natural Gas Transportation and Distribution (Catalogue no. 55-002-XIB) and Refined Petroleum Products (Catalogue no. 45-004-XIB), contact: R. Sheldrick (613-951-4840).

NOTE: Not seasonally adjusted.

CANSIM tables: 126-0001, 129-0002, 134-0001, 134-0003, 134-0004

(1) Les ressources disponibles et utilisées ne concordent pas en raison des pertes, des variations de stocks, du carburant de pipe-lines utilisé, etc.

(2) Comprend le pétrole brut, les condensates et les pentanes plus.

Sources: Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel (n° 26-006-XPB au catalogue), Transport et distribution du gaz naturel (n° 55-002-XIB au catalogue) et Produits pétroliers raffinés (n° 45-004-XIB au catalogue), personne ressource: R. Sheldrick (613-951-4840).

NOTA: Non désaisonnalisés.

Tableaux CANSIM: 126-0001, 129-0002, 134-0001, 134-0003, 134-0004

Table 28. Energy and mining(1)

Tableau 28. Énergie et mines(1)

	2002	2003	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004	F	M	A	M		
			M								J						
<b>Energy</b>	<b>'000 MWh</b>																<b>Énergie</b>
Electric																	Électrique
Generated by:																	Production:
Utilities	222421	530,758	515,524	38,898	37,264	41,387	41,632	36,646	38,935	42,378	47,798	53,376	46,101	44,744	39,864	38,070	Des services publics
Industry	222426	46,328	45,775	3,727	3,606	3,807	3,621	3,584	3,983	3,913	4,250	4,205	3,846	4,120	3,899	3,988	Industrielle
Deliveries to US	222437	36,203	31,357	2,904	2,973	3,657	3,709	1,858	1,086	1,489	2,241	2,199	1,855	1,881	2,141	2,433	Livraisons aux É.-U.
Total available	222441	557,434	554,737	42,175	40,457	42,943	42,950	40,570	44,193	47,037	52,090	57,550	50,111	49,709	43,716	41,883	Total disponible
Coal	<b>'000 tonnes</b>																Charbon
Production	187	66,608	62,129	5,443	4,967	5,066	4,792	5,121	5,377	5,221	5,191	5,186	5,512	6,066	5,692	5,422	Production
Exports	198	26,813	28,320	2,166	2,529	2,295	2,536	2,027	2,960	2,337	2,721	x	x	x	x	x	Exportations
<b>Non-metallic minerals production</b>	<b>'000 tonnes</b>																<b>Production de minéraux non métalliques</b>
Gypsum(2)	3440	8,810	8,381	745	682	835	786	775	812	700	739	599	609	746	772	716	Gypse(2)
Cement	3443	13,081	13,418	1,281	1,340	1,309	1,410	1,455	1,452	1,174	1,043	619	564	869	1,106	1,340	Ciment
Lime(2)	3441	2,248	2,216	188	169	189	185	191	205	185	180	183	182	204	201	209	Chaux(2)
	<b>tonnes</b>																
Salt & brine(2)	3445	12,736	13,471	1,117	1,172	1,127	961	1,184	1,283	1,227	1,441	1,509	919	797	977	1,196	Sel et saumure(2)
Potash	3442	8,361	9,131	787	699	660	603	725	863	684	705	735	747	963	1,101	1,032	Potasse
<b>Metal production</b>	<b>'000 tonnes</b>																<b>Production de métaux</b>
Copper	595	584	543	49	38	35	38	45	50	46	55	44	39	46	46	49	Cuivre
Refined copper	596	495	455	37	31	26	32	41	45	44	51	45	45	49	44	43	Cuivre raffiné
Nickel	597	180	153	14	11	2	9	13	13	12	16	17	10	15	18	14	Nickel
Lead	220	101	78	7	5	8	6	7	6	6	6	6	8	5	6	4	Plomb
Refined lead	221	137	112	14	11	4	0	4	6	11	12	13	13	10	14	15	Plomb raffiné
Zinc	222	924	757	67	66	55	61	76	54	68	67	54	64	60	66	62	Zinc
Refined zinc	223	793	761	68	63	59	58	58	59	63	64	62	60	72	63	72	Zinc raffiné
Iron ore(2)	591	30,902	33,214	3,506	3,356	3,609	2,631	2,953	3,579	3,449	2,800	1,990	1,664	2,286	2,605	3,436	Minerai de fer(2)
	<b>kg</b>																
Gold	229	151,905	140,560	11,708	12,086	11,387	11,549	12,567	12,299	11,236	12,088	9,352	9,407	12,373	10,904	10,981	Or
Silver	224	1,352,001	1,275,797	121,201	84,247	83,709	99,364	132,373	108,228	102,481	115,648	103,644	88,347	130,304	115,766	94,974	Argent
Uranium	593	12,855	9,906	378	470	370	927	929	1,147	1,276	694	1,154	927	1,067	1,078	992	Uranium

(1) All estimates are unadjusted for seasonality.

(2) Shipments.

Sources: Electric Power Statistics (Catalogue no. 57-001-X1B), Client services (951-9497).

Coal and Coke Statistics (Catalogue no. 45-002-X1B), Client services (951-9497).

Cement (Catalogue no. 44-001-X1B), contact: G. Sannes (951-7205).

Natural Resources Canada, contact: J. Paquette [(613) 992-9005].

CANSIM tables: 127-0001, 152-0001, 152-0004, 303-0001, 303-0016

(1) Toutes les données sont non désaisonnalisées.

(2) Livraisons.

Sources: Statistiques de l'énergie électrique (n° 57-001-X1B au catalogue), Service aux clients (951-9497).

Statistique du charbon et du coke (n° 45-002-X1B au catalogue), Service aux clients (951-9497).

Ciments (n° 44-001-X1B au catalogue), personne ressource: G. Sannes (951-7205).

Ressources Naturelles du Canada, personne ressource: J. Paquette [(613) 992-9005].

Tableaux CANSIM: 127-0001, 152-0001, 152-0004, 303-0001, 303-0016

Table 29. Construction

Tableau 29. Construction

	2002	2003	2003	J	A	S	O	N	D	2004	F	M	A	M	J				
			J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J				
<b>BUILDING PERMITS</b>	<b>\$'000,000</b>																		
4667	47,262	50,772	4,357	4,633	4,089	4,437	4,310	4,160	4,421	4,307	4,391	4,279	4,557	4,125	..	<b>PERMIS DE BÂTIR</b>			
Annual % change	15.7	7.4	9.3	15.3	-2.4	17.2	3.1	1.9	13.7	-3.1	11.2	13.7	11.0	0.5	..	Variation annuelle(%)			
<b>Non-residential</b>	<b>4669</b>	<b>17,675</b>	<b>18,801</b>	<b>1,718</b>	<b>1,826</b>	<b>1,472</b>	<b>1,549</b>	<b>1,492</b>	<b>1,339</b>	<b>1,473</b>	<b>1,378</b>	<b>1,605</b>	<b>1,307</b>	<b>1,431</b>	<b>1,397</b>	..	<b>Non-résidentiel</b>		
Industrial	4670	3,277	3,618	296	484	260	256	252	224	277	220	253	323	214	279	..	Industrielle		
Commercial	4671	8,642	9,323	783	749	709	765	797	736	873	840	881	647	753	724	..	Commerciale		
Institutional and government	4672	5,756	5,859	639	594	503	527	444	379	323	318	471	337	465	394	..	Institutionnelle et gouvernementale		
<b>Residential</b>	<b>4668</b>	<b>29,587</b>	<b>31,971</b>	<b>2,639</b>	<b>2,807</b>	<b>2,616</b>	<b>2,888</b>	<b>2,818</b>	<b>2,821</b>	<b>2,948</b>	<b>2,928</b>	<b>2,786</b>	<b>2,972</b>	<b>3,126</b>	<b>2,728</b>	..	<b>Résidentiel</b>		
<b>HOUSING STARTS (at annual rates)</b>	<b>'000 units/'000 unités</b>																<b>MISES EN CHANTIER DE LOGEMENTS (aux taux annuels)</b>		
All areas	730390	205	220	207	223	234	231	243	217	219	202	222	253	234	232	232	Toutes régions		
Annual % change	25.9	7.0	1.6	11.8	9.2	16.3	11.8	1.0	9.2	7.4	-12.6	14.0	13.8	19.1	12.3	12.3	Variation annuelle(%)		
Urban centres	730040	179	193	183	197	207	204	215	189	192	170	191	222	210	208	208	Centres urbains		
Singles	730041	103	100	99	104	101	101	102	106	104	95	101	107	104	108	102	Unifamiliales		
Multiples	730047	76	93	84	93	106	103	113	83	88	75	90	115	106	100	107	Multifamiliales		
	2002	2003	2001	I	II	III	IV	2002	I	II	III	IV	2003	I	II	III	IV	2004	I
<b>RESIDENTIAL INVESTMENT IN CHAINED (1997) DOLLARS</b>	<b>\$'000,000</b>																	<b>INVESTISSEMENT RÉSIDENTIEL EN DOLLARS ENCHAÎNÉS DE 1997</b>	
Total structures	1992123	58,133	62,452	48,946	49,858	51,153	53,343	56,938	57,045	58,727	59,822	60,775	60,736	63,519	64,778	66,977	Total en bâtiments		
New housing	1992120	28,900	30,678	22,965	22,992	23,380	24,495	27,208	28,291	29,732	30,368	30,308	29,658	30,659	32,087	33,450	Construction neuve		
Renovations	1992121	20,600	22,619	19,152	19,420	19,920	20,176	20,352	20,364	20,672	21,012	21,816	22,536	22,852	23,272	24,036	Rénovations		
Transfer costs	1992122	8,639	9,204	6,904	7,504	7,908	8,688	9,328	8,412	8,348	8,468	8,708	8,672	9,972	9,464	9,564	Coûts de transfert		
Sales Total	1992126	38,010	39,950	29,425	31,067	32,678	33,206	36,684	35,505	38,640	41,209	39,350	40,609	38,929	40,911	43,336	Ventes Total		
Single	1992127	28,999	30,650	22,760	23,620	24,416	26,204	27,656	27,668	29,800	30,872	30,740	30,596	30,004	31,260	32,884	Unifamilial		
Multiple	1992128	9,040	9,336	6,680	7,476	8,296	7,044	9,044	7,872	8,876	10,368	8,648	10,048	8,960	9,688	10,492	Multiple		

**Sources:** Building Permits (Catalogue no. 64-001-XPB), contact: É. Saint-Pierre (951-2025).  
Canadian Housing Statistics, Canada Mortgage and Housing Corporation, contact: (613-748-2000).  
National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XPB),  
Information Officer: (951-3640).

**CANSIM tables:** 026-0008, 027-0002, 027-0007, 380-0010

**Sources:** Permis de bâtir (n° 64-001-XPB au catalogue), personne ressource: É. Saint-Pierre (951-2025).  
Statistique du logement au Canada, Société canadienne d'hypothèque et de logement, personne ressource: (613-748-2000).  
Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XPB au catalogue),  
Agent d'information (951-3640).

**Tableaux CANSIM:** 026-0008, 027-0002, 027-0007, 380-0010

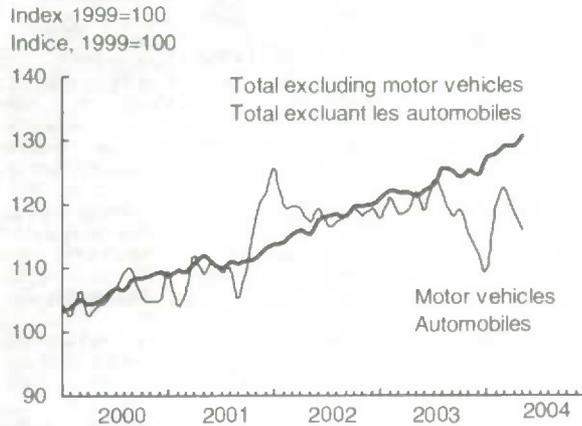
## VI. Services

30. Retail trade	44
31. Wholesale trade	46
32. Travel	47
33. Transportation and communication	48

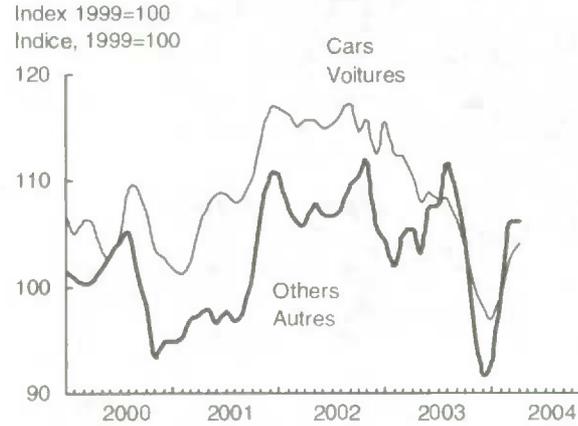
## VI. Services

	Page		Page
30. Retail trade	44	30. Commerce de détail	44
31. Wholesale trade	46	31. Commerce de gros	46
32. Travel	47	32. Voyages	47
33. Transportation and communication	48	33. Transports et communications	48

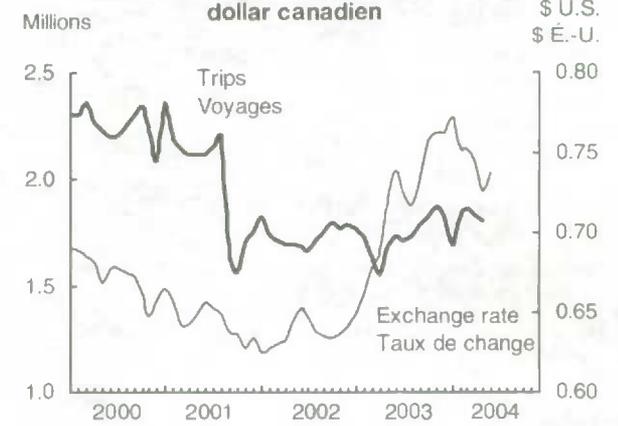
**Retail Sales**  
Ventes au détail



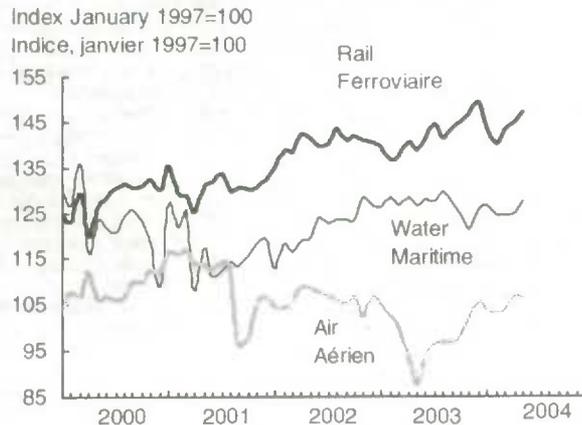
**Motor Vehicle Sales (smoothed)**  
Ventes de véhicules automobiles (lissées)



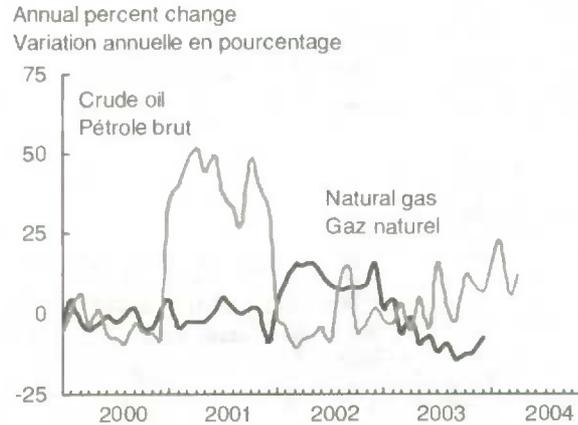
**Same Day Auto Trips and the Canadian Dollar**  
Voyages aller-retour le même jour par auto et dollar canadien



**GDP Transportation**  
PIB dans les transports



**Pipelines**



**Wholesale Trade**  
Commerce de gros

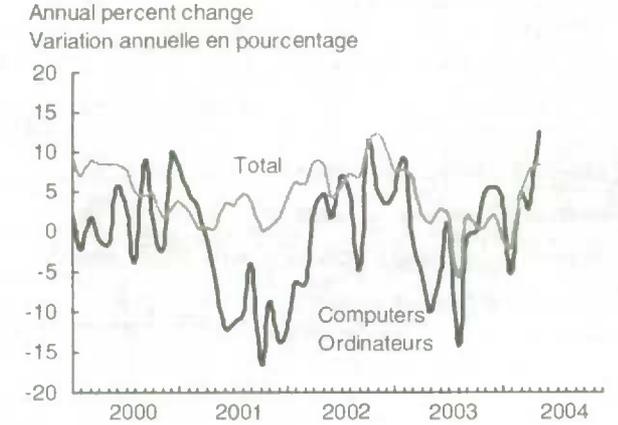


Table 30. Retail Trade

Tableau 30. Commerce de détail

		2002	2003	2002			2003						
				O	N	D	J	F	M	A	M	J	
	<i>\$'000,000</i>												
<b>All retail</b>	21644955	318,532	330,503	26,981	26,874	27,042	27,106	27,499	27,295	27,314	27,362	27,365	<b>Tous les détaillants</b>
New car dealers	21644959	68,761	68,508	5,775	5,700	5,792	5,681	5,843	5,698	5,719	5,867	5,709	Concessionnaires d'automobiles neuves
Used vehicle and parts	21644963	14,303	14,394	1,169	1,160	1,143	1,164	1,177	1,174	1,195	1,215	1,205	Concessionnaires de véhicules d'occasion et de pièces
Total excluding motor vehicle and parts	21645035	235,468	247,601	20,038	20,014	20,107	20,261	20,479	20,423	20,401	20,280	20,451	Total excluant les automobiles et les pièces
Gasoline stations	21644967	28,138	29,848	2,496	2,533	2,552	2,594	2,795	2,720	2,427	2,304	2,335	Stations-service
Supermarkets and others	21644995+ 21644999)	62,038	64,956	5,280	5,270	5,305	5,333	5,339	5,378	5,508	5,362	5,459	Supermarchés et autre
Beer, wine and liquor stores	21645003	12,103	12,674	1,023	1,024	1,021	1,039	1,039	1,023	1,041	1,033	1,059	Magasins de bière, de vin et de spiritueux
Clothing and footwear stores	21645011+ 21645015)	19,146	19,471	1,622	1,601	1,597	1,634	1,591	1,598	1,596	1,630	1,640	Magasins de vêtements et chaussures
Building and outdoor supplies stores	21644987+ 21644991)	16,751	18,963	1,452	1,445	1,452	1,470	1,499	1,460	1,579	1,531	1,455	Magasins de matériaux de construction et de produits extérieurs
Pharmacies and personal care stores	21645007	20,410	21,267	1,708	1,720	1,722	1,716	1,722	1,739	1,748	1,759	1,765	Pharmacies et magasins de produits de soins personnels
Furniture and home furnishings stores	21644971+ 21644975)	11,168	11,895	941	932	953	951	940	952	949	982	983	Magasins de meubles et d'accessoires de maison
Electronics and appliance stores	21644979+ 21644983)	10,329	10,970	866	877	871	867	849	879	894	913	923	Magasins d'appareils électroniques et d'électroménagers
General merchandise stores	21645019+ 21645023)	38,420	40,011	3,230	3,202	3,230	3,269	3,305	3,264	3,248	3,338	3,369	Magasins de marchandises diverses
Miscellaneous retailers	21645027+ 21645031)	16,964	17,547	1,420	1,410	1,405	1,389	1,399	1,409	1,412	1,430	1,464	Magasins de détail divers
Volume (1997 \$)	21645485	302,324	311,248	25,320	25,114	25,296	25,278	25,491	25,367	25,582	25,716	25,762	Volume (\$ de 1997)
Annual % change		5.0	3.0	5.6	2.1	1.0	-0.3	2.1	1.2	2.6	3.8	2.2	Variation annuelle (%)
<b>Large retailers</b>	21636220	83,043	87,347	7,038	7,038	7,023	7,175	7,166	7,144	7,227	7,263	7,265	<b>Détaillants majeurs</b>
Food and beverages	21636221	26,975	28,361	2,303	2,292	2,294	2,326	2,338	2,344	2,397	2,347	2,362	Aliments et boissons
Clothing, footwear and accessories	21636229	15,375	15,647	1,310	1,307	1,280	1,323	1,286	1,279	1,263	1,323	1,318	Chaussures, vêtements et accessoires
Home furnishings and electronics	21636240	12,167	12,775	1,020	1,014	1,026	1,036	1,024	1,029	1,052	1,072	1,065	Articles d'ameublement et appareils
Housewares (non-electric) and household supplies	21636247	3,908	4,034	328	327	330	335	336	336	335	336	333	Articles et fournitures non électriques pour la maison
Lawn and garden products	21636248	3,180	3,385	257	259	260	264	272	272	271	282	276	Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin
Health and personal care	21636225	7,660	8,396	660	665	654	685	681	688	686	694	695	Articles de santé et de soins personnels
Sporting and leisure goods	21636251	4,345	4,666	361	377	373	381	374	373	379	386	389	Articles de sport et de loisirs
Other goods and services	21644953	9,434	10,083	798	797	806	824	856	825	843	823	826	Autres biens et services

CANSIM tables: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Tableaux CANSIM: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Table 30. Retail Trade – (Concluded)

Tableau 30. Commerce de détail – (fin)

		2003	A	S	O	N	D	2004	F	M	A	M	
		J						J					
	<b>\$'000,000</b>												
<b>All retail</b>	21644955	27,785	28,131	27,824	27,765	27,675	27,383	27,643	28,364	28,703	28,482	28,625	<b>Tous les détaillants</b>
New car dealers	21644959	5,953	5,864	5,679	5,685	5,478	5,333	5,225	5,768	5,875	5,648	5,531	Concessionnaires d'automobiles neuves
Used vehicle and parts	21644963	1,237	1,208	1,182	1,233	1,228	1,176	1,145	1,205	1,243	1,238	1,203	Concessionnaires de véhicules d'occasion et de pièces
Total excluding motor vehicle and parts	21645035	20,595	21,059	20,963	20,847	20,969	20,874	21,272	21,391	21,585	21,596	21,890	Total excluant les automobiles et les pièces
Gasoline stations	21644967	2,377	2,549	2,475	2,388	2,432	2,453	2,549	2,599	2,588	2,610	2,804	Stations-service
Supermarkets and others	(21644995+ 21644999)	5,413	5,426	5,390	5,449	5,460	5,440	5,531	5,490	5,509	5,533	5,621	Supermarchés et autre
Beer, wine and liquor stores	21645003	1,053	1,071	1,068	1,070	1,088	1,091	1,087	1,102	1,160	1,099	1,158	Magasins de bière, de vin et de spiritueux
Clothing and footwear stores	(21645011+ 21645015)	1,627	1,607	1,634	1,631	1,647	1,635	1,656	1,676	1,691	1,675	1,671	Magasins de vêtements et chaussures
Building and outdoor supplies stores	(21644987+ 21644991)	1,588	1,796	1,779	1,605	1,586	1,615	1,568	1,602	1,701	1,691	1,702	Magasins de matériaux de construction et de produits extérieurs
Pharmacies and personal care stores	21645007	1,788	1,780	1,810	1,817	1,810	1,815	1,868	1,860	1,884	1,869	1,874	Pharmacies et magasins de produits de soins personnels
Furniture and home furnishings stores	(21644971+ 21644975)	1,001	1,024	1,006	1,026	1,041	1,041	1,043	1,074	1,058	1,074	1,074	Magasins de meubles et d'accessoires de maison
Electronics and appliance stores	(21644979+ 21644983)	934	941	937	938	942	951	924	922	921	921	941	Magasins d'appareils électroniques et d'électroménagers
General merchandise stores	(21645019+ 21645023)	3,348	3,392	3,363	3,378	3,417	3,319	3,483	3,506	3,499	3,550	3,512	Magasins de marchandises diverses
Miscellaneous retailers	(21645027+ 21645031)	1,467	1,473	1,501	1,544	1,545	1,514	1,564	1,559	1,572	1,574	1,532	Magasins de détail divers
Volume (1997 \$)	21645485	26,086	26,320	26,082	26,123	25,968	25,657	25,881	26,582	26,864	26,532	26,478	Volume (\$ de 1997)
Annual % change		4.5	5.3	4.0	3.2	3.4	1.4	2.4	4.3	5.9	3.7	3.0	Variation annuelle (%)
<b>Large retailers</b>	21636220	7,293	7,338	7,344	7,377	7,409	7,346	7,596	7,551	7,619	7,645	7,651	<b>Détaillants majeurs</b>
Food and beverages	21636221	2,357	2,360	2,365	2,398	2,384	2,381	2,452	2,409	2,450	2,433	2,454	Aliments et boissons
Clothing, footwear and accessories	21636229	1,309	1,296	1,315	1,312	1,317	1,307	1,355	1,355	1,347	1,346	1,340	Chaussures, vêtements et accessoires
Home furnishings and electronics	21636240	1,080	1,103	1,079	1,081	1,079	1,075	1,103	1,143	1,138	1,156	1,162	Articles d'ameublement et appareils
Housewares (non-electric) and household supplies	21636247	333	338	339	340	338	334	334	334	335	343	340	Articles et fournitures non électriques pour la maison
Lawn and garden products	21636248	282	292	292	295	289	298	306	304	319	313	299	Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin
Health and personal care	21636225	705	707	714	706	728	707	733	740	735	742	745	Articles de santé et de soins personnels
Sporting and leisure goods	21636251	389	395	394	397	403	407	418	419	419	422	419	Articles de sport et de loisirs
Other goods and services	21644953	838	846	847	849	869	836	895	846	877	889	893	Autres biens et services

Source: Retail Trade (Catalogue no. 63-005-XPB), contact: P. Gratton (951-3541).

Large retailers, contact: E. Cryderman (951-0669).

CANSIM tables: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Source: Commerce de détail (n° 63-005-XPB au catalogue), personne ressource: P. Gratton (951-3541).

Détaillants majeurs, personne ressource: E. Cryderman (951-0669).

Tableaux CANSIM: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Table 31. Wholesale Trade

		2002	2003	2002			2003						
				O	N	D	J	F	M	A	M	J	
<b>Total</b>	<b>\$'000,000</b>	411,527	421,235	35,241	35,433	35,434	35,672	35,828	35,317	34,650	34,493	34,831	<b>Total</b>
Annual % change	21645507	7.7	2.4	11.1	12.3	10.5	7.7	7.9	6.9	2.1	1.1	2.7	Variation annuelle (%)
Motor vehicles, parts and accessories	(21645542+ 21645547)	87,728	87,550	7,846	7,850	7,635	7,897	7,847	7,556	7,208	7,037	7,236	Véhicules automobiles, pièces et accessoires
Machinery and equipment	(21645567+ ...72+...77)	85,931	86,051	7,182	7,169	7,186	7,268	7,440	7,232	7,126	7,009	7,165	Machines et matériel
Farm products	21645512	4,798	4,839	386	381	389	396	421	398	420	400	400	Produits agricoles
Building supplies	(21645552+ ...57+...62)	51,497	52,003	4,378	4,384	4,391	4,444	4,360	4,290	4,154	4,210	4,236	Matériaux de construction
Food, alcohol and tobacco	(21645517+ 21645522)	83,263	84,721	7,105	7,097	7,164	7,137	7,115	7,079	7,151	7,047	7,057	Produits alimentaires, alcool et tabac
Personal care	(21645527+ ...32+...37)	54,173	57,085	4,555	4,647	4,720	4,491	4,532	4,600	4,642	4,734	4,695	Soins personnels
Other products	21645582	44,138	48,985	3,789	3,905	3,948	4,038	4,115	4,160	3,948	4,055	4,042	Produits divers
		2003						2004					
		J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	
<b>Total</b>	21645507	34,967	33,119	35,264	35,399	35,589	36,105	35,288	35,091	36,926	37,281	37,394	<b>Total</b>
Annual % change		2.0	-5.7	1.8	0.4	0.4	1.9	-1.1	-2.1	4.6	7.6	8.4	Variation annuelle (%)
Motor vehicles, parts and accessories	(21645542+ 21645547)	7,145	6,243	7,283	7,281	7,330	7,487	7,079	6,701	7,521	7,769	7,632	Véhicules automobiles, pièces et accessoires
Machinery and equipment	(21645567+ ...72+...77)	7,494	6,647	7,087	7,095	7,235	7,253	7,107	7,252	7,480	7,371	7,515	Machines et matériel
Farm products	21645512	405	389	385	399	407	418	405	420	429	449	409	Produits agricoles
Building supplies	(21645552+ ...57+...62)	4,253	4,100	4,474	4,460	4,487	4,537	4,487	4,733	5,059	5,045	5,057	Matériaux de construction
Food, alcohol and tobacco	(21645517+ 21645522)	7,080	6,965	7,028	7,053	7,047	6,961	7,028	6,960	7,090	6,992	7,148	Produits alimentaires, alcool et tabac
Personal care	(21645527+ ...32+...37)	4,772	4,828	4,927	4,961	4,866	5,036	5,056	5,007	5,165	5,209	5,267	Soins personnels
Other products	21645582	3,818	3,947	4,078	4,150	4,219	4,415	4,127	4,017	4,182	4,447	4,365	Produits divers

Source: Wholesale Trade (Catalogue no. 63-008-XIB), contact: J. Lebreux (951-4907).  
CANSIM table: 081-0007

Source: Commerce de gros (n° 63-008-XIB au catalogue), personne ressource: J. Lebreux (951-4907).  
Tableau CANSIM: 081-0007

Table 32. Travel

Tableau 32. Voyages

		2002	2003	2002			2003						
				O	N	D	J	F	M	A	M	J	
<b>Canadian Travellers</b>	<b>'000</b>												<b>Voyageurs canadiens</b>
<b>Total</b>	<b>129471</b>	39,239	39,225	3,364	3,269	3,394	3,338	3,251	3,126	2,912	3,083	3,244	<b>Total</b>
<b>From US</b>	<b>129472</b>	34,559	34,151	2,960	2,863	2,974	2,921	2,835	2,716	2,534	2,720	2,845	<b>Revenant des É.-U.</b>
By car, same day	129491	20,853	20,864	1,793	1,767	1,791	1,772	1,731	1,634	1,554	1,681	1,729	Par auto, même journée
By car, other	129500	7,691	7,495	650	630	696	625	613	593	553	593	652	Par auto, autre
One or more nights	129588	13,024	12,667	1,111	1,089	1,146	1,064	1,052	1,020	955	1,004	1,077	Après une ou plusieurs nuits
<b>From other than US</b>	<b>129482</b>	4,680	5,074	404	406	421	416	416	410	377	363	398	<b>D'ailleurs que des É.-U.</b>
<b>Travellers to Canada</b>													<b>Voyageurs au Canada</b>
<b>Total</b>	<b>129449</b>	44,896	38,903	3,824	3,802	3,816	3,661	3,504	3,315	3,131	2,989	3,019	<b>Total</b>
<b>From US</b>	<b>129450</b>	40,878	35,509	3,469	3,445	3,469	3,321	3,182	3,016	2,857	2,752	2,761	<b>Venant des É.-U.</b>
By car, same day	129504	22,817	19,630	1,963	1,971	1,973	1,867	1,755	1,652	1,576	1,575	1,555	Par auto, même journée
By car, other	129505	10,607	9,120	899	882	892	858	813	775	746	714	694	Par auto, autre
One or more nights	129567	16,167	14,232	1,373	1,348	1,355	1,285	1,253	1,210	1,142	1,089	1,102	Une ou plusieurs nuits
<b>From other than US</b>	<b>129460</b>	4,018	3,393	355	357	347	340	322	299	273	236	259	<b>D'ailleurs que des É.-U.</b>
		2003											
		J	A	S	O	N	D	2004	F	M	A	M	
								J					
<b>Canadian Travellers</b>													<b>Voyageurs canadiens</b>
<b>Total</b>	<b>129471</b>	3,238	3,280	3,337	3,397	3,530	3,480	3,335	3,504	3,603	3,552	3,514	<b>Total</b>
<b>From US</b>	<b>129472</b>	2,826	2,859	2,906	2,950	3,048	2,987	2,869	3,027	3,128	3,061	3,027	<b>Revenant des É.-U.</b>
By car, same day	129491	1,713	1,729	1,792	1,822	1,876	1,825	1,697	1,827	1,864	1,835	1,806	Par auto, même journée
By car, other	129500	609	627	636	658	676	659	644	683	699	691	688	Par auto, autre
One or more nights	129588	1,036	1,055	1,077	1,096	1,127	1,111	1,073	1,143	1,176	1,178	1,180	Après une ou plusieurs nuits
<b>From other than US</b>	<b>129482</b>	412	421	431	447	482	493	466	477	476	491	487	<b>D'ailleurs que des É.-U.</b>
<b>Travellers to Canada</b>													<b>Voyageurs au Canada</b>
<b>Total</b>	<b>129449</b>	3,013	2,948	3,283	3,356	3,357	3,340	3,190	3,290	3,257	3,231	3,214	<b>Total</b>
<b>From US</b>	<b>129450</b>	2,750	2,676	3,004	3,066	3,066	3,043	2,896	2,986	2,951	2,904	2,865	<b>Venant des É.-U.</b>
By car, same day	129504	1,517	1,470	1,641	1,685	1,681	1,625	1,544	1,640	1,573	1,525	1,496	Par auto, même journée
By car, other	129505	685	710	766	798	778	811	779	772	787	802	809	Par auto, autre
One or more nights	129567	1,094	1,132	1,221	1,245	1,232	1,246	1,211	1,220	1,244	1,268	1,271	Une ou plusieurs nuits
<b>From other than US</b>	<b>129460</b>	263	272	280	290	291	296	294	304	306	326	349	<b>D'ailleurs que des É.-U.</b>

Source: International Travel, National and Provincial Counts (Touriscope) (Catalogue no. 66-001-XPB), contact: P. Bellefeuille (951-1674).

CANSIM tables: 427-0004, 427-0005

CANADIAN ECONOMIC OBSERVER, August 2004  
Statistics Canada - Catalogue no. 11-010

Source: Voyages internationaux, dénombrement national et provincial (Touriscope) (n° 66-001-XPB au catalogue), personne ressource: P. Bellefeuille (951-1674).

Tableaux CANSIM: 427-0004, 427-0005

L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE CANADIEN, Août 2004  
Statistique Canada - n° 11-010 au catalogue

Table 33. Transportation and Communication

Tableau 33. Transports et communications

	2002	2003	2003 M	J	J	A	S	O	N	D	2004 J	F	M	A	M		
<b>Pipelines</b>	<b>'000,000</b>															<b>Pipe-lines</b>	
Crude oil (m <sup>3</sup> -km)	7472	105,977	109,113	9,624	8,783	9,493	9,391	8,729	9,879	9,743	9,609	10,270	9,743	9,381	9,163	..	Pétrole brut (m <sup>3</sup> -km)
(tonne km)	7473	89,447	92,100	8,123	7,413	8,013	7,927	7,368	8,339	8,224	8,111	8,669	8,224	7,918	7,734	..	(tonnes km)
Oil products (m <sup>3</sup> -km)	7477	27,824	26,687	2,325	2,098	2,163	2,061	2,206	2,407	2,270	2,448	2,585	2,270	2,363	2,123	..	Produits pétroliers (m <sup>3</sup> -km)
(tonne km)	7469	21,178	20,323	1,770	1,598	1,647	1,570	1,680	1,833	1,729	1,864	1,969	1,729	1,799	1,616	..	(tonnes km)
Natural gas (m <sup>3</sup> -km)	<b>'000,000,000</b>															Gaz naturel (m <sup>3</sup> -km)	
(tonne km)	7481	285,448	265,286	21,802	21,698	21,517	21,533	19,847	20,987	20,033	22,673	..	..	..	..	..	(tonnes km)
	7482	208,377	193,657	15,915	15,839	15,707	15,719	14,488	15,320	14,624	16,551	..	..	..	..	..	
<b>Major Canadian airlines</b>	<b>'000</b>															<b>Transporteurs aériens canadiens</b>	
Passengers	11743	23,430	20,042	1,505	1,731	1,953	2,005	1,715	1,680	1,435	1,583	..	..	..	..	..	Passagers
Passenger-km ('000,000)	11744	69,254	59,509	4,269	5,133	5,915	6,315	5,286	4,883	4,115	4,913	..	..	..	..	..	Passagers-km ('000 000)
Cargo																	Marchandises
Kilograms	11745	355,493	298,990	25,016	22,182	25,205	24,415	23,943	26,318	24,841	25,719	..	..	..	..	..	Kilogrammes
Tonne-kilometres	11746	1,800,415	1,419,988	117,308	103,066	119,489	115,495	111,848	123,767	119,285	123,107	..	..	..	..	..	Tonnes-km
<b>Rail</b>																	<b>Rail</b>
Car loadings (tonnes)	74870	239,665	235,047	19,402	18,617	19,904	18,625	20,471	21,682	20,748	21,018	18,717	18,871	22,277	22,144	22,027	Chargements (tonnes)

**Sources:** Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (Catalogue no. 55-001-XIB).  
Natural Gas Transportation and Distribution (Catalogue no. 55-002-XIB).  
Aviation Statistics Centre, Aviation: Service Bulletin (Catalogue no. 51-004-XIB), contact: L. DiPietro (951-0146).  
Monthly Railway Carloadings (Catalogue no. 52-001-XIE), contact: F. Mainville (951-3504).

**NOTE:** Not seasonally adjusted.  
**CANSIM tables:** 129-0001, 133-0005, 401-0001, 404-0002

**Sources:** Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline (n° 55-001-XIB au catalogue).  
Transport et distribution du gaz naturel (n° 55-002-XIB au catalogue).  
Centre des statistiques de l'aviation, Aviation: bulletin de service (n° 51-004-XIB au catalogue), personne ressource:  
L. DiPietro (613-951-0146).  
Chargements ferroviaires mensuels (n° 52-001-XIE au catalogue), personne ressource: F. Mainville (3504).

**NOTA:** Non désaisonnalisés.  
**Tableaux CANSIM:** 129-0001, 133-0005, 401-0001, 404-0002

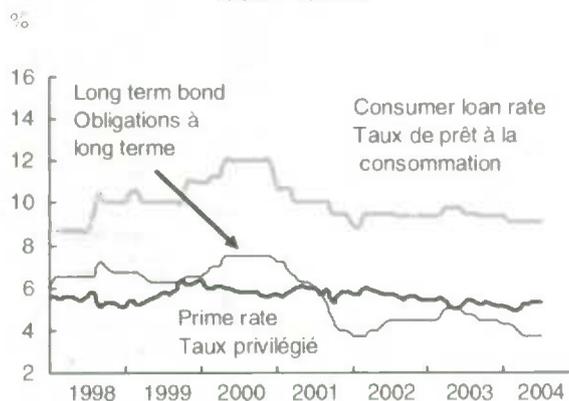
## VII. Financial Markets

	Page
34. Interest rates and exchange rates	50
35. Stock exchange	51
36. Money supply and credit	52
37. Corporate finances	52
38. Operating profits by major industry	53
39. Net new issues of securities	53
40. Security issues and retirements	54

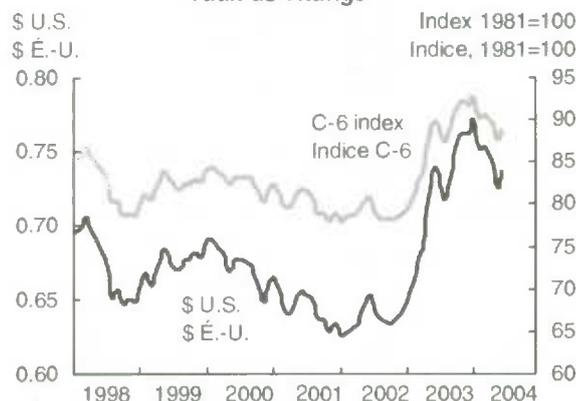
## VII. Marchés financiers

	Page
34. Taux d'intérêts et taux de change	50
35. La bourse	51
36. Offre de monnaie et crédit	52
37. Finances des entreprises	52
38. Bénéfices d'exploitation par industrie principale	53
39. Émissions nettes de titres	53
40. Émissions de titres et amortissements	54

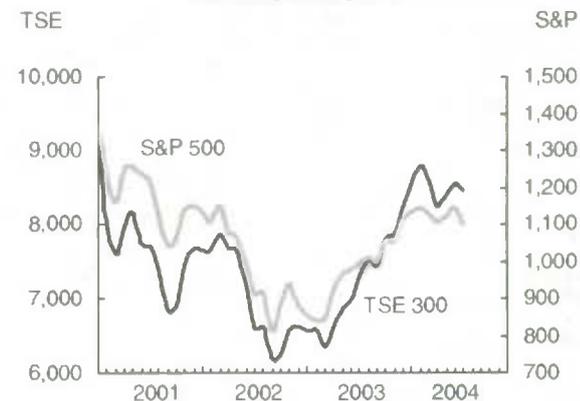
**Interest Rates**  
Taux d'intérêt



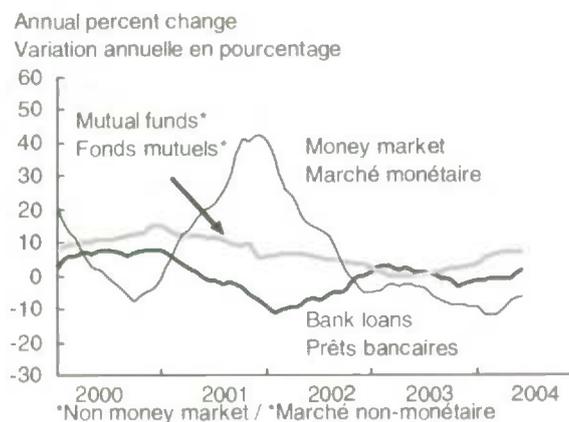
**Exchange Rates**  
Taux de change



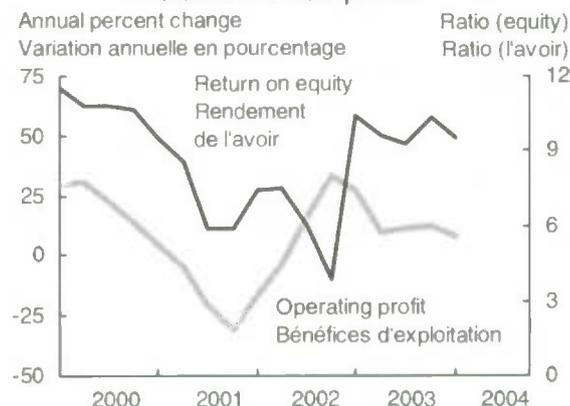
**Stock Markets**  
Marchés boursiers



**Finance**



**Corporate Finances**  
Finances des entreprises



**Credit**  
Crédit

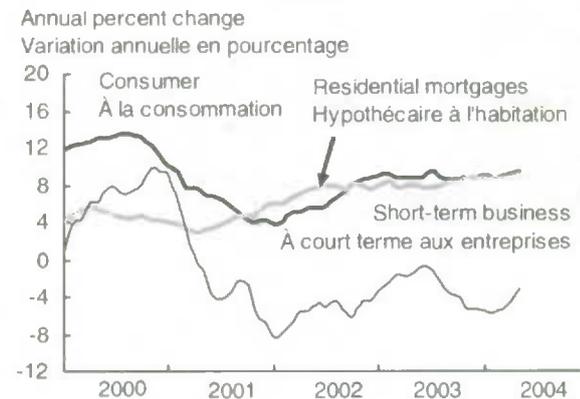


Table 34. Interest Rates and Exchange Rates(1)

Tableau 34. Taux d'intérêts et taux de change(1)

		2002	2003	2002	2003	F	M	A	M	J	J	A	
				D	J								
<b>Interest rates</b>													
Bank rate(2)	122530	2.71	3.19	3.00	3.00	3.00	3.25	3.50	3.50	3.50	3.25	3.25	<b>Taux d'intérêts</b>
Prime rate	122495	4.21	4.69	4.50	4.50	4.50	4.75	5.00	5.00	5.00	4.75	4.75	Taux d'escompte(2)
90-day treasury bills	122484	2.55	2.87	2.70	2.75	2.84	3.07	3.22	3.21	3.14	2.92	2.76	Taux privilégié
90-day commercial paper	122491	2.66	2.94	2.83	2.91	2.97	3.28	3.35	3.27	3.11	2.89	2.80	Bons du trésor à 90 jours
Conventional mortgages													Papier commercial à 90 jours
1-year	122520	5.17	4.84	4.90	4.90	4.90	5.35	5.35	5.05	4.85	4.55	4.55	Hypothécaires ordinaires
5-year	122521	7.02	6.39	6.70	6.45	6.60	6.85	6.65	6.15	5.80	6.20	6.35	1 an
Long-term	122487	5.66	5.28	5.37	5.45	5.39	5.52	5.34	5.01	4.98	5.35	5.40	5 ans
Canada bonds													Obligations à long terme
<b>Exchange rates(1)</b>													
US dollar	37426	1.570	1.401	1.559	1.541	1.512	1.476	1.458	1.384	1.352	1.382	1.396	<b>Taux de change(1)</b>
reciprocal	1/37426	0.637	0.714	0.641	0.649	0.661	0.678	0.686	0.722	0.739	0.724	0.717	Dollar américain inversé
British pound	37430	2.359	2.288	2.473	2.492	2.431	2.336	2.296	2.246	2.246	2.241	2.224	Livre britannique
Euro	121742	1.484	1.583	1.588	1.637	1.631	1.594	1.584	1.601	1.579	1.570	1.556	Dollar
Japanese yen ('000)	37456	12.56	12.09	12.79	12.97	12.67	12.44	12.16	11.80	11.43	11.65	11.77	Yen japonais ('000)
C-6 index(3)	37451	78.87	87.04	78.80	79.37	80.83	82.83	83.84	87.81	89.83	88.16	87.40	Indice C-6(3)
		2003				2004							
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	
<b>Interest rates</b>													
Bank rate(2)	122530	3.00	3.00	3.00	3.00	2.75	2.75	2.50	2.25	2.25	2.25	2.25	<b>Taux d'intérêts</b>
Prime rate	122495	4.50	4.50	4.50	4.50	4.25	4.25	4.00	3.75	3.75	3.75	3.75	Taux d'escompte(2)
90-day treasury bills	122484	2.62	2.62	2.69	2.64	2.37	2.18	2.04	1.98	1.98	2.04	2.06	Taux privilégié
90-day commercial paper	122491	2.64	2.71	2.73	2.66	2.37	2.25	2.10	2.05	2.07	2.10	2.12	Bons du trésor à 90 jours
Conventional mortgages													Papier commercial à 90 jours
1-year	122520	4.55	4.55	4.75	4.75	4.30	4.30	4.30	4.45	4.55	4.70	4.60	Hypothécaires ordinaires
5-year	122521	6.30	6.40	6.50	6.45	6.05	5.80	5.70	6.15	6.50	6.70	6.55	1 an
Long-term	122487	5.19	5.33	5.24	5.14	5.15	4.98	4.94	5.23	5.23	5.30	5.29	5 ans
Canada bonds													Obligations à long terme
<b>Exchange rates(1)</b>													
US dollar	37426	1.363	1.322	1.313	1.313	1.296	1.329	1.328	1.342	1.378	1.358	1.322	<b>Taux de change(1)</b>
reciprocal	1/37426	0.734	0.757	0.762	0.762	0.772	0.752	0.753	0.745	0.726	0.737	0.756	Dollar américain inversé
British pound	37430	2.202	2.220	2.220	2.299	2.363	2.483	2.426	2.418	2.465	2.482	2.438	Livre britannique
Euro	121742	1.536	1.548	1.538	1.614	1.636	1.681	1.629	1.609	1.655	1.649	1.622	Euro
Japanese yen ('000)	37456	11.88	12.07	12.02	12.18	12.19	12.46	12.25	12.46	12.31	12.41	12.07	Yen japonais ('000)
C-6 index(3)	37451	89.23	91.48	92.09	91.65	92.54	90.19	90.55	89.74	87.57	88.68	91.00	Indice C-6(3)

(1) Canadian dollars per unit.

(2) Last Wednesday of the month.

(3) 1992 = 100. A rise in the index indicates an increase in the Canadian dollar.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM tables: 176-0043, 176-0064

(1) Dollars canadiens par unité.

(2) Le dernier mercredi du mois.

(3) 1992 = 100. Une hausse de l'indice signale une augmentation du dollar canadien.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).

Tableaux CANSIM: 176-0043, 176-0064

Table 35. Toronto stock Exchange

	'000,000	2002					2003					J	J		
		2002	2003	2002	D	2003	F	M	A	M	J				
				N		J									
Volume(1)	6379	46,351	55,563	4,054	4,288	5,223	3,457	3,658	3,966	4,420	4,504	4,353	Volume(1)		
Value\$(1)	6384	637,709	648,654	45,772	47,618	57,032	43,829	46,884	44,223	49,848	56,550	55,333	Valeur\$(1)		
Price index(2)	122620	7,036	7,162	6,570	6,615	6,569	6,555	6,343	6,586	6,860	6,983	7,258	Indice des prix(2)		
Annual % change		-9.0	1.8	-11.5	-14.0	-14.1	-14.2	-19.2	-14.1	-10.4	-2.3	9.9	Variation annuelle(%)		
Price earnings ratio	122629	...	24.97	59.82	42.41	33.53	33.80	27.54	28.26	24.78	25.21	23.93	Ratio Prix/Bénéfice		
Stock dividend yield (%)	122628	1.77	1.85	1.86	1.90	1.93	1.96	2.05	2.00	1.91	1.87	1.83	Rendement en dividende sur action (%)		
		2003				2004									
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J			
Volume(1)	6379	3,993	5,747	5,476	5,514	5,253	7,183	5,745	6,125	5,316	4,478	4,377	Volume(1)		
Value\$(1)	6384	47,795	61,715	64,084	55,358	66,003	84,253	72,689	86,439	75,232	61,917	62,150	Valeur\$(1)		
Price index(2)	122620	7,510	7,421	7,773	7,859	8,221	8,521	8,788	8,586	8,244	8,417	8,546	Indice des prix(2)		
Annual % change		13.6	20.1	24.4	19.6	24.3	29.7	34.1	35.4	25.2	22.7	22.4	Variation annuelle(%)		
Price earnings ratio	122629	21.82	20.23	20.79	20.02	19.72	20.22	20.48	19.28	18.82	18.83	19.17	Ratio Prix/Bénéfice		
Stock dividend yield (%)	122628	1.77	1.80	1.72	1.72	1.64	1.62	1.62	1.67	1.74	1.74	1.72	Rendement en dividende sur action (%)		

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1,000

Source: Toronto Stock Exchange Review.

CANSIM tables: 176-0047, 184-0002

Tableau 35. La bourse de Toronto

	'000,000	2002					2003					J	J		
		2002	2003	2002	D	2003	F	M	A	M	J				
				N		J									
Volume(1)	6379	46,351	55,563	4,054	4,288	5,223	3,457	3,658	3,966	4,420	4,504	4,353	Volume(1)		
Value\$(1)	6384	637,709	648,654	45,772	47,618	57,032	43,829	46,884	44,223	49,848	56,550	55,333	Valeur\$(1)		
Price index(2)	122620	7,036	7,162	6,570	6,615	6,569	6,555	6,343	6,586	6,860	6,983	7,258	Indice des prix(2)		
Annual % change		-9.0	1.8	-11.5	-14.0	-14.1	-14.2	-19.2	-14.1	-10.4	-2.3	9.9	Variation annuelle(%)		
Price earnings ratio	122629	...	24.97	59.82	42.41	33.53	33.80	27.54	28.26	24.78	25.21	23.93	Ratio Prix/Bénéfice		
Stock dividend yield (%)	122628	1.77	1.85	1.86	1.90	1.93	1.96	2.05	2.00	1.91	1.87	1.83	Rendement en dividende sur action (%)		
		2003				2004									
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J			
Volume(1)	6379	3,993	5,747	5,476	5,514	5,253	7,183	5,745	6,125	5,316	4,478	4,377	Volume(1)		
Value\$(1)	6384	47,795	61,715	64,084	55,358	66,003	84,253	72,689	86,439	75,232	61,917	62,150	Valeur\$(1)		
Price index(2)	122620	7,510	7,421	7,773	7,859	8,221	8,521	8,788	8,586	8,244	8,417	8,546	Indice des prix(2)		
Annual % change		13.6	20.1	24.4	19.6	24.3	29.7	34.1	35.4	25.2	22.7	22.4	Variation annuelle(%)		
Price earnings ratio	122629	21.82	20.23	20.79	20.02	19.72	20.22	20.48	19.28	18.82	18.83	19.17	Ratio Prix/Bénéfice		
Stock dividend yield (%)	122628	1.77	1.80	1.72	1.72	1.64	1.62	1.62	1.67	1.74	1.74	1.72	Rendement en dividende sur action (%)		

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1,000

Source: Revue de la bourse de Toronto.

Tableaux CANSIM: 176-0047, 184-0002

Table 36. Money Supply and Credit

		Tableau 36. Offre de monnaie et crédit												
		2002				2003				2004				
		2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2004		
				N	D	J	F	M	A	M	J	J		
<b>Monetary aggregates</b>	<b>\$'000,000</b>													<b>Agrégats monétaires</b>
M1	37124	134,393	144,422	139,051	134,916	139,164	138,318	139,340	140,385	144,764	145,003	148,096	M1	
M2	37128	549,966	581,665	563,507	560,346	566,106	567,248	569,913	573,300	579,321	582,608	587,052	M2	
M2++	37150	1,156,866	1,195,880	1,177,977	1,170,361	1,175,956	1,176,215	1,177,099	1,182,628	1,190,447	1,195,058	1,201,639	M2++	
Mutual Funds(1)	37149	341,894	345,309	348,473	343,320	342,184	340,054	336,919	339,446	340,702	342,135	344,301	Fonds mutuels(1)	
<b>Household credit</b>														<b>Crédit aux ménages</b>
Total	36415	694,704	752,440	715,721	719,477	724,860	729,352	732,206	737,659	743,557	748,009	755,386	Total	
Consumer	122707	216,305	235,362	223,842	225,388	226,571	227,864	228,648	230,257	232,176	233,975	237,244	À la consommation	
Mortgage	122746	478,399	517,077	491,879	494,089	498,289	501,488	503,558	507,402	511,381	514,034	518,142	Hypothécaire	
<b>Business credit</b>	122643	893,383	910,479	902,625	900,624	899,075	903,542	909,112	908,726	906,869	909,038	910,834	<b>Crédit aux entreprises</b>	
		2003				2004								
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J		
<b>Monetary aggregates</b>														<b>Agrégats monétaires</b>
M1	37124	148,671	148,695	145,784	146,400	148,438	148,951	152,589	155,513	158,085	162,647	167,557	M1	
M2	37128	589,917	590,996	589,300	590,505	593,719	596,210	600,736	602,764	607,458	614,583	623,767	M2	
M2++	37150	1,205,858	1,208,382	1,207,921	1,214,108	1,215,250	1,220,202	1,228,446	1,232,931	1,244,545	1,254,066	..	M2++	
Mutual Funds(1)	37149	346,905	349,316	351,874	356,623	353,247	354,533	358,570	359,631	364,033	365,088	366,783	Fonds mutuels(1)	
<b>Household credit</b>														<b>Crédit aux ménages</b>
Total	36415	759,908	765,624	771,463	778,118	782,242	788,542	792,778	796,673	804,776	812,520	..	Total	
Consumer	122707	237,990	239,571	241,222	243,300	245,149	247,044	247,626	248,941	251,333	254,198	..	À la consommation	
Mortgage	122746	521,918	526,053	530,241	534,818	537,093	541,499	545,151	547,732	553,442	558,322	..	Hypothécaire	
<b>Business credit</b>	122643	912,712	912,997	915,964	917,713	919,164	921,437	925,873	931,692	936,780	941,508	948,915	<b>Crédit aux entreprises</b>	

(1) Non-money market

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM tables: 176-0023, 176-0025, 176-0027, 176-0032, 176-0069

Table 37. Corporate Finances

		Tableau 37. Finances des entreprises												
		2002				2003				2004				
		2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2004		
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I		
<b>Operating profit</b>	<b>\$'000,000</b>													<b>Bénéfices d'exploitation</b>
	634671	149,969	172,118	34,541	37,111	38,582	39,735	43,835	40,732	42,882	44,669	47,366	Revenus	
<b>Revenues</b>	634670	2,373,566	2,454,525	567,693	589,227	599,683	616,963	613,869	608,176	613,210	619,270	618,263		
<b>Profit margins(1)</b>	<b>ratio</b>													<b>Marges bénéficiaires(1)</b>
	(634671/634670)	6.32	7.01	6.08	6.30	6.43	6.44	7.14	6.70	6.99	7.21	7.66		
<b>Net profit(2)</b>	<b>\$'000,000</b>													<b>Bénéfices nets(2)</b>
	634673	63,444	106,767	18,639	19,245	15,530	10,030	27,166	25,694	25,294	28,613	26,499		
<b>Return on equity(3)</b>	<b>ratio</b>													<b>Rendement de l'avoir(3)</b>
	(634672/634628)	6.17	9.91	7.41	7.49	5.99	3.86	10.36	9.63	9.30	10.35	9.48		

(1) Ratio of operating profit to operating revenue.

(2) Profit after one-time charges.

(3) Ratio of profit before extraordinary gains to total equity.

Source: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, (Catalogue No. 61-008-XPB), contact: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

CANSIM tables: 187-0001, 187-0002

(1) Autres que ceux du marché monétaire.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).

Tableaux CANSIM: 176-0023, 176-0025, 176-0027, 176-0032, 176-0069

Tableau 37. Finances des entreprises

(1) Ratio des bénéfices d'exploitation aux revenus d'exploitation.

(2) Bénéfices moins déductions ponctuelles.

(3) Ratio des bénéfices avant gains extraordinaires sur l'avoir total.

Source: Statistiques financières trimestrielles des entreprises, (no 61-008-XPB au catalogue), personne ressource: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

Tableaux CANSIM: 187-0001, 187-0002

Table 38. Operating Profits by Major Industry

	2002	2003	2002				2003				2004		
			I	II	III	IV	I	II	III	IV			
	<b>\$'000,000</b>												
<b>Total</b>	634671	149,968	172,118	34,541	37,111	38,582	39,735	43,835	40,732	42,882	44,669	47,366	<b>Total</b>
Primary (including oil and gas)	(634968+ 26619542+ 26619582)	17,771	23,500	4,013	4,236	4,253	5,270	7,773	5,183	5,396	5,148	5,897	Industries primaires (incluant pétrole et gaz)
Utilities	635265	11,120	10,857	844	875	727	685	896	831	960	1,136	1,141	Services publics
Manufacturing	635463	39,523	36,627	8,810	10,079	10,419	10,215	10,356	8,659	8,625	8,987	10,196	Fabrication
Construction	635364	4,722	4,830	1,275	4,830	1,267	1,310	1,116	1,216	1,276	1,222	1,474	Construction
Transportation	635760	6,825	7,156	1,320	1,562	2,089	1,854	1,712	1,443	1,597	2,403	2,119	Transports
Trade	(635562+ 635661)	10,771	12,270	4,654	5,102	5,511	5,491	5,530	5,998	6,448	6,707	7,017	Commerce
Finance, insurance & real estate	(635958+ 634869+ 637146)	35,413	65,846	11,797	8,647	4,714	10,254	10,152	15,446	19,039	21,209	23,688	Finances, assurances & affaires imm.
Administrative and support	636255	1,565	1,606	303	430	415	416	363	342	455	447	431	Services de soutien administratifs
Professional & related	636057	1,706	1,555	309	491	429	477	317	372	391	475	389	Professionnels et connexes
Info. & recreation	(635859+ 636552)	6,575	7,920	1,710	1,731	1,691	1,443	1,853	1,993	2,090	1,985	1,955	Info. et loisirs
Accomm. & food	636651	2,046	1,422	529	560	514	444	338	378	357	349	376	Hébergement et restauration
Educational healthcare and social assistance	26619622	2,214	2,657	544	532	554	584	617	683	672	685	702	Enseignement, santé et assistance sociale
Other services	636750	1,079	1,622	220	174	237	448	403	399	391	429	486	Autres services

Source: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, (Catalogue no. 61-008-XPB), contact: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

CANSIM table: 187-0002

Table 39. Net New Issues of Securities(1)

	2002	2003	2002			2003			2004				
			II	III	IV	I	II	III	IV	I	II		
	<b>\$'000,000</b>												
<b>Stocks</b>	122335	15,781	12,236	6,718	3,747	2,670	2,684	324	4,491	4,737	4,666	3,842	<b>Actions</b>
<b>Bonds</b>													<b>Obligations</b>
Total(1)	122328	47,013	69,469	4,574	8,372	11,252	13,733	13,240	22,195	20,301	23,170	..	Total(1)
Federal	122305	-8,498	-13,784	-5,993	-4,023	-3,309	676	-3,200	-4,006	-7,254	2,612	-4,312	Fédéral
Provincial	122308	3,831	713	-2,778	3,684	3,424	-1,828	-537	3,330	-252	8,573	-4,822	Provinciales
Corporate	122314	11,905	32,238	561	-50	-45	9,487	6,301	6,587	9,863	-738	5,337	Des sociétés

Securities bought by non-residents(2)

	2002	2003	2003				2003						2004					
			S	O	N	D	J	F	M	A	M							
<b>Total</b>	113389	20,934	18,471	516	2,365	6,430	1,336	5,640	-7,160	6,097	20,421	1,317	<b>Total</b>					
Stocks	113419	-1,531	12,932	2,119	798	2,241	2,188	2,578	-1,866	3,591	20,782	-1,777	Actions					
Bonds	113390	18,684	6,998	-600	1,162	4,197	-1,411	4,502	-3,692	2,236	1,034	1,495	Obligations					
Money market	113422	3,781	-1,462	-1,003	405	-8	559	-1,441	-1,602	270	-1,395	1,599	Marché monétaire					

(1) Selected components do not add to the total.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282). Canada's International Transactions in Securities (Catalogue no. 67-002-XPB), contact: B. Mersereau (951-9052).

CANSIM table: 176-0034, 176-0035, 376-0020

Tableau 38. Bénéfices d'exploitation par industrie principale

	2002	2003	2002				2003				2004		
			I	II	III	IV	I	II	III	IV			
	<b>\$'000,000</b>												
<b>Total</b>	634671	149,968	172,118	34,541	37,111	38,582	39,735	43,835	40,732	42,882	44,669	47,366	<b>Total</b>
Primary (including oil and gas)	(634968+ 26619542+ 26619582)	17,771	23,500	4,013	4,236	4,253	5,270	7,773	5,183	5,396	5,148	5,897	Industries primaires (incluant pétrole et gaz)
Utilities	635265	11,120	10,857	844	875	727	685	896	831	960	1,136	1,141	Services publics
Manufacturing	635463	39,523	36,627	8,810	10,079	10,419	10,215	10,356	8,659	8,625	8,987	10,196	Fabrication
Construction	635364	4,722	4,830	1,275	4,830	1,267	1,310	1,116	1,216	1,276	1,222	1,474	Construction
Transportation	635760	6,825	7,156	1,320	1,562	2,089	1,854	1,712	1,443	1,597	2,403	2,119	Transports
Trade	(635562+ 635661)	10,771	12,270	4,654	5,102	5,511	5,491	5,530	5,998	6,448	6,707	7,017	Commerce
Finance, insurance & real estate	(635958+ 634869+ 637146)	35,413	65,846	11,797	8,647	4,714	10,254	10,152	15,446	19,039	21,209	23,688	Finances, assurances & affaires imm.
Administrative and support	636255	1,565	1,606	303	430	415	416	363	342	455	447	431	Services de soutien administratifs
Professional & related	636057	1,706	1,555	309	491	429	477	317	372	391	475	389	Professionnels et connexes
Info. & recreation	(635859+ 636552)	6,575	7,920	1,710	1,731	1,691	1,443	1,853	1,993	2,090	1,985	1,955	Info. et loisirs
Accomm. & food	636651	2,046	1,422	529	560	514	444	338	378	357	349	376	Hébergement et restauration
Educational healthcare and social assistance	26619622	2,214	2,657	544	532	554	584	617	683	672	685	702	Enseignement, santé et assistance sociale
Other services	636750	1,079	1,622	220	174	237	448	403	399	391	429	486	Autres services

Source: Statistiques financières trimestrielles des entreprises. (n° 61-008-XPB au catalogue), personne ressource: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

Tableau CANSIM: 187-0002

Tableau 39. Émissions nettes de titres(1)

	2002	2003	2002			2003			2004				
			II	III	IV	I	II	III	IV	I	II		
<b>Stocks</b>	122335	15,781	12,236	6,718	3,747	2,670	2,684	324	4,491	4,737	4,666	3,842	<b>Actions</b>
<b>Bonds</b>													<b>Obligations</b>
Total(1)	122328	47,013	69,469	4,574	8,372	11,252	13,733	13,240	22,195	20,301	23,170	..	Total(1)
Federal	122305	-8,498	-13,784	-5,993	-4,023	-3,309	676	-3,200	-4,006	-7,254	2,612	-4,312	Fédéral
Provincial	122308	3,831	713	-2,778	3,684	3,424	-1,828	-537	3,330	-252	8,573	-4,822	Provinciales
Corporate	122314	11,905	32,238	561	-50	-45	9,487	6,301	6,587	9,863	-738	5,337	Des sociétés

(1) La somme des composantes choisies diffère du total.

(2) Non désaisonnalisés.

Sources: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282). Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières (n° 67-002-XPB au catalogue), personne ressource: B. Mersereau (951-9052).

Tableaux CANSIM: 176-0034, 176-0035, 376-0020

Table 40. Security Issues and Retirements (par Values)(1)

Tableau 40. Émissions de titres et amortissements (valeur nominale)(1)

		2002	2003	2002			2003				2004		
				II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	
<b>Government of Canada</b>	<b>\$'000,000</b>												<b>Gouvernement canadien</b>
Funded debt(2)	37289	436,455	432,185	441,205	437,516	436,455	436,122	434,468	435,140	432,185	431,517	..	Dettes consolidées totales(2)
Gross new issues(3)	37303	42,950	41,817	9,700	11,300	10,700	12,000	9,500	10,700	9,617	7,738	8,799	Émissions brutes(3)
Retirements(3)	37306	49,901	54,429	15,384	15,062	13,245	11,303	12,319	14,471	16,336	4,927	12,992	Remboursements(3)
<b>Provincial securities</b>													<b>Titres des provinces</b>
Gross new issues	122264	40,354	42,052	12,526	10,013	9,882	10,892	13,011	7,661	10,488	12,121	10,846	Émissions brutes
Retirements	122286	36,523	41,339	15,304	6,328	6,459	12,720	13,548	4,331	10,740	3,548	15,668	Remboursements
Net new issues	122308	3,831	713	-2,778	3,684	3,424	-1,828	-537	3,330	-252	8,573	-4,822	Émissions nettes
<b>Corporate bonds</b>													<b>Obligations des sociétés</b>
Gross new issues	122270	69,437	84,267	19,627	13,902	15,543	18,940	25,087	17,455	22,785	13,690	19,758	Émissions brutes
Retirements	122292	57,532	52,029	19,066	13,952	15,588	9,453	18,786	10,868	12,922	14,429	14,420	Remboursements
Net new issues	122314	11,905	32,238	561	-50	-45	9,487	6,301	6,587	9,863	-738	5,337	Émissions nettes
<b>Preferred stocks</b>													<b>Actions privilégiées</b>
Gross new issues	122273	3,775	4,778	1,234	586	1,101	1,886	775	1,510	607	534	443	Émissions brutes
Retirements	122295	383	3,112	7	21	156	78	2,274	325	435	664	627	Remboursements
Net new issues	122317	3,392	1,665	1,227	564	945	1,808	-1,500	1,185	172	-130	-184	Émissions nettes
<b>Common stocks</b>													<b>Actions ordinaires</b>
Gross new issues	122276	14,252	13,037	5,851	3,370	2,848	1,585	2,664	3,803	4,985	5,183	4,728	Émissions brutes
Retirements	122298	1,864	2,465	361	188	1,123	709	840	497	419	387	702	Remboursements
Net new issues	122320	12,390	10,572	5,490	3,183	1,726	877	1,824	3,306	4,565	4,796	4,026	Émissions nettes

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) End of period.

(3) Excluding Treasury Bills, Canada Savings Bonds and other non-market issues.

Source: Bank of Canada Review.

CANSIM tables: 176-0022, 176-0034

(1) Non désaisonnalisés.

(2) En fin de période.

(3) Ne comprend pas les bons du Trésor, les obligations d'épargne du Canada et les autres titres non négociables.

Source: Revue de la Banque du Canada.

Tableaux CANSIM: 176-0022, 176-0034

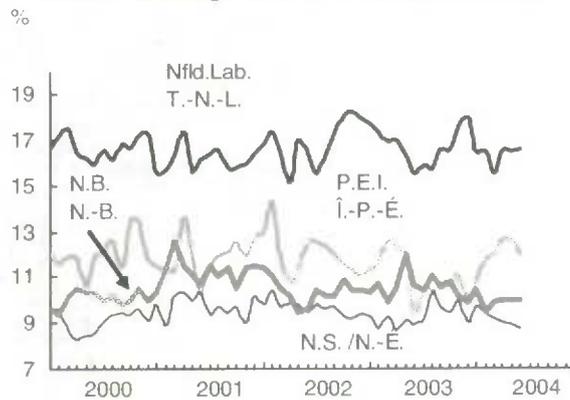
## VIII. Provincial

41. Provincial accounts	56
42. Provincial labour force estimates	57
43. Provincial employment and earnings	58
44. Provincial building and housing	60
45. Provincial retail sales and consumer prices	61
46. Bankruptcies by province	62

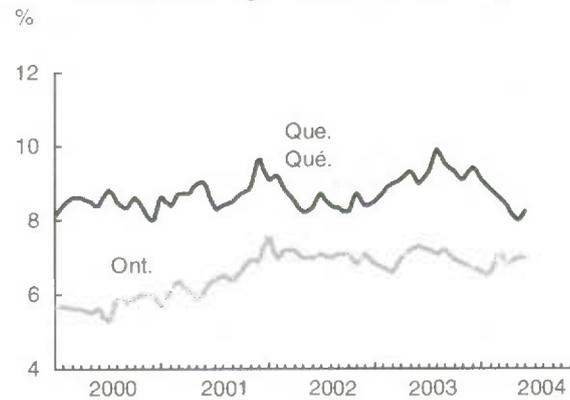
## VIII. Les provinces

Page		Page
56	41. PIB par province	56
57	42. Estimations de la population active par province	57
58	43. Rémunération et emploi par province	58
60	44. Construction et logements par province	60
61	45. Commerce de détail et prix à la consommation par province	61
62	46. Faillites par province	62

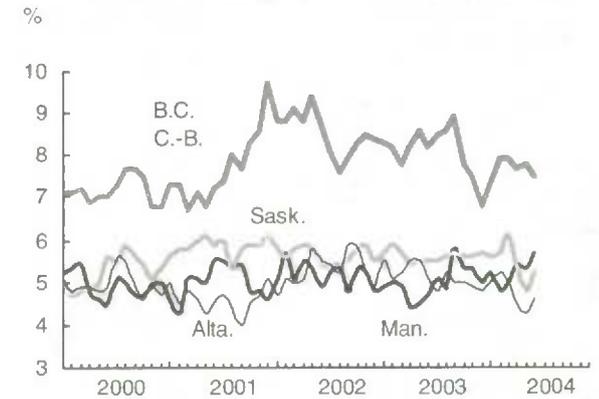
**Unemployment Rate - Atlantic Provinces**  
Taux de chômage - Provinces de l'Atlantique



**Unemployment Rate - Central Provinces**  
Taux de chômage - Provinces centrales

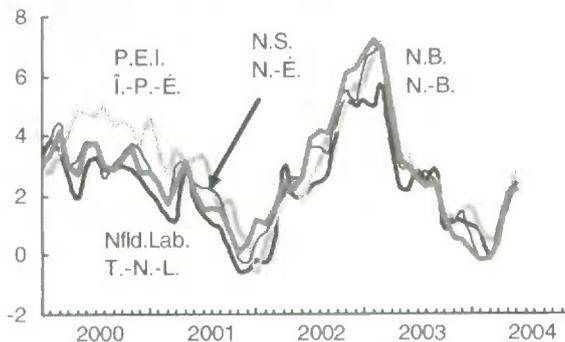


**Unemployment Rate - Western Provinces**  
Taux de chômage - Provinces de l'Ouest



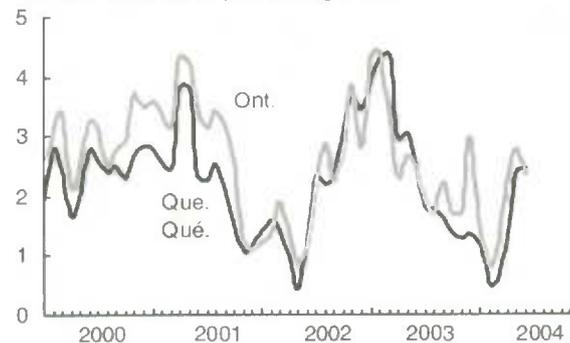
**CPI - Atlantic Provinces**  
IPC - Provinces de l'Atlantique

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



**CPI - Central Provinces**  
IPC - Provinces centrales

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage



**CPI - Western Provinces**  
IPC - Provinces de l'Ouest

Annual percent change  
Variation annuelle en pourcentage

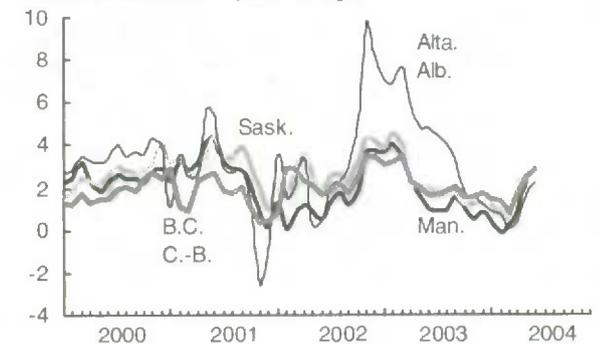


Table 41. Provincial Accounts

Tableau 41. Comptes provinciaux

	1998	1999	2000	2001	2002	2003	
<b>GDP</b>							<b>PIB</b>
<b>at market prices</b>	<b>\$'000,000</b>						<b>aux prix du marché</b>
Canada	687179	914,973	982,441	1,075,566	1,107,459	1,154,949	1,214,601
Nfld.Lab.	687191	11,176	12,184	13,863	14,196	16,555	18,015
P.E.I.	687203	2,981	3,159	3,349	3,474	3,748	3,883
Nova Scotia	687215	21,401	23,059	24,770	26,070	27,102	28,813
New Brunswick	687227	17,633	19,041	20,178	20,772	21,163	22,358
Quebec	687239	196,258	210,809	225,202	232,592	245,559	254,263
Ontario	687251	377,897	409,020	440,708	452,923	478,112	493,416
Manitoba	687263	30,972	31,966	34,141	35,294	37,075	38,078
Saskatchewan	687275	29,550	30,778	33,704	33,580	34,592	36,778
Alberta	687287	107,439	117,080	143,721	151,173	149,998	170,631
British Columbia	687299	115,641	120,921	131,086	132,050	135,552	142,418
<b>GDP</b>							<b>PIB</b>
<b>at 1997 prices</b>							<b>aux prix de 1997</b>
Canada	3839887	919,000	969,242	1,020,618	1,037,714	1,071,389	1,092,529
Nfld.Lab.	3839933	11,253	11,895	12,580	12,716	14,183	14,873
P.E.I.	3839979	2,936	3,057	3,155	3,166	3,326	3,398
Nova Scotia	3840025	21,180	22,348	23,137	23,904	24,761	25,049
New Brunswick	3840071	17,488	18,572	19,193	19,426	20,126	20,552
Quebec	3840117	194,672	207,100	216,936	220,748	229,977	233,637
Ontario	3840163	376,790	405,537	429,767	436,263	451,703	457,951
Manitoba	3840209	31,059	31,618	33,068	33,604	34,347	35,023
Saskatchewan	3840255	30,549	30,668	31,413	30,985	30,450	31,970
Alberta	3840301	112,862	114,560	121,409	125,122	127,592	131,663
British Columbia	3840347	116,052	119,591	125,464	126,688	129,639	132,622
<b>Final domestic demand</b>							<b>Demande intérieure finale</b>
<b>at 1997 prices</b>							<b>aux prix de 1997</b>
Canada	3839889	881,815	919,915	958,992	990,442	1,019,735	1,057,622
Nfld.Lab.	3839935	13,916	15,118	15,199	15,587	16,244	16,710
P.E.I.	3839981	3,426	3,657	3,806	3,894	4,023	4,161
Nova Scotia	3840027	25,866	27,657	27,631	28,723	29,491	29,818
New Brunswick	3840073	19,436	20,921	21,326	21,232	21,649	22,528
Quebec	3840119	192,195	200,672	207,315	211,937	220,008	228,513
Ontario	3840165	337,602	356,800	373,439	384,295	395,921	412,262
Manitoba	3840211	30,925	32,027	32,742	33,671	34,454	35,313
Saskatchewan	3840257	29,240	29,785	30,273	30,691	30,859	31,741
Alberta	3840303	104,768	106,171	115,759	122,758	126,187	130,665
British Columbia	3840349	118,759	121,354	125,326	130,739	133,769	138,938

Source: Provincial Economic Accounts, Annual Estimates – Tables and Analytical Document (Catalogue no. 13-213-PPB), Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 384-0001, 384-0002

Source: Comptes économiques provinciaux, estimations annuelles – Tableaux et document analytique (réf. 13-213-PPB au catalogue), Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 384-0001, 384-0002

Table 42. Provincial Labour Force Estimates

Tableau 42. Estimations de la population active par province

		2002	2003	2003 J	A	S	O	N	D	2004 J	F	M	A	M	J	J	
<b>Employment</b>	<b>'000</b>																<b>Emploi</b>
Canada	2062811	15,412	15,746	15,724	15,716	15,761	15,822	15,881	15,921	15,936	15,914	15,901	15,951	16,007	16,032	16,040	Canada
Nfld. Lab.	2063000	214	218	218	219	220	216	214	216	220	219	223	219	223	221	226	T.-N.-L.
P.E.I.	2063189	67	69	70	70	69	69	70	70	69	69	69	68	69	68	70	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2063378	428	435	434	433	436	432	436	439	438	440	443	446	449	448	449	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	2063567	346	345	345	339	344	344	348	346	350	351	350	349	352	352	354	Nouveau-Brunswick
Quebec	2063756	3,593	3,650	3,637	3,624	3,634	3,659	3,709	3,682	3,680	3,682	3,686	3,714	3,708	3,693	3,702	Québec
Ontario	2063945	6,068	6,228	6,215	6,218	6,252	6,258	6,256	6,286	6,304	6,308	6,284	6,298	6,329	6,347	6,355	Ontario
Manitoba	2064134	567	569	570	571	564	570	568	571	571	573	572	574	576	575	571	Manitoba
Saskatchewan	2064323	482	487	487	487	483	485	486	488	487	488	488	494	492	490	487	Saskatchewan
Alberta	2064512	1,674	1,722	1,728	1,726	1,735	1,739	1,742	1,752	1,743	1,748	1,746	1,751	1,756	1,758	1,744	Alberta
British Columbia	2064701	1,973	2,023	2,021	2,028	2,025	2,050	2,052	2,071	2,072	2,036	2,041	2,038	2,053	2,080	2,082	Colombie-Britannique
<b>Participation rates</b>	<b>%</b>																<b>Taux d'activité</b>
Canada	2062816	66.9	67.5	67.5	67.5	67.6	67.6	67.6	67.7	67.6	67.5	67.4	67.4	67.5	67.5	67.4	Canada
Nfld. Lab.	2063005	58.6	59.5	59.0	59.4	60.1	59.0	59.0	59.8	60.0	59.6	60.1	59.6	60.6	60.3	60.6	T.-N.-L.
P.E.I.	2063194	68.2	68.5	68.4	68.6	67.8	67.9	68.9	68.7	68.3	68.4	68.5	67.9	68.8	67.4	68.3	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2063383	62.8	63.2	62.8	63.5	63.4	62.7	63.6	63.3	63.6	63.7	63.9	64.1	64.5	64.3	64.1	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	2063572	63.5	63.3	63.1	62.5	62.9	63.2	63.5	62.9	63.9	63.4	63.6	63.4	64.0	63.8	64.2	Nouveau-Brunswick
Quebec	2063761	65.1	66.0	65.9	66.1	65.9	66.1	66.8	66.5	66.1	65.9	65.8	66.1	65.6	65.4	65.6	Québec
Ontario	2063950	67.8	68.4	68.4	68.3	68.6	68.4	68.1	68.3	68.4	68.3	68.3	68.2	68.5	68.6	68.5	Ontario
Manitoba	2064139	69.2	69.0	69.2	69.1	68.8	69.2	68.9	68.9	69.1	68.9	68.8	69.3	69.4	69.5	68.9	Manitoba
Saskatchewan	2064328	67.3	68.2	68.2	68.2	67.7	68.0	68.1	68.5	68.3	68.4	68.5	68.9	68.2	68.2	67.8	Saskatchewan
Alberta	2064517	73.0	73.4	73.4	73.4	73.5	73.6	73.6	73.8	73.4	73.7	73.4	73.1	73.1	73.2	72.6	Alberta
British Columbia	2064706	64.9	65.4	65.6	65.8	65.9	65.8	65.6	65.6	65.9	65.1	65.1	64.9	65.3	65.9	65.6	Colombie-Britannique
<b>Unemployment rates</b>																	<b>Taux de chômage</b>
Canada	2062815	7.7	7.6	7.7	8.0	7.9	7.6	7.5	7.4	7.4	7.4	7.5	7.3	7.2	7.3	7.2	Canada
Nfld. Lab.	2063004	16.9	16.7	15.9	15.7	16.6	16.6	17.5	18.0	16.5	16.5	15.5	16.5	16.5	16.6	15.0	T.-N.-L.
P.E.I.	2063193	12.1	11.1	10.4	10.4	10.4	10.6	11.0	10.1	10.8	11.7	12.0	12.6	12.6	12.0	11.2	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2063382	9.7	9.3	9.2	10.3	9.7	9.5	10.0	9.0	9.7	9.4	9.2	9.0	8.9	8.8	8.4	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	2063571	10.4	10.6	10.4	11.0	10.6	10.8	10.2	9.9	10.4	9.5	9.9	10.0	10.0	10.0	10.0	Nouveau-Brunswick
Quebec	2063760	8.6	9.1	9.3	9.9	9.5	9.3	9.1	9.4	9.1	8.8	8.6	8.4	8.0	8.2	8.2	Québec
Ontario	2063949	7.1	7.0	7.2	7.1	7.2	6.9	6.8	6.7	6.6	6.6	7.1	6.8	7.0	7.0	6.8	Ontario
Manitoba	2064138	5.2	5.0	5.1	4.9	5.8	5.3	5.3	5.0	5.2	4.8	5.0	5.4	5.3	5.7	5.6	Manitoba
Saskatchewan	2064327	5.7	5.6	5.5	5.6	5.7	5.6	5.6	5.7	5.6	5.7	6.1	5.4	4.8	5.2	5.2	Saskatchewan
Alberta	2064516	5.3	5.1	4.8	5.2	5.0	5.0	4.9	4.8	5.0	5.2	5.0	4.5	4.3	4.6	4.7	Alberta
British Columbia	2064705	8.5	8.1	8.5	8.6	8.9	7.8	7.5	6.8	7.3	7.9	7.9	7.7	7.8	7.5	7.3	Colombie-Britannique

Source: Labour force information (Catalogue no. 71-001-XPB). Client Services (951-4090)  
CANSIM table: 282-0087

Source: Information population active (n° 71-001-XPB au catalogue). Service aux clients (951-4090)  
Tableau CANSIM: 282-0087

Table 43. Provincial Employment and Earnings

Tableau 43. Rémunération et emploi par province

		2002	2003	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004				A	M	
				M								J	F	M	A			
<b>Labour income</b>	<b>\$'000,000</b>																	<b>Revenu du travail</b>
Canada	1996473	592,692	613,718	50,889	50,940	51,227	51,043	51,369	51,548	51,606	52,056	52,073	52,142	52,290	..	..	..	Canada
Nfld.Lab.	1996476	6,918	7,259	608	609	613	611	608	605	604	618	617	621	623	..	..	..	T.-N.-L.
P.E.I.	1996479	1,902	1,983	166	166	166	166	167	168	167	169	168	166	168	..	..	..	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1996482	14,336	15,005	1,252	1,245	1,259	1,257	1,256	1,259	1,254	1,275	1,258	1,262	1,261	..	..	..	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1996485	11,105	11,605	965	962	974	965	968	972	972	986	977	971	972	..	..	..	Nouveau-Brunswick
Quebec	1996488	127,524	132,624	11,023	11,003	11,122	10,999	11,103	11,167	11,165	11,264	11,223	11,187	11,221	..	..	..	Québec
Ontario	1996491	251,224	258,608	21,471	21,513	21,548	21,476	21,596	21,669	21,717	21,860	21,881	21,905	21,959	..	..	..	Ontario
Manitoba	1996494	18,581	19,190	1,591	1,590	1,604	1,600	1,608	1,611	1,606	1,622	1,632	1,623	1,626	..	..	..	Manitoba
Saskatchewan	1996497	14,611	15,329	1,272	1,274	1,277	1,279	1,287	1,289	1,292	1,310	1,309	1,314	1,314	..	..	..	Saskatchewan
Alberta	1996500	70,625	73,525	6,030	6,073	6,122	6,147	6,191	6,208	6,246	6,312	6,332	6,372	6,399	..	..	..	Alberta
British Columbia	1996503	72,790	75,334	6,237	6,233	6,267	6,269	6,310	6,327	6,311	6,365	6,403	6,446	6,469	..	..	..	Colombie-Britannique
<b>Industrial aggregate employment</b>	<b>'000</b>																	<b>Salariés, toutes les industries</b>
Canada	1596764	13,064	13,328	13,340	13,318	13,338	13,315	13,279	13,343	13,366	13,448	13,411	13,407	13,429	13,448	13,440	13,440	Canada
Nfld.Lab.	1596792	182	186	186	187	188	188	186	186	184	187	186	186	185	184	185	185	T.-N.-L.
P.E.I.	1596820	59	63	65	66	66	66	65	64	62	62	62	61	62	62	64	64	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1596845	368	382	382	384	390	388	384	384	381	385	382	379	380	379	378	378	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1596870	299	305	307	308	308	306	304	305	301	303	300	297	298	297	298	298	Nouveau-Brunswick
Quebec	1596898	3,092	3,162	3,156	3,163	3,166	3,141	3,160	3,172	3,179	3,183	3,179	3,168	3,166	3,167	3,163	3,163	Québec
Ontario	1596926	5,096	5,173	5,167	5,151	5,160	5,161	5,157	5,173	5,204	5,220	5,224	5,233	5,242	5,241	5,226	5,226	Ontario
Manitoba	1596955	516	524	525	520	528	529	523	525	521	523	523	520	520	523	526	526	Manitoba
Saskatchewan	1596982	377	394	397	395	396	395	394	397	395	401	397	394	396	398	399	399	Saskatchewan
Alberta	1597010	1,418	1,453	1,450	1,450	1,452	1,456	1,452	1,459	1,461	1,470	1,471	1,474	1,479	1,476	1,481	1,481	Alberta
British Columbia	1597038	1,610	1,637	1,641	1,642	1,633	1,634	1,623	1,634	1,634	1,652	1,643	1,648	1,653	1,661	1,662	1,662	Colombie-Britannique

**Note:** STC is monitoring the impact of using more administrative data in SEPH. In the interim, users are reminded that employment data from SEPH are best used in the context of longer time periods and for the distribution of industrial employment. The same applies to Table 9.

**CANSIM tables:** 281-0025, 382-0006

**Note:** Suite à l'augmentation des données administratives dans la composition des estimations, STC étudie l'impact sur l'EERH. Entre temps il est préférable d'utiliser les estimations de l'EERH sur une plus longue période de référence et pour la répartition de l'emploi industriel. La même note s'applique au tableau 9.

**Tableaux CANSIM:** 281-0025, 382-0006

Table 43. Provincial Employment and Earnings – (Concluded)

Tableau 43. Rémunération et emploi par province – (fin)

		2002	2003	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004	F	M	A	M	
				M								J					
<b>Average weekly earnings(1)</b>	<b>\$</b>																<b>Rémunération hebdomadaire moyenne(1)</b>
Canada	1597104	680.90	689.66	687.48	690.95	691.32	685.75	692.07	691.51	691.81	699.02	692.81	699.95	699.88	702.69	701.70	Canada
Nfld.Lab.	1597132	619.44	630.79	637.36	637.74	632.23	628.45	627.16	619.95	629.96	636.22	630.69	641.32	646.09	646.00	657.73	T.-N.-L.
P.E.I.	1597160	540.77	547.04	545.46	547.21	542.19	544.98	549.97	550.04	552.75	557.36	551.65	555.65	562.83	569.15	562.48	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1597185	590.68	597.89	599.71	596.83	598.30	597.56	600.15	597.12	596.94	604.87	599.94	607.99	612.43	622.47	615.76	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1597210	608.36	624.91	618.15	622.29	630.05	628.07	631.28	633.04	631.49	640.75	632.41	637.62	637.83	641.67	635.45	Nouveau-Brunswick
Quebec	1597238	644.64	656.50	658.09	658.46	665.83	651.57	656.33	661.33	655.98	665.37	654.91	659.48	657.27	663.50	660.60	Québec
Ontario	1597266	725.98	733.00	730.66	734.76	733.56	727.53	733.82	734.03	734.85	741.86	735.88	740.81	738.70	742.39	740.19	Ontario
Manitoba	1597295	606.36	615.03	605.66	616.04	617.75	618.13	625.78	618.17	618.61	628.78	626.62	637.54	639.24	642.23	645.71	Manitoba
Saskatchewan	1597322	610.81	624.16	616.28	625.07	623.70	625.25	635.45	625.34	630.24	636.44	634.54	644.07	646.34	642.24	649.21	Saskatchewan
Alberta	1597350	698.85	708.33	692.32	705.90	707.87	706.77	716.22	712.18	715.48	725.09	717.77	728.63	730.22	726.82	725.77	Alberta
British Columbia	1597378	674.42	681.12	679.50	682.19	677.88	678.65	684.84	682.23	683.90	684.73	685.91	693.86	696.32	695.36	694.91	Colombie-Britannique
<b>Fixed-weighted average hourly earnings(2)</b>	<b>(1996=100)</b>																<b>Rémunération horaire moyenne à pondération fixe(2)</b>
Canada	1606080	111.6	113.4	113.2	113.4	113.8	113.1	113.3	113.7	114.0	116.7	115.7	115.9	115.6	115.8	116.3	Canada
Nfld.Lab.	1606108	119.9	124.0	123.8	122.8	123.9	124.3	123.9	124.7	127.0	129.4	129.1	129.0	128.9	128.0	129.4	T.-N.-L.
P.E.I.	1606136	117.0	121.1	121.1	122.0	120.4	120.8	121.0	121.4	122.9	124.7	124.0	123.1	122.6	121.7	122.0	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1606162	117.7	119.8	119.4	119.0	120.3	120.1	119.0	120.0	120.4	125.1	122.5	122.7	123.0	120.5	123.1	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1606186	118.3	121.3	120.5	120.3	121.9	121.1	121.9	123.4	123.0	126.8	124.6	125.2	124.1	124.8	125.4	Nouveau-Brunswick
Quebec	1606214	109.5	110.8	111.3	111.2	111.9	110.2	110.3	111.2	110.9	113.2	112.1	112.2	111.2	112.1	111.9	Québec
Ontario	1606242	110.9	112.3	112.0	112.2	112.7	112.0	112.2	112.8	113.2	115.7	114.9	114.7	114.5	114.9	115.3	Ontario
Manitoba	1606271	116.1	117.0	115.3	116.7	117.4	117.7	118.1	118.0	118.1	122.2	121.2	122.2	121.8	122.3	123.6	Manitoba
Saskatchewan	1606298	114.0	116.9	115.5	116.5	117.0	116.6	118.1	117.2	118.4	122.2	120.4	122.1	121.7	120.7	121.5	Saskatchewan
Alberta	1606326	117.2	120.4	120.3	120.9	120.8	121.0	121.0	119.5	120.0	124.3	122.1	122.5	123.4	122.9	123.8	Alberta
British Columbia	1606354	108.7	110.2	110.3	110.4	110.0	110.0	110.1	110.5	111.6	113.1	113.2	113.4	113.6	113.2	113.9	Colombie-Britannique

(1) Includes overtime.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Estimates of Labour Income, Monthly Estimates (Catalogue no. 13F0016XPB); contact: K. Fraser (951-4090).  
Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XPB). Client services (951-4090).

CANSIM tables: 281-0028, 281-0039

(1) Comprend le temps supplémentaire.

(2) Non désaisonnalisée.

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016XPB au catalogue), personne ressource: K. Fraser (951-4090).  
Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XPB au catalogue). Service aux clients (951-4090).

Tableaux CANSIM: 281-0028, 281-0039

Table 44. Provincial Building and Housing

Tableau 44. Construction et logements par province

		2002	2003	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004					M	A	M	
				M								J	F	M	A	M				
<b>Building permits(1)</b>	<b>\$'000,000</b>																			<b>Permis de construire(1)</b>
Canada	5406	47,262	50,772	5,016	5,172	5,282	4,215	4,716	4,624	4,000	3,447	2,823	3,045	4,517	4,981	4,959				Canada
Nfld.Lab.	5407	383	421	54	58	40	42	53	47	41	20	12	9	25	43	69				T.-N.-L.
P.E.I.	5439	146	178	49	21	25	8	12	9	6	14	8	4	9	20	22				Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	5446	877	1,014	139	114	116	82	88	81	88	48	43	42	73	138	138				Nouvelle-Écosse
New Brunswick	5453	664	696	82	93	92	65	83	68	52	22	15	15	44	75	85				Nouveau-Brunswick
Quebec	5460	8,628	10,091	983	932	1,034	831	884	965	843	742	552	742	1,088	1,091	1,158				Québec
Ontario	5467	22,281	23,235	2,249	2,354	2,433	1,874	2,134	2,143	1,961	1,535	1,229	1,237	1,867	2,114	1,904				Ontario
Manitoba	5474	889	1,065	113	86	96	105	90	79	56	54	45	57	83	97	112				Manitoba
Saskatchewan	5481	709	773	88	72	60	98	71	50	41	61	31	27	54	93	91				Saskatchewan
Alberta	5488	6,847	6,667	647	839	611	560	564	612	455	446	343	378	656	702	687				Alberta
British Columbia	5414	5,659	6,394	576	585	698	537	716	548	434	494	541	514	611	593	654				Colombie-Britannique
<b>Housing starts in urban areas (at annual rates)</b>	<b>'000</b>																			<b>Logements urbains mis en chantier aux taux annuels</b>
Canada	730040	179.1	191.9	171.4	183.2	196.7	206.9	204.2	215.1	189.1	191.7	170.1	190.7	221.5	210.4	208.5				Canada
Nfld.Lab.	729972	1.6	1.9	2.3	1.8	1.5	1.9	1.7	2.7	2.3	1.9	1.9	4.3	2.1	2.2	2.0				T.-N.-L.
P.E.I.	729973	0.5	0.6	0.7	0.8	0.7	0.4	0.6	0.5	0.4	0.7	1.2	0.2	0.6	0.6	0.7				Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	729974	3.7	3.6	2.4	3.8	3.4	3.1	2.9	2.1	4.2	5.3	2.7	2.2	9.5	2.7	3.0				Nouvelle-Écosse
New Brunswick	729975	2.6	3.0	3.4	2.7	3.5	3.2	2.9	2.6	2.6	3.1	1.7	1.4	1.5	3.0	3.2				Nouveau-Brunswick
Quebec	729976	33.5	39.9	35.8	35.6	41.0	49.7	44.9	44.1	44.8	43.2	37.0	47.5	55.4	48.1	48.7				Québec
Ontario	729981	79.6	80.9	73.0	81.8	80.5	81.8	81.6	94.8	73.7	77.1	62.8	70.5	86.5	82.7	84.1				Ontario
Manitoba	729987	2.2	2.7	2.1	2.2	2.0	3.9	3.1	4.9	2.9	2.5	1.9	2.6	2.4	2.7	2.7				Manitoba
Saskatchewan	729988	1.8	2.4	1.9	2.5	2.3	2.9	2.5	2.9	2.1	2.0	2.5	1.4	2.7	3.2	6.4				Saskatchewan
Alberta	729989	32.7	32.1	29.6	30.4	34.0	32.6	33.8	30.0	31.0	30.4	29.6	34.1	32.1	28.3	25.9				Alberta
British Columbia	729990	20.3	24.7	20.2	21.6	27.8	27.4	30.2	30.5	25.1	25.5	28.8	26.5	28.7	36.9	31.8				Colombie-Britannique
<b>New housing price index(1)</b>	<b>(1997=100)</b>																			<b>Indices des prix des logements neufs(1)</b>
Canada	21148160	111.3	116.7	116.0	116.3	116.7	117.3	117.9	118.4	119.2	119.5	119.9	120.4	120.8	121.7	122.7				Canada
St. John's(Nfld.Lab.)	21148244	107.7	112.5	111.7	112.2	112.2	112.6	114.2	114.1	114.2	114.6	114.5	115.1	115.5	116.0	117.3				St. John's(T.-N.-L.)
Halifax	21148256	114.4	119.1	119.7	119.7	119.7	119.7	119.7	119.7	119.7	121.1	121.1	121.1	121.1	121.1	121.8				Halifax
Saint John-Moncton	21148163	100.1	102.9	103.0	103.0	103.1	103.7	103.7	103.7	103.7	103.7	103.6	103.9	103.9	103.9	104.1				Saint John-Moncton
Quebec	21148169	111.7	121.9	120.8	120.8	120.8	122.8	124.4	124.7	126.2	126.2	126.9	127.2	127.6	128.5	129.4				Québec
Montreal	21148172	118.1	126.8	125.3	125.7	125.7	127.5	128.5	129.4	130.1	130.4	130.8	131.6	132.3	133.5	134.3				Montréal
Ottawa-Hull	21148178	133.3	138.3	137.0	137.6	137.7	137.7	139.2	140.2	141.0	141.2	141.7	142.9	144.0	145.9	146.6				Ottawa-Hull
Toronto	21148181	114.2	119.5	118.9	119.1	119.7	120.5	120.9	121.2	122.5	122.6	122.8	123.4	123.6	124.9	126.4				Toronto
London	21148190	109.8	115.0	115.1	115.1	115.3	115.3	115.5	115.5	116.6	117.8	117.5	119.6	119.8	119.8	120.0				London
Winnipeg	21148211	110.0	114.1	113.5	114.2	114.2	114.2	114.9	114.9	115.4	116.4	116.4	116.4	117.9	118.5	119.2				Winnipeg
Saskatoon	21148220	110.5	113.6	112.6	113.4	113.4	114.4	115.9	115.9	115.9	115.9	115.9	115.9	117.3	117.3	117.3				Saskatoon
Calgary	21148229	124.4	130.9	129.9	130.7	130.8	131.0	131.8	133.0	133.7	135.2	135.3	135.7	136.4	137.1	137.6				Calgary
Edmonton	21148232	117.3	124.0	123.0	123.1	123.2	123.3	125.4	126.4	126.8	126.8	127.0	126.8	127.0	127.7	128.3				Edmonton
Vancouver	21148238	93.2	96.2	96.4	96.5	96.7	96.5	96.6	97.1	97.5	97.6	99.0	99.2	99.7	100.1	100.9				Vancouver

(1) Unadjusted for seasonality.

Sources: Building Permits (Catalogue no. 64-001-XPB), contact: É. Saint-Pierre (951-2025).

Canadian Housing Statistics, CMHC, contact: [(613) 748-2000].

Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XPB), contact: Client services (951-9606).

CANSIM tables: 026-0003, 027-0002, 327-0005

(1) Non désaisonné.

Sources: Permis de bâtir (n° 64-001-XPB au catalogue), personne ressource: É. Saint-Pierre (951-2025).

Statistique du logement au Canada, SCHL, personne ressource: [(613) 748-2000].

Statistique des prix des immobilisations (n° 62-007-XPB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).

Tableaux CANSIM: 026-0003, 027-0002, 327-0005

Table 45. Retail Sales and Consumer Prices by Province

Tableau 45. Commerce de détail et prix à la consommation par province

Retail trade	\$'000,000	2002	2003	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004					Commerce de détail
				M								J	F	M	A	M	
Canada	21644955	318,532	330,503	27,362	27,365	27,785	28,131	27,824	27,765	27,675	27,383	27,643	28,364	28,703	28,482	28,625	Canada
Nfld.Lab.	21645039	5,369	5,679	469	479	480	490	476	471	476	479	481	487	471	462	472	T.-N.-L.
P.E.I.	21645043	1,369	1,381	115	115	115	118	117	116	114	112	114	115	119	118	117	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	21645047	9,840	9,990	827	838	839	840	816	835	833	833	828	813	856	847	861	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	21645051	7,787	7,797	645	660	662	654	647	646	645	632	652	659	662	661	652	Nouveau-Brunswick
Québec	21645055	71,531	75,148	6,283	6,230	6,285	6,375	6,328	6,349	6,305	6,230	6,357	6,354	6,534	6,403	6,474	Québec
Ontario	21645063	120,992	125,136	10,379	10,345	10,549	10,640	10,587	10,513	10,422	10,265	10,371	10,622	10,668	10,547	10,646	Ontario
Manitoba	21645071	10,541	10,925	904	917	920	922	923	918	929	923	916	961	984	978	962	Manitoba
Saskatchewan	21645075	9,389	9,859	816	814	820	843	850	824	812	811	795	853	849	866	860	Saskatchewan
Alberta	21645079	37,663	39,367	3,212	3,244	3,353	3,378	3,296	3,312	3,334	3,290	3,326	3,628	3,614	3,613	3,603	Alberta
British Columbia	21645083	42,906	44,034	3,614	3,626	3,664	3,771	3,684	3,683	3,708	3,709	3,705	3,774	3,850	3,890	3,882	Colombie-Britannique
<b>Consumer prices(1)</b>	<b>(1992=100)</b>																<b>Indices des prix(1)</b>
Canada	735319	119.0	122.3	122.0	122.1	122.2	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.9	123.2	123.6	123.9	125.0	Canada
Nfld.Lab.	735613	117.3	120.7	120.7	120.3	121.2	120.7	121.4	120.3	121.1	120.3	120.9	120.8	121.3	121.6	122.8	T.-N.-L.
P.E.I.	735748	117.7	121.9	121.9	121.5	121.7	121.5	122.2	122.0	122.5	122.0	121.8	122.4	123.2	123.9	124.3	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	735882	119.8	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1	124.1	123.5	123.8	123.5	123.6	124.2	125.0	125.1	126.0	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	736017	118.6	122.6	122.1	122.1	122.6	122.7	123.0	122.2	122.2	122.0	122.5	123.1	123.6	123.5	124.6	Nouveau-Brunswick
Québec	736152	115.5	118.4	118.3	118.1	118.3	118.4	118.2	118.3	118.6	118.6	119.2	119.7	120.0	119.9	121.1	Québec
Montreal	737245	115.7	118.4	118.3	118.1	118.3	118.4	118.3	118.4	118.7	118.7	119.3	119.8	120.0	120.0	121.0	Montréal
Ontario	736288	120.1	123.3	122.7	122.9	123.1	123.8	123.9	123.6	123.9	124.2	124.2	124.4	124.9	125.1	126.1	Ontario
Toronto	737257	120.6	124.2	123.4	123.7	124.0	124.6	124.8	124.5	125.0	125.4	125.3	125.6	125.8	125.7	126.8	Toronto
Manitoba	736424	123.1	125.3	125.1	124.9	124.9	125.2	125.9	125.1	125.3	125.6	125.6	125.4	126.0	126.4	128.1	Manitoba
Saskatchewan	736560	123.7	126.5	126.4	126.3	126.5	126.8	127.2	126.6	127.1	127.0	127.1	127.2	127.5	128.4	129.7	Saskatchewan
Alberta	736696	124.2	129.7	129.4	130.1	129.6	129.3	130.1	129.6	130.0	129.9	129.8	129.9	130.3	130.6	131.7	Alberta
British Columbia	736831	117.9	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	121.2	120.6	120.8	120.9	120.8	121.3	121.6	122.4	123.4	Colombie-Britannique
Vancouver	737299	118.6	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5	121.8	121.3	121.4	121.6	121.3	121.8	122.2	123.0	124.0	Vancouver

(1) Unadjusted for seasonality.

Sources: Retail trade (Catalogue No. 63-005-X1B), contact: P. Gratton (951-3541).

The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-X1B), contact: Client services (951-9606).

CANSIM tables: 080-0014, 326-0001

(1) Non désaisonnalisés.

Sources: Commerce de détail (no 63-005-X1B au catalogue), personne ressource: P. Gratton (951-3541).

L'indice des prix à la consommation (no 62-001-X1B au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).

Tableaux CANSIM: 080-0014, 326-0001

Table 46. Business Bankruptcies by Province

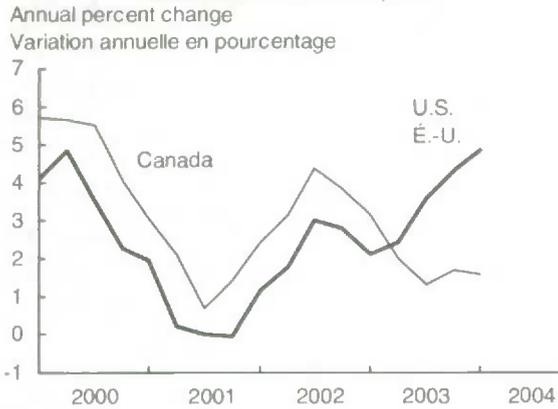
Tableau 46. Faillites commerciales par province

		1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	M	A	M	
	\$'000								F				Passif
Canada	25654063	3,883,018	4,281,056	3,045,655	4,487,689	5,822,061	8,008,978	4,973,867	211,527	249,084	331,886	147,201	Canada
Nfld. Lab.	25654105	25,065	61,892	13,843	24,871	15,581	12,342	26,475	27	3,089	1,943	763	T.-N.-L.
P.E.I.	25654147	9,758	8,041	7,174	2,706	14,364	11,349	17,260	706	346	946	262	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	25654189	86,321	270,232	92,120	64,282	71,066	84,018	58,081	2,346	4,303	3,634	2,822	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	25654231	35,579	38,996	45,350	54,921	71,260	254,539	47,685	6,223	11,271	5,759	930	Nouveau-Brunswick
Quebec	25654273	1,111,754	982,211	701,783	751,641	1,033,056	689,880	774,269	50,469	50,254	47,041	29,618	Québec
Ontario	25654315	1,602,690	996,176	1,187,800	1,526,474	2,760,502	4,395,423	3,227,778	92,402	101,787	193,291	51,988	Ontario
Manitoba	25654357	96,452	137,961	46,382	50,180	668,257	304,698	100,693	2,518	3,916	2,375	3,785	Manitoba
Saskatchewan	25654399	63,342	72,179	126,737	94,111	79,901	54,859	80,319	4,721	6,027	7,488	5,319	Saskatchewan
Alberta	25654441	388,010	247,073	469,340	1,451,545	434,819	545,680	318,541	33,855	42,342	20,889	33,141	Alberta
British Columbia	25654483	460,950	1,465,162	352,657	464,856	670,625	1,654,724	321,742	18,260	24,711	48,519	16,253	Colombie-Britannique

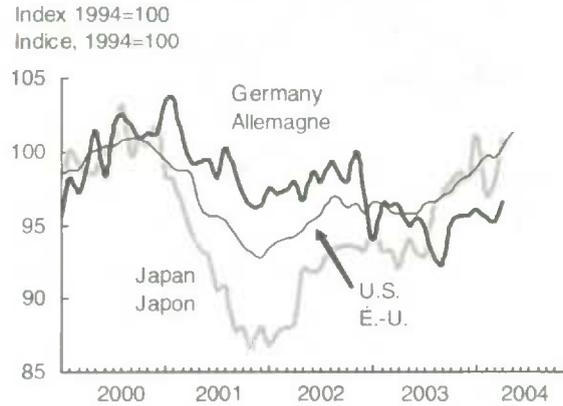
Source: Insolvency Bulletin, Bankruptcy Branch, Industry Canada, contact: M. Leclair (941-9054).  
CANSIM table: 177-0007

Source: Bulletin sur l'insolvabilité, Direction des faillites, Industrie Canada, personne ressource: M. Leclair (941-9054).  
Tableau CANSIM: 177-0007

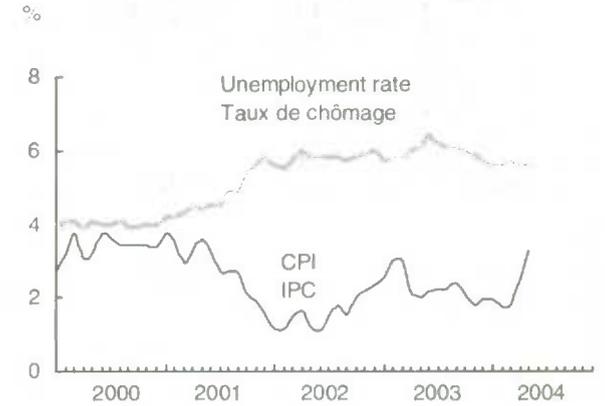
**United States and Canada GDP**  
**États-Unis et Canada, PIB**



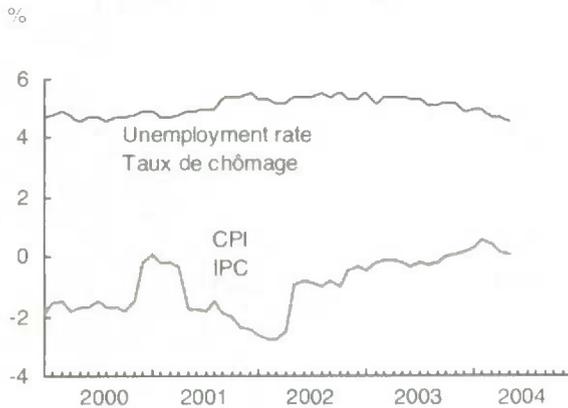
**Industrial Production**  
**Production industrielle**



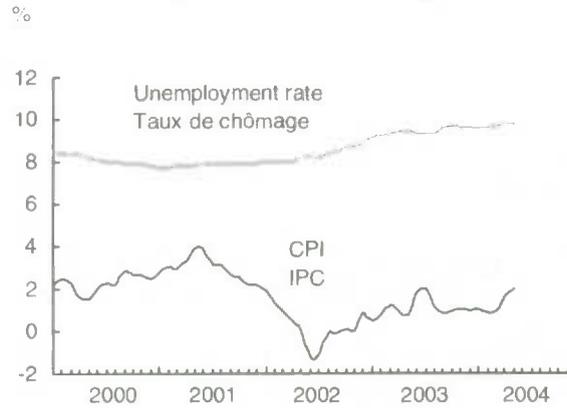
**United States, Inflation and Unemployment**  
**États-Unis, inflation et chômage**



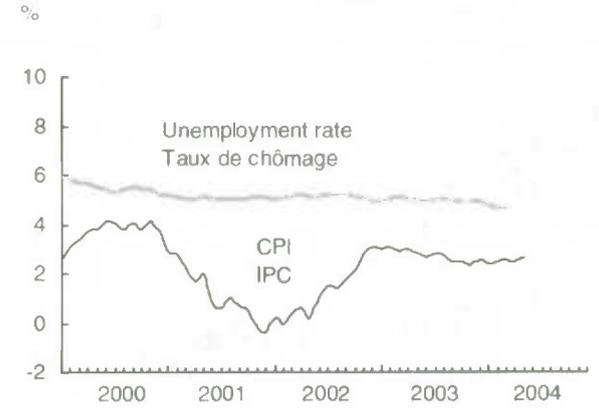
**Japan, Inflation and Unemployment**  
**Japon, inflation et chômage**



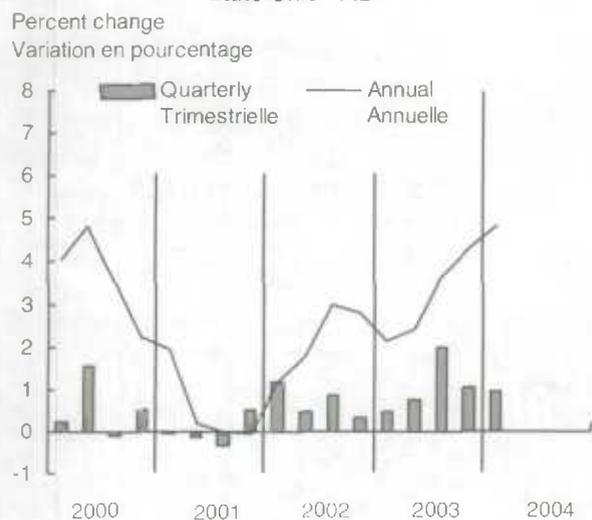
**Germany, Inflation and Unemployment**  
**Allemagne, inflation et chômage**



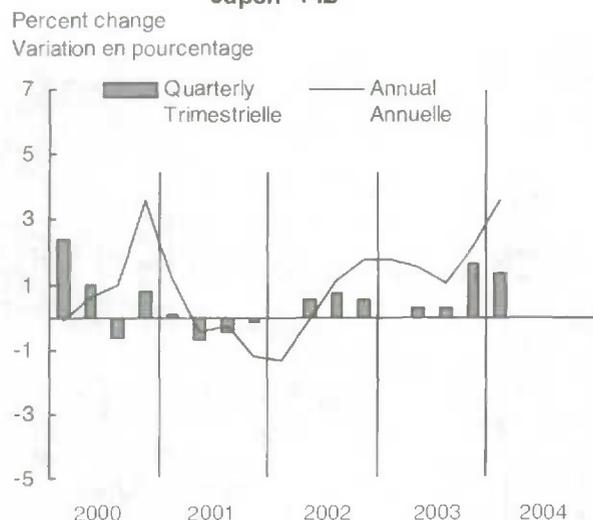
**United Kingdom, Inflation and Unemployment**  
**Royaume-Uni, inflation et chômage**



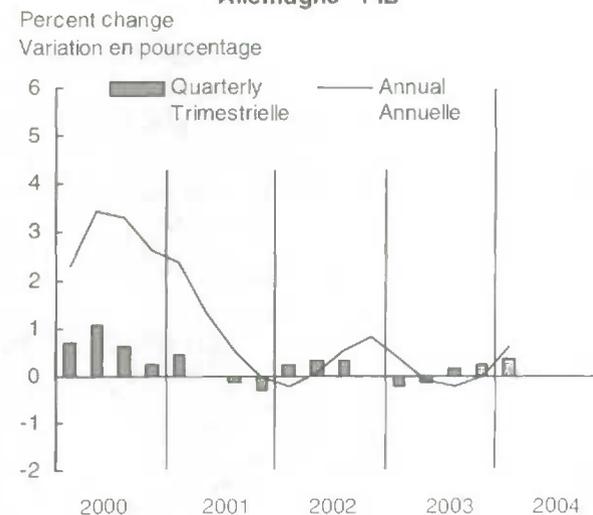
**United States - GDP**  
**États-Unis - PIB**



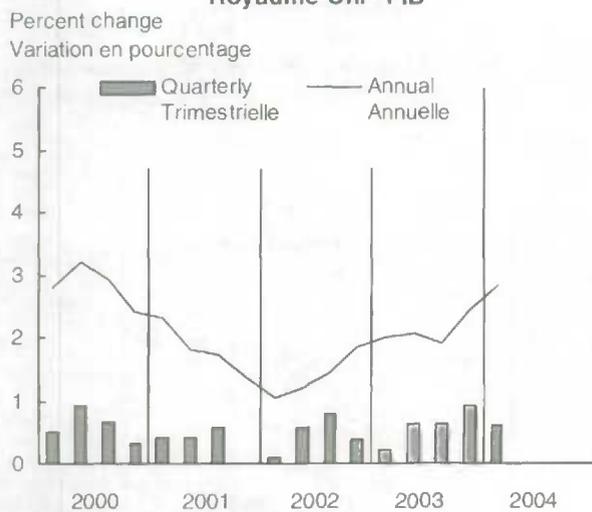
**Japan - GDP**  
**Japon - PIB**



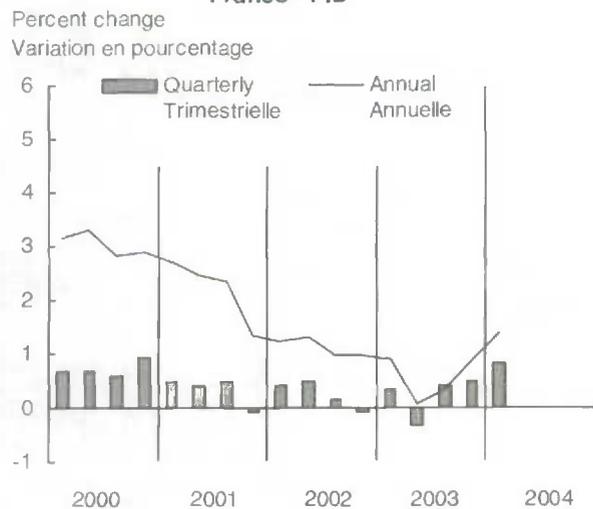
**Germany - GDP**  
**Allemagne - PIB**



**United Kingdom - GDP**  
**Royaume-Uni - PIB**



**France - GDP**  
**France - PIB**



**Italy - GDP**  
**Italie - PIB**

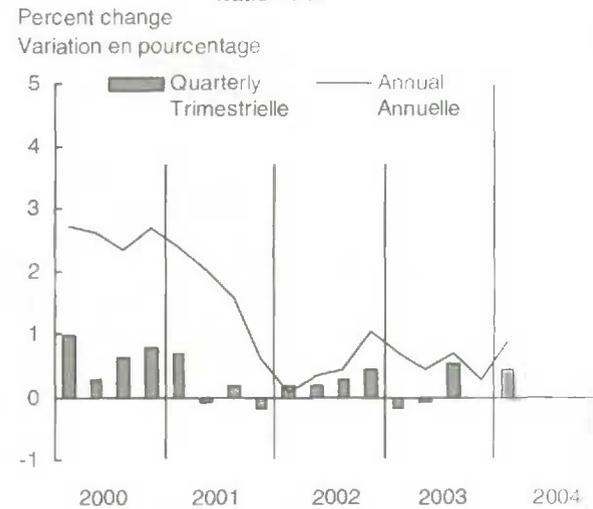


Table 47. International (G7) Data

Tableau 47. Données internationales (G-7)

	2002	2003	2001			2002				2003				2004	
			II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
<b>Current account balance</b>															<b>Solde du compte courant</b>
Canada (\$millions)	22,664	23,818	8,099	3,115	2,918	7,741	6,999	4,520	3,404	5,220	5,300	6,636	6,662	9,490	Canada (\$millions)
US (\$billions)	-473.9	-530.7	-99.9	-103.6	-86.1	-110.2	-117.9	-119.0	-126.9	-138.2	-133.9	-131.6	-127.0	-144.8	États-Unis (\$milliards)
Japan (billions of yen)	14,140	15,785	2,149	2,701	3,226	3,805	3,744	3,325	3,128	3,488	3,956	4,372	4,254	4,896	Japon (milliards de yens)
UK (£billions)	-18.22	-20.43	-5.10	-4.52	-6.41	-6.17	-5.38	-2.20	-4.49	-2.50	-5.81	-6.79	-5.33	-5.32	Royaume-Uni (£milliards)
Euro zone (EUR billions)	54.5	25.9	-17.3	3.0	11.5	12.6	0.2	23.7	18.0	2.9	-6.9	11.4	18.5	13.6	Zone euro (EUR milliards)
France (EUR billions)	15.37	4.84	1.34	7.48	6.63	6.39	1.92	2.90	4.16	4.72	-1.75	2.43	-0.56	2.38	France (EUR milliards)
Germany (EUR billions)	45.7	46.8	-6.2	4.7	5.0	10.6	9.0	14.8	12.3	10.0	7.7	15.3	16.4	21.0	Allemagne (EUR milliards)
Italy (EUR billions)	-10.04	-18.09	-2.71	1.65	2.07	-2.03	-5.31	2.06	-4.76	-7.80	-8.66	1.77	-3.40	-3.12	Italie (EUR milliards)
<b>Real GDP</b>	<b>'000,000,000</b>														<b>PIB aux prix</b>
Canada (1997 \$)	1,074.6	1,096.4	1,037.6	1,036.1	1,046.3	1,060.4	1,070.4	1,081.3	1,086.4	1,093.8	1,091.8	1,095.5	1,104.4	1,110.9	Canada (1997 \$)
US (2000 \$)	10,083.1	10,397.8		9,834.6	9,883.6	9,997.9	10,045.1	10,128.4	10,160.8	10,210.4	10,288.3	10,493.1	10,600.1	10,702.1	États-Unis (2000 \$)
Japan (1995 yen)	533,040	546,180	538,660	531,360	527,970	525,540	531,840	537,300	538,180	538,480	553,530	547,140	556,890	565,240	Japon (yens de 1995)
UK (2000 £)	1,011.9	1,034.6		972.8	977.2	1,003.6	1,007.2	1,016.4	1,020.0	1,022.0	1,028.8	1,038.4	1,049.2	1,056.8	Royaume-Uni (2000 £)
Euro zone (2001 EUR)	6,903.6	6,938.9	6,836.0	6,852.4	6,847.6	6,869.6	6,903.6	6,921.2	6,924.0	6,920.8	6,916.4	6,946.0	6,970.4	7,010.4	Zone euro (2001 EUR)
France (1995 EUR)	1,399.9	1,406.5	1,382.4	1,388.8	1,384.8	1,394.4	1,403.6	1,406.8	1,402.8	1,403.6	1,398.4	1,408.8	1,417.6	1,428.4	France (1995 EUR)
Germany (1995 EUR)	1,989.7	1,987.7	1,986.7	1,987.6	1,984.8	1,988.4	1,992.8	1,995.6	1,994.8	1,990.0	1,986.4	1,990.4	1,995.6	2,004.4	Allemagne (1995 EUR)
Italy (1995 EUR)	1,036.7	1,039.4	1,034.8	1,035.2	1,032.0	1,032.4	1,035.2	1,037.6	1,041.6	1,038.8	1,037.6	1,042.4	1,042.4	1,046.8	Italie (1995 EUR)
	2002	2003	2003							2004					
			J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	
<b>Industrial production</b>															<b>Production industrielle</b>
Canada	125.3	125.6	123.4	124.5	123.5	125.9	126.5	126.7	128.0	127.5	126.9	128.0	128.3		Canada
US	124.2	124.6	123.2	124.1	124.2	124.9	125.2	126.4	126.7	127.5	128.6	128.3	129.3	130.6	États-Unis
Japan	97.1	100.1	99.0	98.4	98.3	101.5	102.4	103.6	103.1	106.2	102.0	102.8	105.9		Japon
UK	102.5	101.9	102.5	102.3	101.5	101.7	102.5	101.6	101.7	101.6	100.9	101.1	101.7		Royaume-Uni
Euro zone	115.3	115.7	116.1	116.4	115.7	115.1	117.0	117.0	117.0	116.6	116.6	117.2	117.4		Zone euro
France	114.2	113.8	114.7	113.7	113.4	114.5	115.5	114.8	115.0	114.2	115.2	115.5	115.0		France
Germany	113.5	114.1	115.8	114.9	112.3	112.0	115.2	116.0	115.9	116.4	115.8	115.5	117.2		Allemagne
Italy	104.8	104.3	103.5	105.2	105.2	104.4	104.7	105.0	104.9	104.5	104.5	104.2	104.7		Italie
<b>Unemployment rate(1)</b>															<b>Taux de chômage(1)</b>
Canada	7.0	6.9	6.9	7.0	7.2	7.2	6.9	6.8	6.8	6.6	6.6	6.8	6.7	6.5	Canada
US	5.8	6.0	6.4	6.2	6.1	6.1	6.0	5.9	5.7	5.6	5.6	5.7	5.6	5.6	États-Unis
Japan	5.4	5.3	5.3	5.3	5.1	5.1	5.2	5.2	4.9	5.0	5.0	4.7	4.6	4.6	Japon
UK	5.1	5.0	5.0	5.0	4.9	4.9	4.9	4.9	4.8	4.7	4.7	4.7	4.7		Royaume-Uni
Euro zone	8.7	8.9	8.8	8.8	8.8	8.9	8.9	8.9	8.9	8.9	8.9	8.9	9.0	9.0	Zone euro
France	8.8	9.4	9.4	9.4	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.4	9.4	9.4	9.4	France
Germany	8.7	9.6				9.7	9.7	9.6	9.6	9.6	9.6	9.7	9.8	9.8	Allemagne

(1) Standardized by the OECD except for the US and Canada, which is adjusted to US concepts.

(1) Standardisés par l'OCDE sauf dans le cas des États-Unis et du Canada où ils sont ajustés selon les concepts utilisés aux États-Unis.

Table 47. International (G7) Data – (Concluded)

Tableau 47. Données internationales (G-7) – (fin)

	2002	2003	2003 J	J	A	S	O	N	D	2004 J	F	M	A	M	J	
<b>Consumer price index (1)</b> (1995=100)																<b>Indice des prix à la consommation (1)</b>
Canada	114.2	117.4	117.2	117.3	117.6	117.7	117.5	117.7	117.8	117.9	118.2	118.6	118.8	119.9		Canada
US	118.0	120.7	120.6	120.7	121.1	121.5	121.4	121.1	120.9	121.5	122.2	123.0	123.5	124.2		États-Unis
Japan	99.8	99.6	99.7	99.5	99.7	99.8	99.8	99.3	99.4	99.2	99.2	99.4	99.4	99.5		Japon
UK	118.2	121.6	121.6	121.6	121.8	122.4	122.5	122.6	123.1	122.8	123.3	123.8	124.6	125.0		Royaume-Uni
Euro zone	114.9	117.3	117.3	117.2	117.4	117.7	117.4	117.9	118.2	118.2	118.5	119.0	119.4	119.8		Zone euro
France	110.0	112.3	112.2	112.1	112.3	112.7	113.0	113.1	113.2	113.2	113.7	114.2	114.5	114.9		France
Germany	110.1	111.2	111.1	111.4	111.4	111.2	111.2	111.0	111.9	112.0	112.2	112.5	112.8	113.0		Allemagne
Italy	118.8	122.0	121.9	122.1	122.4	122.6	122.7	123.0	123.1	123.3	123.6	124.0	124.3	124.6	124.7	Italie
<b>Central bank discount rate</b> %																<b>Taux d'escompte de la banque centrale</b>
Canada	3.00	3.19	3.50	3.25	3.25	3.00	3.00	3.00	3.00	2.75	2.75	2.50	2.25	2.25	2.25	Canada
US(2)	1.23	1.12	1.21	1.04	1.00	1.00	1.00	0.99	0.96	1.02	1.00	1.01	1.00	0.99	1.11	États-Unis(2)
Japan	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	Japon
UK(3)	4.00	3.70	3.75	3.59	3.50	3.50	3.50	3.75	3.75	3.75	3.96	4.00	4.00	4.22		Royaume-Uni(3)
Euro(4)	2.75	2.25	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	Euro(4)
	2002	2003	2003 M	J	J	A	S	O	N	D	2004 J	F	M	A	M	
<b>Merchandise trade balance(5)</b>																<b>Balance commerciale(5)</b>
Canada (\$millions)	57,215	58,177	4,162	4,671	4,626	4,890	5,370	4,854	4,133	5,089	5,099	5,787	5,898	7,026	5,220	Canada (\$millions)
US (\$billions)	-507.1	-578.3	-49.2	-46.6	-47.4	-46.7	-48.0	-49.1	-47.3	-51.6	-52.7	-52.9	-54.5	-56.3		États-Unis (\$milliards)
Japan (billions of yen)	9,924	10,188	753	721	744	899	982	1,035	1,020	1,121	1,038	1,183	1,003	983		Japon (milliards de yens)
UK (£billions)	-40.80	-47.88	-4.11	-5.42	-3.19	-3.09	-4.83	-4.37	-4.82	-4.40	-6.15	-4.36	-4.46	-5.02		Royaume-Uni (£milliards)
Euro zone (EUR billions)	98.88	72.00	4.68	5.70	7.22	7.42	8.44	7.21	5.20	7.03	8.30	7.96	9.84	7.55		Zone euro (EUR milliards)
France (EUR billions)	7.32	3.96	-0.22	-0.13	0.70	0.04	0.44	-0.10	0.16	0.94	0.93	0.38	0.87	-0.46		France (EUR milliards)
Germany (EUR billions)	132.8	129.6	10.7	10.3	12.4	12.1	14.1	9.97	9.74	12.39	14.05	11.97	13.91	14.85		Allemagne (EUR milliards)
Italy (EUR billions)	8.76	1.68	-0.16	-0.39	-0.14	0.11	0.49	1.08	0.22	-0.38	-0.67	-0.12	0.49	0.50		Italie (EUR milliards)

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) Federal funds rate.

(3) London clearing bank's base rate.

(4) Main refinancing operations of the ECB.

(5) Customs basis except for Canada, the UK and Japan.

Source: OECD, Main Economic Indicators.

(1) Non désaisonné.

(2) Taux de fonds du système fédéral.

(3) Le taux de base des banques commerciales à Londres.

(4) Principales opérations de refinancement de la BCE.

(5) Base douanière sauf pour le Canada, le Royaume-Uni et le Japon.

Source: OCDE, Principaux Indicateurs Économiques.

## Index to Tables

(The numbers refer to table numbers, not page numbers.)

Average hourly earnings .....	9
- fixed-weighted (1996=100) .....	9
- by province .....	43
Average weekly earnings .....	9
- by province .....	43
Average work week .....	9
Balance of payments .....	
- capital and financial account .....	19
- current account .....	19
- investment positions .....	19
Bankruptcies .....	46
Building permits .....	29
- by province .....	44
Capacity utilization rates .....	25
Chemicals industries .....	24
Coal .....	28
Commodity prices .....	16
Consumer prices .....	12
- by province .....	45
Crude oil .....	27
Corporate finances .....	37
Electric power .....	28
Employment, total .....	8, 9
- by age and sex .....	8
- by industry .....	8,9
- by province .....	43
- by class of worker .....	8

## Index des tableaux

(Les chiffres représentent les numéros des tableaux et non des pages.)

Balance des paiements .....	
- comptes capital et financier .....	19
- compte courant .....	19
- bilan des investissements .....	19
Bénéfices, par industrie .....	38
Commandes en carnet .....	22
Commerce de détail .....	
- détaillants majeurs .....	30
- ventes par genre d'entreprise .....	30
- ventes par province .....	45
Commerce de gros .....	31
Commerce de marchandises .....	20
- solde par pays .....	20
Charbon .....	28
Chômage .....	
- taux .....	8
- par sexe et âge .....	8
- prestations .....	10
- par province .....	42
Coûts unitaires de main-d'oeuvre .....	18
Dépenses personnelles .....	2
- en dollars enchaînés de 1997 .....	2
Données internationales (G-7) .....	47
Emploi, total .....	8, 9
- par âge et sexe .....	8
- par industrie .....	8,9
- par province .....	43
- par catégorie de travailleurs .....	8
Énergie électrique .....	28

## Index to Tables – (Continued)

Exchange rates .....	34
Exports, merchandise	
- current dollars .....	20
- 1997 dollars .....	21
- prices .....	21
Farm cash receipts.....	26
Financial flows .....	6
Government finances	
- total revenue, national accounts .....	3
- total expenditure, national accounts .....	3
- federal revenue, national accounts .....	3
- federal expenditure, national accounts .....	3
- provincial revenue, national accounts .....	3
- provincial expenditure, national accounts .....	3
- local revenue, national accounts .....	3
- local expenditure, national accounts .....	3
- Canada and Quebec Pensions Plans, national accounts .....	3
Gross domestic product	
- income-based .....	1
- expenditure-based .....	1
- expenditure-based, chained 1997 dollars .....	1
- expenditure per capita .....	7
- by industry, 1997 dollars .....	4
- implicit price indexes .....	11
- chain price indexes .....	11
- by province .....	41
Housing starts .....	29
- by province .....	44
Imports, merchandise	
- current dollars .....	20
- 1997 dollars .....	21
- prices .....	21
Industrial prices .....	13, 14

## Index des tableaux – (suite)

Exportations de marchandises	
- dollars courants .....	20
- dollars de 1997 .....	21
- prix .....	21
Faillites .....	46
Finances des administrations publiques	
- recettes totales selon les comptes nationaux .....	3
- dépenses totales selon les comptes nationaux .....	3
- recettes fédérales selon les comptes nationaux .....	3
- dépenses fédérales selon les comptes nationaux .....	3
- recettes des administrations provinciales selon les comptes nationaux .....	3
- dépenses des administrations provinciales selon les comptes nationaux .....	3
- recettes des administrations municipales selon les comptes nationaux .....	3
- dépenses des administrations municipales selon les comptes nationaux .....	3
- régimes de pensions du Canada et du Québec selon les comptes nationaux .....	3
Finances des entreprises .....	37
Flux financiers .....	6
Heures hebdomadaires moyennes .....	9
Importations de marchandises	
- dollars courants .....	20
- dollars de 1997 .....	21
- prix .....	21
Industries chimiques.....	24
Livraisons de la fabrication .....	22
- par industrie .....	22

## Index to Tables – (Continued)

Interest rates .....	34
International (G7) Data.....	47
Inventories, manufacturing .....	22
- finished goods .....	23
- goods-in-process .....	23
- raw materials .....	23
Labour income	
- by industry .....	9
- by province .....	43
Manufacturing	
- inventories .....	22
- new orders .....	22
- shipments .....	22
- unfilled orders .....	22
Merchandise trade .....	20
- balance, by country .....	20
Metal, production .....	28
Money supply .....	36
Motor vehicles	
- sales .....	24
- production .....	24
Non-metallic minerals .....	28
Personal incomes, sources .....	2
- per capita .....	7
Personal spending .....	2
- chained 1997 dollars .....	2
Population.....	7

## Index des tableaux – (suite)

Manufactures	
- stocks.....	22
- nouvelles commandes .....	22
- livraisons .....	22
- commandes en carnet .....	22
Marchés boursiers .....	35
Métaux, production .....	28
Minéraux non métalliques .....	28
Mises en chantier de logements .....	29
- par province .....	44
Nouvelle émissions nettes des titres .....	39
- titres et amortissements .....	40
Offre de monnaie .....	36
Permis de bâtir .....	29
- par province .....	44
Pétrole brut.....	27
Pétrole raffiné .....	27
Population .....	7
Prix	
- consommation, Canada .....	12
- consommation, par province .....	45
- construction .....	17
- industriels .....	13
- logements neufs par province .....	44
- matières brutes .....	15
- PIB .....	11
- produits de base.....	16
Prix industriels .....	13, 14

## Index to Tables – (Continued)

Prices	
- commodity .....	16
- construction .....	17
- consumer, national .....	12
- consumer, by province .....	45
- GDP .....	11
- industrial products .....	13
- new housing, by province .....	44
- raw materials .....	15
Profits, by industry .....	38
Refined petroleum .....	27
Retail sales	
- by type of business .....	30
- by province .....	45
- large retailers .....	30
Security, net new issues .....	39
- issues and retirements .....	40
Shipments, manufacturing .....	22
- by industry .....	22
Stock markets .....	35
Time lost in work stoppages .....	10
Travel .....	32
Transportation	
- aviation .....	33
- pipeline .....	33
Unemployment	
- rate .....	8
- by sex and age .....	8
- insurance benefits .....	10
- by province .....	42

## Index des tableaux – (suite)

Prix à la consommation .....	12
- par province .....	45
Produit intérieur brut	
- en terme de revenus .....	1
- en terme de dépenses .....	1
- dépenses par habitant .....	7
- en termes de dépenses, dollars enchaînés de 1997 .....	1
- par industrie, dollars de 1997 .....	4
- prix implicites .....	11
- indice-chaîne des prix .....	11
- par province .....	41
Recettes monétaires .....	26
Rémunération hebdomadaire moyenne .....	9
- par province .....	43
Rémunération horaire moyenne .....	9
- pondération fixe (1996=100) .....	9
- par province .....	43
Règlements salariaux .....	10
Revenu du travail	
- par industrie .....	9
- par province .....	43
Revenu personnel, provenance .....	2
- par habitant .....	7
Salaires et traitements - Voir Revenu du travail	
Stocks de la fabrication .....	22
- produits finis .....	23
- produits en cours .....	23
- matières premières .....	23
Taux de change .....	34

---

**Index to Tables – (Concluded)**

Unfilled orders .....	22
Unit labour costs.....	18
Wages and salaries - see Labour income	
Wage settlements.....	10
Wholesale trade .....	31

**Index des tableaux – (fin)**

Taux d'intérêt .....	34
Temps perdu dans les conflits de travail .....	10
Transports	
- aviation .....	33
- pipe-lines .....	33
Utilisation de la capacité .....	25
Véhicules automobiles	
- ventes .....	24
- production .....	24
Voyages .....	32

DATE DUE

STATISTICS CANADA  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010387297